

CARAS Y CARETAS

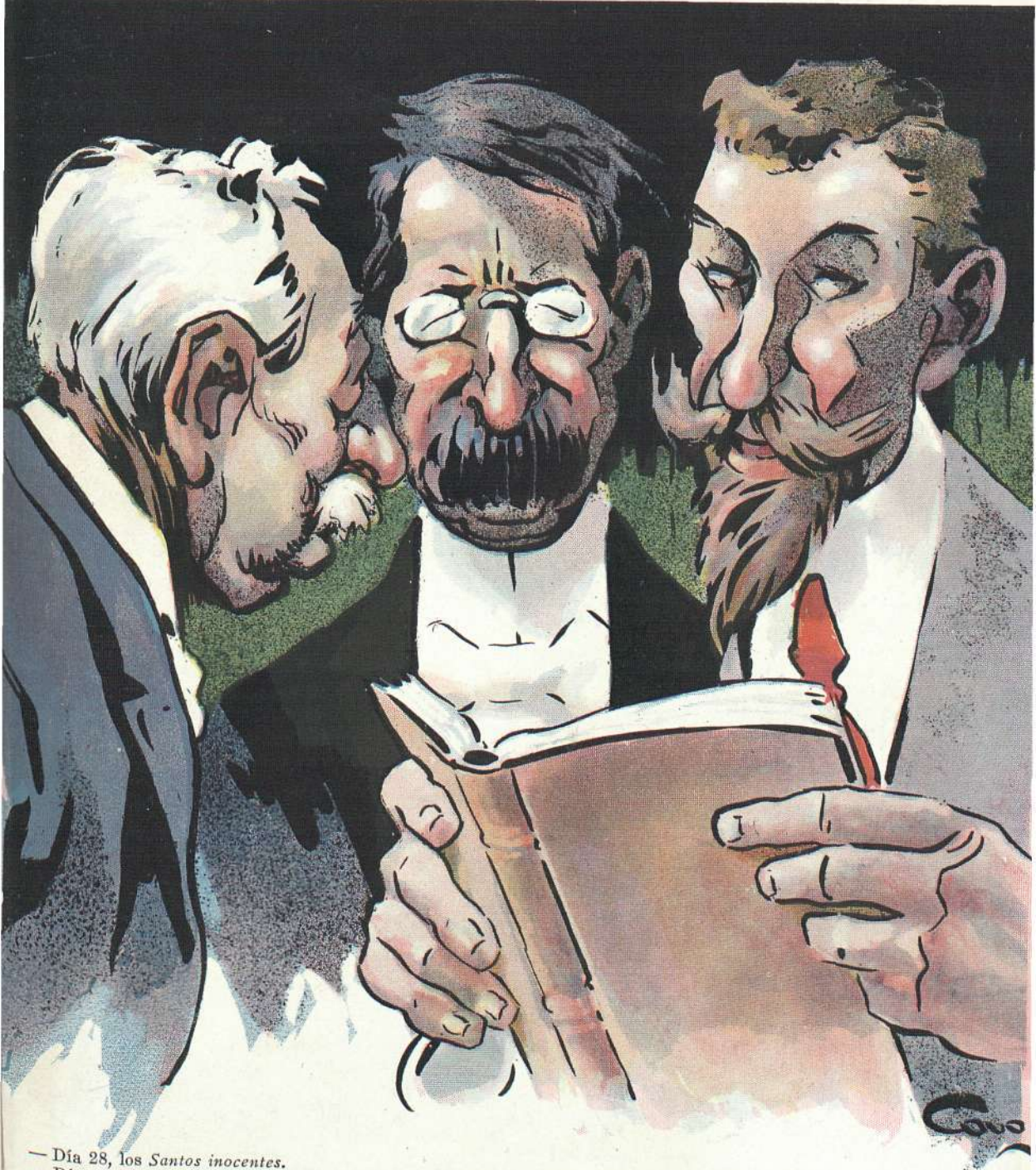
AÑO X

BUENOS AIRES, 28 DE DICIEMBRE DE 1907

N.º 482



LA REFORMA DEL CALENDARIO



- Día 28, los Santos inocentes.
- Día 29, los Santos concejales.
- Día 30, los Santos electores. ¡No le parece, señor Alvear?
- ¡Hombre, no! ¡Porque esos ya están incluidos en el 29!

OLLIVIER Y ALBERT

CIUDAD DE MEXICO

BUENOS AIRES

A LA

LOCAL PROVISORIO
SUIPACHA 470-476.

ARTÍCULOS PARA BAÑOS

VERANO-1907-8

PRECIOS EXCEPCIONALES



1102 Trajes para baño, Sarga azul marino, adornado con trencilla blanca y ancla bordada. Todos tamaños para Señoras 3.⁵⁰

Trajes para baño, Sarga de lana azul marino, hechuras nuevas, adornos galón blanco. Todos tamaños para Señoras 4.²⁵
9.75, 6.75, 4.90 y.....

Capas de baño para Niñas y Señoritas, Sarga azul marino, adorno galón blanco. Largo 110, 120 y 130 cms. Precio 6.50 y 5.⁵⁰

1325 Capas de baño para Señoras, en Sarga azul marino, adornadas con galón blanco, cuello con anclas bordadas. Ocasión 9.75, 6.75 y..... 5.⁷⁵

2154 Trajes de baño para hombres, Sarga azul marino, adorno galón blanco. Todos tamaños. Ocasión..... 3.⁷⁵

Trajes de baño para Niñas, Sarga	Edades 4 á 6	8 á 10	12 á 14
marino, adorno galón blanco	Precios 2.40	2.75	3.25

Trajes de baño para Varones, Sarga marino, adorno galón blanco.	Edades 4 á 8	10 á 12	14 á 16
	Precios 2.50	3.-	3.50

Zapatillas para playas, brin bordado, precios (del 35 al 40) 1.¹⁰ (del 25 al 34) 1.-

Gorras para baño en género impermeable Nansuk ó Cretona, dibujos surtidos. Ocasión..... 0.⁵⁰

Gorras para baño Satiné impermeable, gustos y colores surtidos, modelos nuevos, 1.75, 1.20, 1.- y..... 0.⁷⁵

Salidas de baño género turco, color fantasía, tamaños grandes. Precios 22.50, 18.50, 15.-, 11.50, 9.50, 7.50 y 5.²⁵

Salidas de baño género turco, blanco. Tamaño grande. Ocasión..... 4.⁵⁰

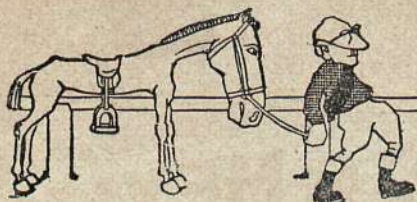
Capas de baño género turco, para Señoras, color fantasía 5.75, Blanco..... 3.⁹⁰

Salidas de baño género turco, color fantasía, para niños, precios según tamaños, 5.50, 4.50, 3.90 y..... 2.⁹⁰

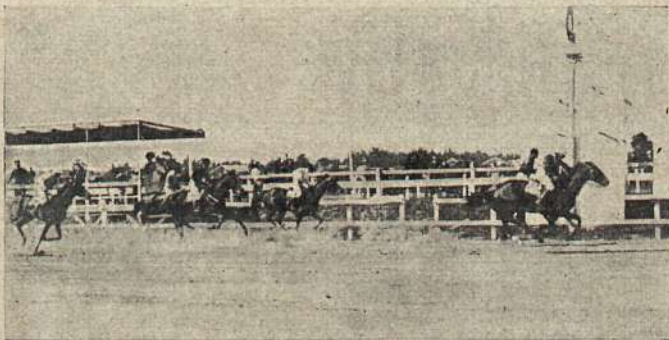
Sábanas de baño género turco, color fantasía, tamaño grande. Precios 10.75, 9.75, 7.75, 5.50, 4.75 y..... 3.⁵⁰

Sábanas de baño género turco blanco, tamaño grande, clase extra c'u 4.²⁵

Toallas turcas fabricación francesa, tamaño grande c'u 2.75, 1.50, 1.20, 0.95, 0.60 y... 0.⁴⁵



SPORT



Llegada de la primera carrera, ganada por Maíz



Centésimo, el ganador del premio «Lamartine», que se quedó sin el premio

Con las reuniones de los días 29 y 1.º termina la temporada sportiva de nuestra primera institución hipica.

En el clásico «Clausura» que se disputará en la primera de dichas reuniones, el veterano Marte se encontrará, en su tiro, con algunos potrillos buenos a los cuales dispensa ventaja considerable en el peso. Entre éstos están Whipper, Escamillo, Arazati, sin contar otros que llevan pesos algo más elevados pero siempre inferiores al que carga el hijo de Kendal. Entre los caballos se encuentra Old Boy, que también recibe ventaja en el peso. No obstante todo esto, el pupilo del stud Mahoma con 59 kilos, en 1.600 metros, es un punto demasiado alto para que pueda influir mayormente el peso menor que sus adversarios carguen. El será nuestro preferido y vemos sus mayores enemigos en la pareja del stud La-grange.

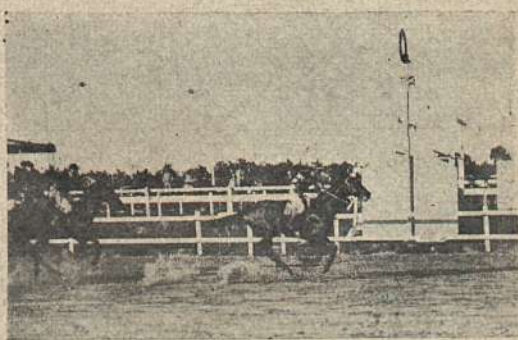
Sin premio clásico, la reunión de beneficencia con que se inicia el año, no dejará de tener interés, pues las distintas pruebas ordinarias se presentan bien llenadas, no faltando animales de clase en los handicaps que forman parte del programa.

Son nuestro favoritos:

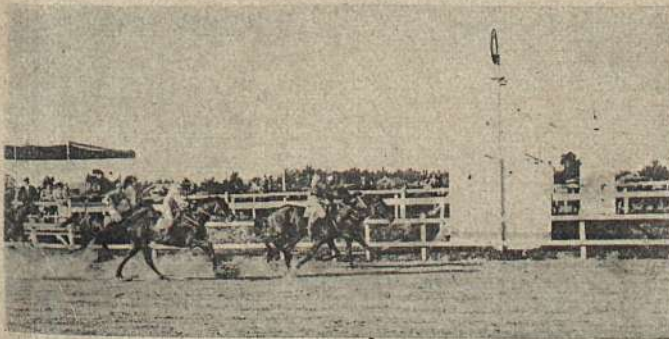
1.ª carrera, Millonario; 2.ª carrera, Feudal; 3.ª carrera, Blandengue; 4.ª carrera, Tararira; 5.ª carrera, Marte; 6.ª carrera, La Cate; 7.ª carrera, Index.



Rolando, ganador del clásico «General Alvear»



Llegada del clásico «General Alvear»



Llegada del premio «Arazati»



Lamartine, ganador del premio «Arazati»

MIXTURE HENNEOLINE:

CON SU USO NO HAY MÁS CANAS. ÚNICA LEGÍTIMA RECOMENDADA HOY POR TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y PERFUMERÍAS. PRECIO: \$ 10. ÚNICO DEPOSITARIO: MAISON J. LABORDE, 502, FLORIDA, Buenos Aires.

Gath & Chaves

Bmé. Mitre y Morúa
Buenas Aires.

Casa de compras en París.

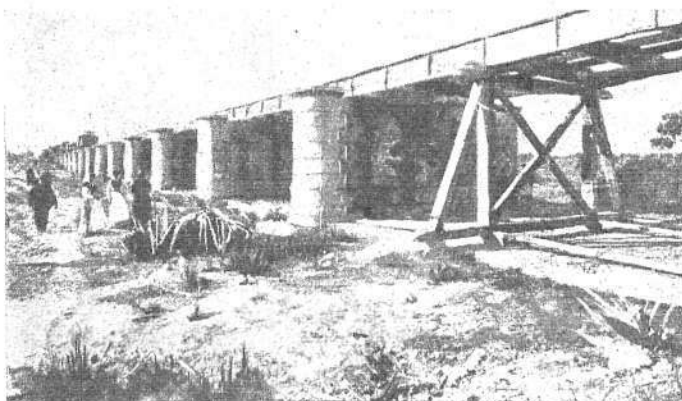
El Champagne

Mont-Rolland
es el Champagne de gran
moda en todos los salones
de París.



BOTELLA \$ 7.—, 5.25 y \$ 3.75

De España.—La catástrofe de Riudecañas



Puente por donde se despeñó el tren
expreso de Barcelona á Valencia

En pocas palabras puede resumirse la espantosa catástrofe ocurrida recientemente en la línea del ferrocarril de Barcelona á Valencia.

Al pasar el expreso regular número 702 por el puente de la torrentera Riudecañas, entre las estaciones de Cambrils y Hospitalet de Tarragona, se partió la construcción cayendo al fondo del barranco los coches del centro. Como en esta caída contrarrestaron la velocidad de la máquina, un coche correo y un vagón de primera que ya habían pasado el

puente, estos sufrieron una espantosa sacudida y descarrilaron: la máquina quedó despedazada, y las personas que iban en los otros dos coches fueron arrojadas violentamente contra las paredes de los mismos. Algunas que recobraron pronto el conocimiento se echaron fuera precipitadamente, pero cayeron pronto á tierra, porque estaban gravemente heridas.

En cuanto á los viajeros de los coches despedados, quedaron horriblemente aplastados entre un montón informe de astillas y hierros.



Restos del tren y del puente de Riudecañas horas después de ocurrido el siniestro



Pilol

PREPARADO POR
Blas L. Dubarry
QUÍMICO
FARMACÉUTICO

Frasco de 1/2 litro
\$ 15 m/n.

Único restaurador y
regenerador del cabello

Las fotografías presentes,
constituyen su mayor elogio

Depósito en Montevideo:
ROCH, CAPDEVILLE y Cía.

Depósito en Chile:
DAUBE y Cía. LUIS MOUTIER y Cía.

Depósito en Punta Arenas:
L. L. JACOBS

De España.—La catástrofe de Riudecañás



Estado en que quedó la locomotora después del hundimiento



Obreros ocupados en la extracción de cadáveres

Según los detalles oficialmente comunicados, puede asegurarse que no fué menor de veinte el número de los muertos, ascendiendo á más de cincuenta el de los heridos; muchos de ellos en gravísimo estado.

Entre aquellos se encuentran: don Juan Castelló, dueño de la fonda Bareclonesa, de Tortosa; doña Teresa Costa, una sobrina de la anterior, de



Los restos del tren despeñado en el fondo del barranco de Riudecañás

edad de quince años; dos jóvenes suizos que han aparecido abrazados un niño de unos seis años, tres señoras, un caballero, cuyos dedos ceñían muchas sortijas, y otros dos caballeros más.

Entre los vagones aplastados encontrábanse los cadáveres del industrial de Sabadell don Jaime Casarromana y del director de la sucursal del Crédit Lyonnais en



Los vecinos de Cambrils viendo los cadáveres de las víctimas depositados en un lugar inmediato al de la catástrofe

AMONTILLADO
— FINO. —

SIBARITA

ALVAREZ y MAYOL
— JEREZ. —

IPERBIOTINA MALESCI

LA DEPRESIÓN
NERVIOSA

LA ANEMIA = LA DEBILIDAD
GENERAL

Causadas por condiciones climatológicas ó por
exceso de trabajo, desgaste nervioso,
intemperancias ó convalecencias.

Se vencen rápidamente
con la

Iperbiotina Malesci

Regenerador de la nutrición
y de la vitalidad nerviosa.

TONIFICA Y ESTIMULA LOS TEJIDOS DEBILITADOS

Aumenta la actividad funcional y restaura
vigor á todo el organismo.

Es un poderoso y seguro medio para restablecer
y revivificar todas las funciones fisiológicas

De venta en toda Farmacia y Droguería

ESTABO QUÍMICO DE MALESCI
FIRENZE
(ITALIA)

Únicos concesionarios importadores para Sud y Centro América: O. MONACO y Cía., Buenos Aires

Depósitos Generales para:

ARGENTINA: Moine & Soullignac, Buenos Aires

URUGUAY: Surraco & Ferrua, Montevideo.

PERÚ: J. B. Serra & Co., Lima

México: B. & L. Grisi, México

BRASIL: E. De la Balse & Co., Rio de Janeiro

CHILE: L. Moutier & Co., Santiago

ECUADOR: Holger Glaesel, Guayaquil

CUBA: J. G. Díaz, Habana.

De España.—La catástrofe de Riudecañas



Barcelona.—Entierro del director de la sucursal del Crédito Lionés, fallecido en la catástrofe ferroviaria

Barcelona de don Tomás Baviera, ex alcalde de Torrente; su hermano Fermín y cuatro hijos de éste.

Circulan varias versiones respecto á la causa de la catástrofe.

Algunos viajeros aseguran que el puente estaba apuntalado, á pe-



Salida de la estación del ferrocarril

sar de lo cual los trenes pasaban sin precauciones, como lo demuestra la marcha de 60 kilómetros por hora que el expreso llevaba en el momento del suceso trágico.

Las autoridades han levantado el sumario de práctica.

AGUA MINERAL NATURAL
LEREZ

LA
MÁS
SELECTA
DE
MESA

LA MÁS RADIATIVA DEL MUNDO
GRAN DIPLOMA DE HONOR
Y MEDALLA DE ORO
EN LA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL
DE HIGIENE DE MADRID - OCTUBRE-1907
DEPÓSITO GENERAL:
CASIMIRO GOMEZ
BUEN-ORDEN-165. BUENOS-AIRES

A detailed illustration of a woman with curly hair, wearing a lace-trimmed dress, holding a small glass of water in her right hand and a bottle of Lerez water in her left. The bottle has a label with the word 'LEREZ' and a small emblem. The entire advertisement is framed by decorative flourishes and two glasses of water with bubbles rising from them on the sides.

Por su elegancia, solidez, voz potente
y poco costo, un Gramófono

"Victor II Perfeccionado"

es, sin duda, la mejor máquina parlante.

El brazo cónico hueco
de que ha sido dotado;
su caja de roble fino,
plato giratorio de 10
pulgadas, membrana
Exhibition, bocina flo-
riforme de acero cha-
rolado, de 19 pulgadas
y su poderoso motor,
que permite la audi-
ción de tres discos sin
renovar la cuerda,
hacen que este apa-
rato constituya actual-
mente el
Gramófono Ideal.

Acaba de aparecer con grandes
rebajas de precios, nuestro

**Gran Catálogo
Ilustrado (1908),**

que remitimos
GRATIS.



moneda nacional

Precio: \$ 100.00

curso legal.

DISCOS DE FONOTIPIA

50 % DE REBAJA

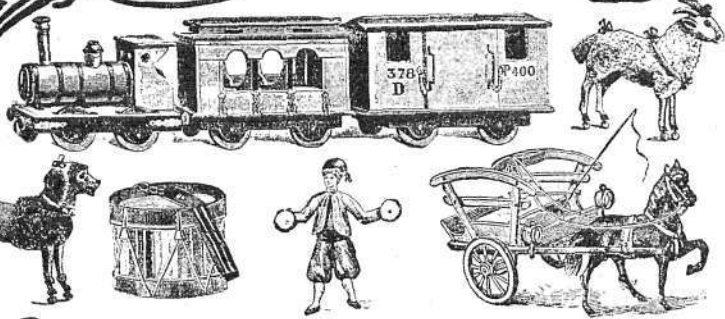
Por todo el mes corriente venderemos estos discos con un
50 % de rebaja sobre su precio actual de \$ 12 m/n ó sea á

\$ m/n 6.00 c/i cada uno.

Enrique Lepage & Cía. - Calle Bolívar, 375
Buenos Aires.

Sucursal: Avenida de Mayo, 638 (Casa Colorada).

**TIENDA
SAN
JUAN**



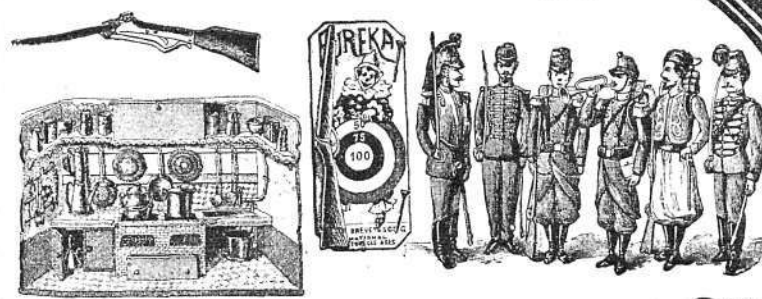
JUGUETES

Inmenso y varia

A PRECIOS

Gran variedad en artículos
para Regalos

Departamentos
de Confecciones
Sedas · Lulos
Mercedia
Perfumeria
Articulos
para Niños
Blanco
Lenceria
Modas
Zapateria
Bazar



**GIBRIAN
HERMANOS
ALVINA
Y PIÉDRAS
BUENOS
AIRES**

JUGUETES

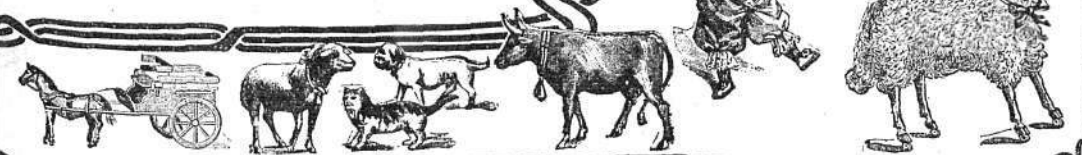
dísimo surtido

INCREIBLES

OCASIONES

Juegos de 3 peinetas	en gran variedad de formas, dibujos, acondicionados en lindos estuches, color rubio y carey, el juego, \$	3.00
Sombrillas	de rico género blanco con flores pintadas á mano...	\$ 6.50
Carteras	en forma de novedad, en varios colores y de ricas pieles...	\$ 5.00
Cortes de vestido	de percal fantasía y otros géneros de novedad, el corte de 9 metros	\$ 3.80
Cortes de vestido	de rica muselina estampada en colores de gran moda, el corte de vestido de 9 metros	\$ 2.10
Visos de moaré	de hilo con lindos volados, en todos los colores...	\$ 5.95
Enaguas	de percal francés, en lindos colores á bastones...	\$ 3.00
Matinés	de zephir de fantasía, con lindos volados...	\$ 4.50
Juegos	de mantelerías para té, bonitos colores, tamaño 150 x 150, con 6 servilletas, el juego...	\$ 4.40
Juegos	de mantelerías de puro hilo, para mesa, tamaño 150 x 250, con 12 servilletas, el juego...	\$ 7.30
Batones	de muselina estampada en lindos colores, forma muy práctica	\$ 3.80
Gorras	para sol, de rica brodería inglesa y festones, varios modelos...	\$ 2.50

Articulos
de Punto
Tapiceria
Alfombras
Menaje
Sombreros
Juguetes
Fantasias
Ropa Blanca
Guantes
Corsees
etc.



De Portugal.—La crisis política



El rey Don Carlos en Cascaes

ñor Joao Franco, tras violentos tumultos en la cámara, habíala disuelto. Es un verdadero disidente, pues no pertenece á ninguno de los dos partidos que había en Portugal; él fundó en 1901 el llamado «regenerador liberal». Pero cuando el rey le hizo llamar en mayo de 1906 para confiarle el encargo de constituir un ministerio, logró asegurarse en la cámara una mayoría compuesta de sus partidarios políticos y de los progresis-

La crisis portuguesa está entre los primeros asuntos de la actualidad europea. ¿Qué es lo que ha ocurrido en Lisboa?

Como se sabe, la dictadura imperaba en Portugal desde mayo último. El jefe del gabinete, se-

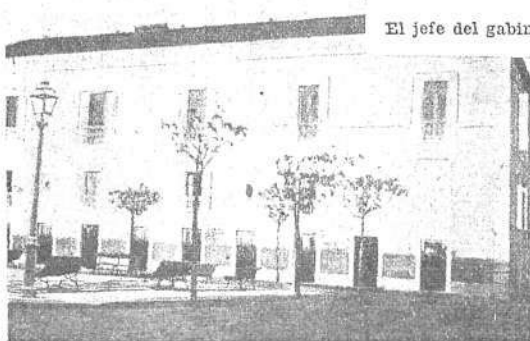


El jefe del gabinete, señor Franco



El príncipe heredero

nes en Oporto y Lisboa. En Lisboa, durante la noche del 18 de junio, hubo una importante manifestación con alcances de motín: corrió la sangre y algunos cadáveres fueron recogidos en las calles. La tormenta pasó y renació el orden. Esta calma, aparente al menos, duró algunos meses, cuando de improviso desencadenóse una nueva borrasca. ¿A qué se debía esta nueva agitación popular? Era que el rey don



El palacio de Cascaes

tas. Como éstos, después de la disolución de la legislatura, rehusaron asociarse á su política, el señor Joao Franco presentó al rey su dimisión. Don Carlos no la aceptó y le suplicó continuara en el poder dándole los medios de gobernar. Así se estableció la dictadura, que se señaló, en sus principios, por una violenta campaña de la prensa y por desórde-



El palacio real de Lisboa

Carlos que en verdad no tiene grandes simpatías entre el pueblo, acababa de hacer importantes declaraciones; según ellas, su majestad estaba resuelto á sostener á su primer ministro; se mostraba lo más satisfecho con la política de su presidente del consejo. Este, por su parte, ha declarado que está resuelto á hacer frente á la situación á toda costa.



Coronel Moraes Sarmiento, jefe de policía de Lisboa

Únicos - Sublimes - Ideales

*El Que Sale
a Veranear*

necesita, ante todo, poner los medios para que el descanso anual no resulte perjuicio en lugar de beneficio para la salud.

El agua que se bebe en los trenes, hoteles y pueblos de veraneo suele contener gérmenes nocivos y ocasionar fiebres, paludismos y otros desarreglos fáciles de evitar si se tiene cuidado de no dejarse atrás *lo más práctico del equipaje del turista.*

La gran Agua Mineral de mesa **Salus**

Para el que viaja tiene las ventajas de que:

Bebiendo Salus no estará jamás enfermo del estómago.

Bebiendo Salus no se expone a contagios ni enfermedades infecciosas.

Bebiendo Salus tendrá siempre la seguridad de tomar el agua mineral de mesa más pura que se conoce.

Salus es el agua mineral de mesa especial para el uso diario de las familias. Es el agua que los médicos recomiendan a los delicados del estómago.

E. Mackinnon & Coelho,

IMPORTADORES.

1095, Rivadavia, 1095



Modelo F \$ 65

AÑO NUEVO Y REYES

EL OBSEQUIO
DE
MEJOR GUSTO



DISCOS PATHÉ - SIN PÚA

Nuevos: Discos Pathé,
sin púa, de dos faces
30 cent.^{os} \$ 6.00

AUDICIONES
GRATIS

Discos
Pathé, sin púa
de 25 cm. de diámetro
desde \$ 2.50

Cilindros Pathé, los más artísticos \$ 1.25

PIDAN CATÁLOGOS: FONOGRAFÍA PATHÉ - Av. de Mayo
781 - 789

Repertorio

completo de los
célebres cantantes:

Caruso, Bassi, Constantino,
Schiavazzi, Titta - Ruffo, Ancoga, Emma
Carelli, María Galvany, Bellincioni, etc., etc.

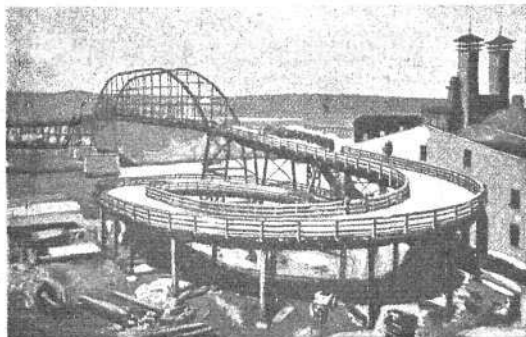
IMPORTANTE:

Próximamente llegará el
notable y sin igual reper-
torio

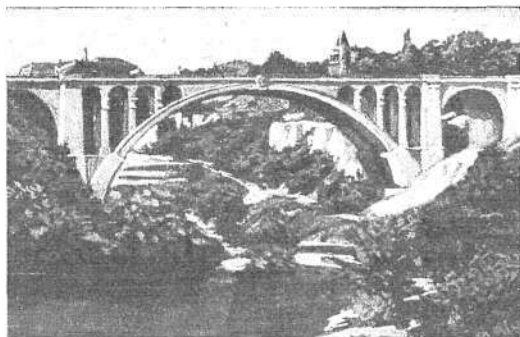
CRIOLLO

recientemente registrado
para esta casa por los prin-
cipales artistas nacionales.

Los puentes extraordinarios



El nuevo puente en espiral de Hasting



Vista del nuevo puente de Luxemburgo

Un tronco de árbol arrojado á través de un torrente, tal es el puente primitivo, que sobrevivirá á todas las construcciones de la ingeniería y que tan importantes servicios presta en nuestros campos.

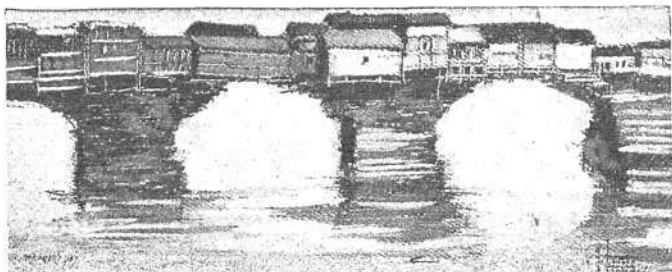
Pero eso se comprende que no puede hacerse con las grandes corrientes de agua: es preciso acudir á otros medios; y el hombre que no disponía de mayores recursos, tiró de una á otra orilla dos cuerdas y á estas ató una tabla. es el puente colgante, sistema relativamente primitivo y muy en uso todavía en Baillycastle, Irlanda.

En la India se halla un curioso espécimen de puente: es el de Dordilting, so-

bre el río Tista, que está formado de cañas de bambú sólidamente entretejidas.

Sabido es que en la Edad Media la mayor parte de los puentes estaban bordeados de casas. El puente del Cambio, en París, y el de Londres sobre el Támesis, se hicieron célebres por las construcciones que sostenían. Pero el más pintoresco de esta clase es, sin duda alguna, el de Srinuggar, en el reino de Cachemira, cuya estructura completa, y hasta las casas, son de madera.

Otro curiosísimo puente es el que existe en el estado de Nevada, América del Norte, también de madera y construido á manera de



Puente de madera en Srinuggar

El padre de familia. ———

El empleado. El especulador.

————— El chacarero.

\$ 7 m/n.
una chacra

El que desee ganar dinero no hallará mejor ocasión

que la presente, pues con un pequeño sacrificio
de centavos diarios puede hacerse de un rico
campo apto para todos destinos.

Base \$ 7 por mes la chacra

de 102 hectáreas en 60 mensualidades

————— sin interés —————

El Miércoles 1º de Enero y días siguientes

A LAS 3 P. M.

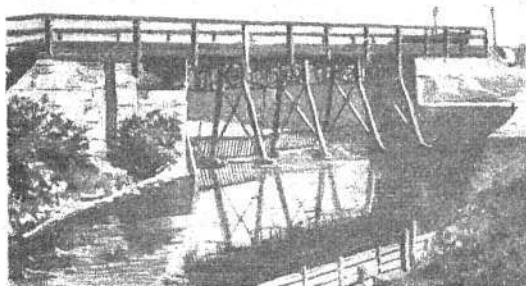
En nuestro salón de ventas, Avenida de Mayo, 791, Bs. Aires

PIDAN PLANOS Y DETALLES Á LA

COMPANIA SUD-AMERICANA DE PROPIEDADES

Remataremos este campo con la base de **\$ 7** por mes el lote de 102
hectáreas en **60 mensualidades** sin interés. Títulos definitivos inmediatos.

Los puentes extraordinarios

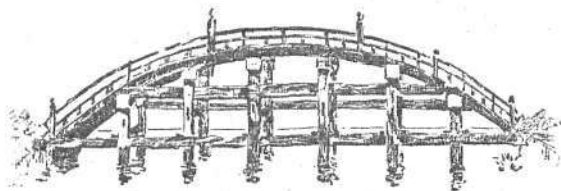


El decano de los puentes metálicos, construido sobre el río Saundlen (Inglaterra) en 1823

andamio. Es muy sólido y sobre él pasan al cabo del día numerosos trenes.

Entre los más extraordinarios merece especial mención el puente suspendido de la Gorge Real del Arkansas, sobre la línea del Río Grande.

Pero no es preciso buscar mucho para encontrar un puente como no hay otro en el mundo: nos referimos al puente rodante que, durante las altas mareas, pone en comunicación a Saint-Malo y Saint-Servan. Durante



Puente japonés



Puente de madera en el Estado de Nevada (Estados Unidos)

la baja marea, una calzada une las dos poblaciones, pero al subir, la calzada queda cubierta por el agua. El puente es una ingeniosa invención para evitarse un largo rodeo. Consiste en una plataforma montada sobre largos pies derechos de 6 metros, provistos en su extremidad de ruedas que corren sobre unos rails: una cadena sin fin, puesta en movimiento por una máquina a vapor, hace avanzar todo el aparato.

Hoy la mayor parte de los puentes que se construyen son de hierro; pero no es esa una razón para maldecir de los puentes de piedra que durante tanto tiempo han prestado a la humanidad inestimables servicios.

Estos últimos puentes, preciso es reconocerlo, presentan un aspecto monumental é imponente que no ofrecen jamás los puentes metálicos: y justamente esta circunstancia fué la que determinó la construcción, en París, de ese maravilloso puente del Luxemburgo, que constituye un record desde el punto de vista de la construcción.

Todavía existe en Inglaterra uno de los primeros puentes metálicos que se construyeron. Fué lanzado, el año 1823, sobre el río Saundlen, y sirve todavía para el paso del ferrocarril.

El puente de hierro más importante del mundo, es el de Tarn, en Inglaterra, construido hace unos doce años, en el recorrido de Carnaux á Rodez: tiene 220 metros de largo, y su altura sobre el fondo del valle es de 115 metros.

POLVOS de TALCO BORATADO de MENNEN PARA EL TOCADOR



Un lujo para después de afeitarse. Deliciosos para después del baño. Embellecen el cutis. Alivian el sarpullido, las quemaduras del sol y todas las afecciones de la piel. Los médicos más eminentes y las nodrizas y enfermeras los recomiendan por ser los polvos de tocador más perfectamente higiénicos para niños y adultos.

El mérito superior de los Polvos de Mennen y su gran éxito han sido causa de que se pongan en mercado numerosas imitaciones. Los Polvos de Tocador de Mennen (los legítimos) son diferentes y muy superiores á todos los otros.

No contienen almidón, polvos de arroz, ni ninguna de las materias irritantes que generalmente se encuentran en polvos de tocador. No use sino los legítimos, que tienen el retrato de Mennen en la tapa de la caja.

GERHARD MENNEN CHEMICAL COMPANY, Newark, N. J., E. U. de A.

DEPOSITO GENERAL

DONNELL and PALMER

MORENO 562 Y 566

BUENOS AIRES

Use los polvos de dientes "Borofoam" de Mennen

HERMOSO PECHO DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS

en dos meses por las PILULES ORIENTALES, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de París. Fama universal. Precio del frasco. 6 \$ 50. PARIS: RATHÉ, 8, Rue de la Harpe. — BUENOS-AIRES: MOCIE & SOULIGNAC: — NEVER, etc.



Agua Blanca Casanovas

GRAN PREMIO, París, Abril de 1906
PRIMER PREMIO, Montevideo, Mayo de 1907



Infalible para destruir las pecas, manchas, granos, paño, puntos negros, barros, manchas de viruela, etc., de la cara.

Hermosea y conserva la limpidez y frescura del cutis.

AUTORIZADA SU VENTA POR EL CONSEJO NACIONAL DE HIGIENE
GARANTÍA SERIA * CASA FUNDADA EN EL AÑO 1760

Certificados médicos

Certifico haber usado el AGUA BLANCA CASANOVAS en las pecas y manchas de la cara, con un resultado ESPLENDIDO, considerándola muy superior á las semejantes que se usan con el mismo objeto.

Dr. Antonio C. Gandolfo.

La preparación AGUA BLANCA CASANOVAS me ha dado siempre excelentes resultados en las muchas veces que la he recomendado para los usos que su etiqueta indica y cumplo con un deber en recomendarla á mis honorables colegas.

Dr. Angel J. Villa.

Certifico que he obtenido satisfactorios resultados con el AGUA BLANCA CASANOVAS las veces que la he recomendado.

Dr. Enrique Bazterrica.

El AGUA BLANCA CASANOVAS la he usado con frecuencia como lociones en la cara, en ciertas afecciones acnéicas habiendo obtenido resultados satisfactorios; también la he visto usar en señoras á fin de conservar la limpidez y frescura de la piel, las cuales hablan con entusiasmo del éxito que obtuvieron.

Dr. Alberto Castaño.

Como igualmente de los siguientes reputados médicos:

Doctor Francisco D'Agostino, doctor Pedro Carrasco, doctor Faustino Trongé, doctor Luis Eizaguirre, doctor Eliseo Luque, doctor Francisco Castro, doctor Félix Arauz, doctor Julio Massot, doctor Claudio Benítez.

"POLVOS", "CREMA" y "JABON" CASANOVAS

COMPLETAMENTE INOFENSIVOS E INMEJORABLES PARA LA TOILETTE

¡¡Cuidado con las imitaciones!!

En venta: PARIS, Rue du Marché des Blancs Manteaux, núm. 2 y 4. NIZA, Farmacia de Sile, Avenue de la Gare, núm. 18, y Rue Pastorelli, núm. 46. En el Reino de Italia, Luigi Traversaro e figli, CAMOGLI, Via XX Settembre, número 1, 2 y 3 (Génova). En LIMA (Perú), calle Baquijano, núm. 295, y en todas las droguerías y farmacias de las repúblicas Argentina, Uruguay, Paraguay, Perú, Chile, Ecuador y Colombia.

FABRICANTES

JOSÉ CASANOVAS MOURE é Hijo

HUMBERTO 1, 1441-47 - Unión Telefónica, 700, Buen Orden - Buenos Aires



**Sería
imperdonable**

que se tuvieran que lamentar los placeres del verano. Y así ha de suceder, si no se adoptan precauciones para defender la delicada epidermis contra los rigores de la estación.

La única garantía eficaz es

LYCISA

Polvo líquido, que se adhiere y no cae, cubriendo el cutis con una finísima película perfumada, manteniéndolo constantemente fresco y defendido de los agentes exteriores.

**NO DEBE FALTAR EN EL EQUIPAJE
DE LAS VERANEANTES.**

FRASCO: \$ 5.

Pídanse muestras: **LYCISA Co. Ltd.**

Representantes: **GÓMEZ & LOJO - Cuyo, 432**

Unión Telefónica, 3280, Avenida.

A LA CIUDAD DE LONDRES: A la Ciudad de México: Tienda San Juan; A. CABEZAS, Cuyo, 586; Tienda El Progreso; Droguería La Estrella; Droguería Beretervide; Droguería del Pueblo; Farmacia Gibson, Bartolomé Mitre y San Martín; Farmacia Magnasco, Esmeralda, 199; Droguería del Indio, Rivadavia, 1519; Casas de peinados: Larriou y Cazalé, Cangallo y Callao; E. Nogué, Artes, 559; A. Bottaro, Artes, 88; Ruiz y Roca, Florida, 28; Antiquera y Stallio, Florida, 402; F. Vachon y Lachaise, Esmeralda, 370; Farmacia de Frantz, Badaracco y Cia., Cuyo, 587; FARMACIA PUIGGARI, Avenida de Mayo y Lima; Vasallo, Santa Fe, 1902; Domínguez y Rosendo, Artes y Lavalle; Farmacia Murray, Florida, 507; Kraus, Avenida de Mayo, 900; Droguería del Águila, Casa Zamboni, Rosario; Reyna, Almandoz y Cia., Córdoba; M. Guillet, Catamarcas.

El último viaje del "Patrie"



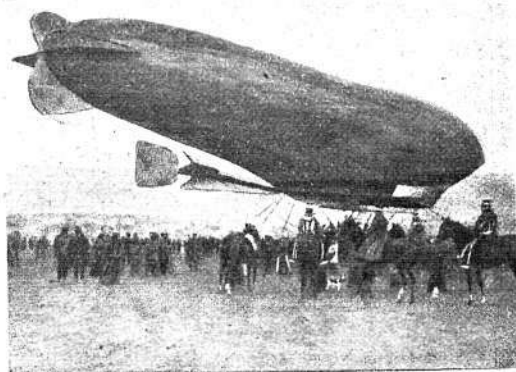
El «Patrie» pasando por Chalons-sur-Marne

Claro está que no nos referimos al «último», al involuntario viaje del que no ha vuelto, el hermoso dirigible. Hablamos de sus últimos ensayos. El sábado 23 de noviembre, después de ocho meses de continuadas y progresivas pruebas, el segundo dirigible militar francés «Patrie» salió, a las 8 h. 45 minutos de la mañana, del parque aerostático de Chalais Meudon para dirigirse a Verdun, punto señalado para la llegada. A las 3 h. 30 minutos de la tarde, la importante plaza del Este de Francia saludaba con entusiastas aclamaciones su feliz arribo en presencia de los oficiales de la guarnición: innumerable multitud de gente, que con impaciencia aguardaba su aparición, acudió, en el momento de llegar a tierra, a vitorear a los valientes expedicionarios.

Tripulaban el globo el comandante Bouttiaux, director de la escuela de aerostación, el comandante Voyer, piloto, el capitán Bois y los mecánicos Geffroy y Gérard. No les detuvo para emprender el viaje el tiempo poco favorable y el viento contrario, y hasta desdeñaron la escala en Chalons, señalada en caso de necesidad. Tal era su confianza en el aparato confiado a su pericia.

El dirigible cumplió en seis horas y cuarenta y cinco minutos, y sin hacer escala alguna, ese raid sin precedente. El «Patrie» se comportó durante toda la travesía con la seguridad de un navío admirablemente equilibrado y gobernado, y hasta, puede decirse, con magnífica «elegancia», como los matemáticos acostumbra a calificar la solución de ciertos arduos problemas.

Es este un acontecimiento histórico, que marcará una fecha gloriosa en los anales de la ciencia y en los del ejército. La Francia ha sufrido la pérdida del hermoso globo, pero lejos de ser esto para ella ocasión de desaliento, la ha impulsado a continuar con mayor ahínco sus trabajos por la conquista del aire, en un porvenir acaso muy próximo.



El «Patrie» al llegar a Verdun

1908

AUGURIO DE FELICIDAD



EL AÑO NUEVO IMPONE LA OBLIGACIÓN DE UN REGALO

Ningún obsequio que Vd. haga, con motivo del año nuevo, será tan oportuno y agradará tanto como un

GRAFÓFONO COLUMBIA

con el cual proporcionará Vd. momentos de incomparable placer á grandes y chicos. Los primeros oirán las más geniales interpretaciones artísticas y los segundos las más sanas explosiones de alegría comunicativa, pues la dotación de discos puede hacerse con arreglo á

TODOS LOS GUSTOS
Y Á
TODAS LAS EDADES

El regalo de un gramófono COLUMBIA al comenzar el año 1908 significará un augurio de felicidad.

CASA TAGINI

Perú, 25, esq. Avenida de Mayo, 601



La ciudad de las nieblas

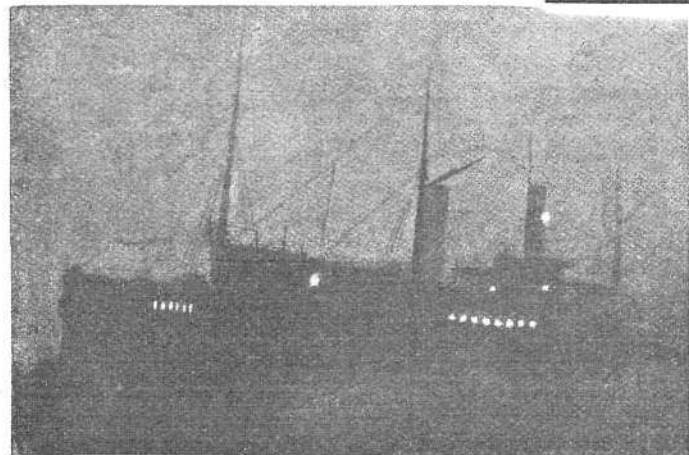


Londres en invierno. Frente al Banco de Inglaterra á las dos de la tarde

¿Quién no ha oído hablar de las nieblas de Londres? Londres, construido en una región húmeda y á orillas de un gran río, es por excelencia la ciudad de las nieblas. Se calcula que desde 1892 hasta la fecha, la capital de Inglaterra ha sufrido cada invierno de 98 á 160 días de niebla, pero de una niebla especial, reforzada, por decirlo así, con el humo que vomitan millares de chimeneas de fábrica; una niebla que, con razón, se ha hecho más famosa que la Torre de



Curioso efecto de la bruma.—Sin el farol que le alumbrá, los transeúntes tropezarían con el monumento



En el Támesis.—Una iluminación obligada

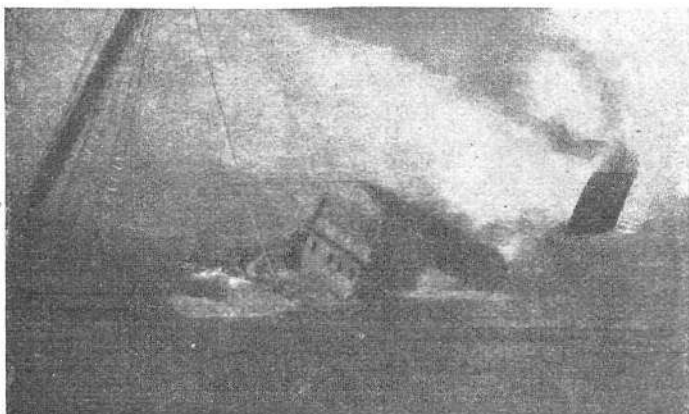
Londres, la Abadía de Westminster ó la catedral de San Pablo.

Nada tan triste y extraño como el aspecto de la gran metrópoli británica en un día de niebla. Desde las ventanas del hotel, el extranjero contempla con asombro una masa de vapores grisáceos ó amarillentos que dejan apenas penetrar la luz del sol, y en medio de los cuales se destacan á lo lejos las luces de gas ó los focos eléctricos rodeados de un halo que parece suavizar la luz del mismo modo que la bruma amortigua los sonidos. Las figuras de los transeúntes y de los vehículos que cir-

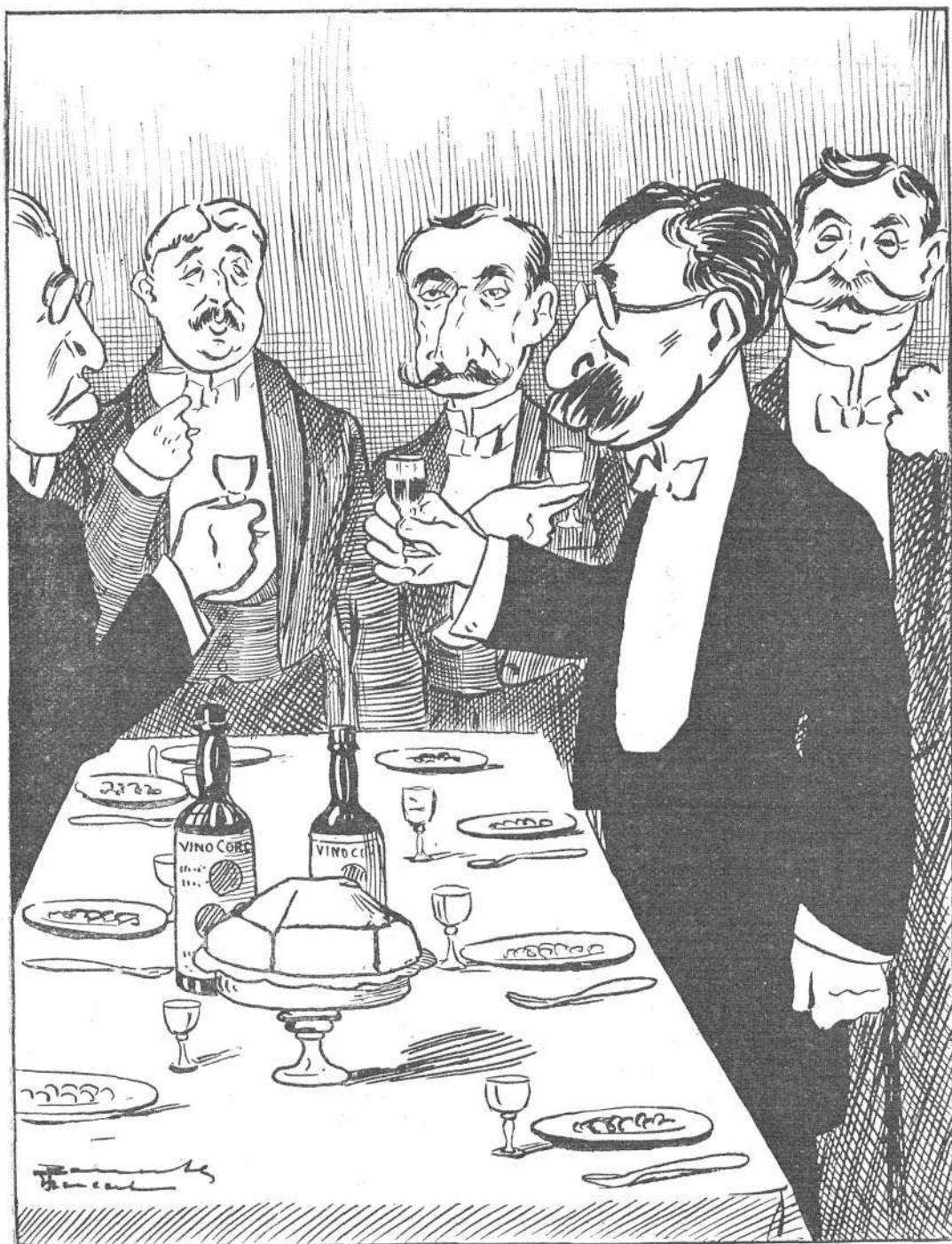
culan lentamente, llevados los caballos del diestro por sus conductores, surgen de pronto entre la niebla como siluetas de gigantes; al pie de las fuentes y de los monumentos brillan hogueras, y muchachos desarrapados, antorcha en mano, se ofrecen á conducir á los transeúntes extraviados.

Nieblas galantes y trágicas

Algunas de estas nieblas han alcanzado celebridad. Tal fué la de 1783, precisamente el día que Jorge III había elegido para hacer su entrada en la City. El acompa-

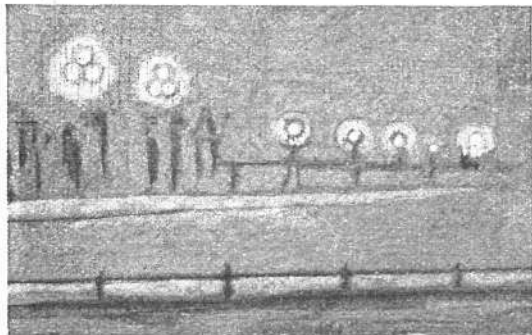


La agonía de un navío, víctima de la niebla



Mas antes que saludemos
Al año que va á empezar
Por el rico "Vino Cordero"
Vamos juntos á brindar.

La ciudad de las nieblas



Frente al palacio real de Buckingham

ñamiento aconsejó al rey que volviese atrás, pero él respondió: «Ya echaremos á la niebla; tal vez levante, y aclare el día». Y en efecto, la niebla levantó al poco rato como cortesana galante. También es célebre el día del cumpleaños de la reina Victoria, de 1832. El cielo, muy nublado desde el amanecer, obscureció más y más á medida que avanzaba el día, y á las doce estaba tan obscuro cual si fuera de noche.

Pero la niebla más famosa, aunque de una fama bien triste, es la del 11 de febrero de 1873. En este día por la tarde, un grupo de transeuntes se arriesgó á cruzar la plaza de Trafalgar, enteramente sumergida en capas de niebla. Nunca lo hubieran hecho. De pronto, oyéronse desgarradores gritos; acudieron los *policemen*, y con ayuda de sus linternas, pudieron ver un informe montón de

coches, carros, hombres y caballerías que rodaban por el suelo aplastándose y destrozándose en sus esfuerzos por salir de allí. En la obscuridad, unos cuantos carruajes habían chocado entre sí cogiendo en medio á los peatones, y á causa de lo resbaladizo del pavimento, los cocheros no habían podido contener á sus caballerías.



En las calles

FLUIDO "MANCHESTER"

El mejor antiséptico - El desinfectante más barato - Cura las heridas en los animales

Concesionarios:
E. ORTIZ & Cía.
Suipacha, 1058 - B. Aires

Representantes
para Santa Fe y Córdoba:
BOZZOLA Y PRATO - Rosario

INSTITUTO MÉDICO INTERNACIONAL

DIRECTOR:

R. Marín

Curación radical de la DEBILIDAD ORGÁNICA, ESTERILIDAD, ENFERMEDADES de la SANGRE y del SISTEMA NERVIOSO, e.c.

Curación radical y segura de las ENFERMEDADES DE LA PIEL

1161, RIVADAVIA, 1161

CONSULTAS:

Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la capital.
General: de 9 á 11 a. m., de 2 á 5 y de 7 á 9.30 p. m.

Exposición universal Paris 1900 Medalla de oro.

Insuperable para conservar la hermosura de la piel

KALODERMA

CREMA KALODERMA * JABON KALODERMA

POLVOS DE ARROZ KALODERMA

P. WOLFF & SOHN, KARLSRUHE

Se vende
en todas las
casas
importantes
del ramo

Se vende
en todas las
casas
importantes
del ramo

PÁGINA ESCASANY

GRANDES NOVEDADES



Oro 18 k., con 1 brillante y diamantes
\$ 65



Oro con una perla y 2 diamantes
\$ 20



Oro 18 kts., con diamantes
\$ 30



De oro con perlas finas, \$ 15



Oro 18 k., con 2 brillantes y 3 rubies, \$ 50



Oro 18 kts., cincelado con 2 brillantes, y ópalo, \$ 120



Oro 18 kts., con 1 brillante
\$ 55



Oro 18 k., cincelado, 3 brillantes
\$ 100



Oro 18 kts., con 5 brillantes
\$ 150



Oro 18 kts., cincelado
\$ 25



Oro 18 kt., cincelado, con diam'tes
\$ 18



Oro 18 kts., con 1 brillante y 2 esmeraldas, \$ 22



Oro 18 kts., con diamantes y rubies
\$ 30



Oro 18 kts. macizo, cincelado
\$ 40



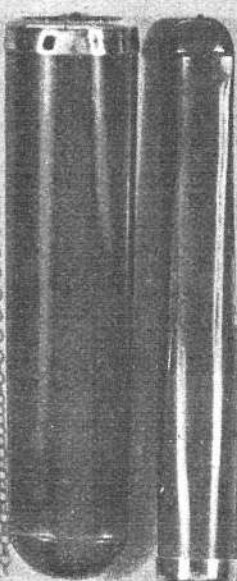
Oro 18 kt., cincelado, con 1 brillante
\$ 70



Oro 18 kts., con un diamante
\$ 18



Oro 18 kts., diamantes y perlas
\$ 32



Juego ámbar y oro, 18 kilates
\$ 16



Oro 18 kts., 5 brillantes y 5 esmeraldas, \$ 250

Fosforera oro 18 kts. cincelado
\$ 110



Oro 18 kts., cincelado, con 1 brillante
\$ 80



Oro 18 kts., cincelado, con 1 perla y 1 brillante, \$ 80



Lápiz, lapicera y sello, oro
\$ 30

ESCASANY Hnos.

Perú esq. Rivadavia. - BUENOS AIRES
Florida, 84-88.

Todo pedido del interior deberá venir acompañado de su importe, indicando claramente el artículo que se quiera y la letra respectiva.

PIDASE EL NUEVO CATÁLOGO ILUSTRADO, núm. 8

La propaganda brasileña en el extranjero

El Brasil progresa. Y como es país de inmensas riquezas naturales y como además los hombres dirigentes están inspirados en un alto concepto de política y entienden que hoy sin *affiche* de reclame nada se hace en el mundo, el gobierno brasileño ha organizado todo un sistema de propaganda, cuyos resultados no pueden ser más satisfactorios. En Francia, en Inglaterra, en los Estados Unidos, mantienen agentes cuya exclusiva misión es recordar á los indiferentes europeos y á los americanos del norte, que en Sud-América existe una nación, la única según ellos, que puede llamar la atención de unos y otros. Y con la constancia que caracteriza á ese pueblo, han conseguido nada menos que los franceses reparen en ellos y aun que visiten sus principales ciudades hombres de la talla de M. Doumer, candidato que fué, en oposición á M. Fallières, para la presidencia de la república de Francia.



El presidente del Brasil y M. Doumer

sita de M. Doumer, todo ha cambiado. El barón de Río Branco, al saludar su llegada como la del primer hombre de estado europeo que visita su país, no ha dejado de poner de relieve las simpatías de raza y la comunidad de intereses que demandan al Brasil y á Francia una unión más estrecha...

Invitado á dar una serie de conferencias en las universidades y escuelas militares, por un comité brasileño, presidido por Ruy Barbosa, M. Doumer vió trocarse su viaje en motivo de manifestación afectuosa para la Francia.

El gobierno le recibió con tal magnificencia, acogiéndole el pueblo tan calurosamente y los estudiantes le rodearon con tal cariño, que una unión indisoluble entre los dos países, ha sido pactada de hecho.»

Describe luego, el articulista, las bellezas naturales de Río de Janeiro, encomia el esfuerzo de

los hombres que la han transformado modernizándola, y detalla la visita á San Paulo, cuyos principales funcionarios, dice, se han educado en Francia, como el doctor Carlos Botelho, ministro de agricultura, cuyo título lo obtuvo en la facultad de medicina de París.

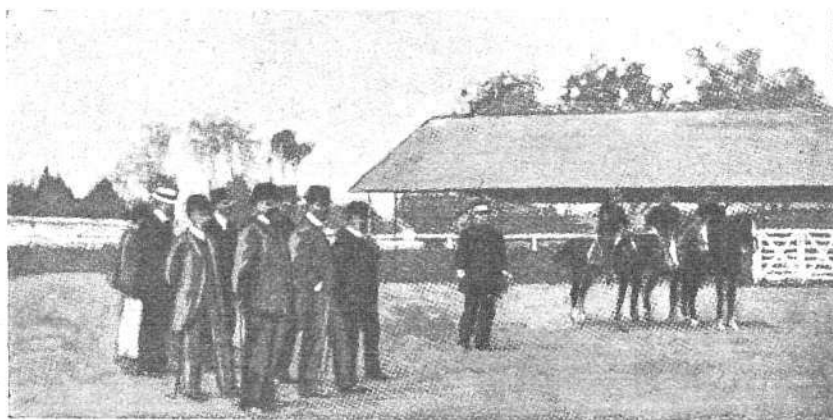
M. Paul Doumer está de regreso en París, donde ha puesto de moda al Brasil, dando conferencias á las que han asistido altas personalidades del gobierno, á parte de una concurrencia enorme de gente de letras y de negocios.

Y tan buen éxito ha tenido la propaganda que muchos hombres de valía, como el propio hijo de M. Doumer, se disponen á radicarse en Río.

Actualmente para los franceses, no hay más país en la América del Sur, que el Brasil...

Como se ve, nuestros vecinos no se duermen. Pero si ellos nos ganan á propagandistas y se dedican sobre todo á cultivar relaciones con países importantes, nosotros les ganamos á politiqueros y les damos bola vista en eso de cultivar relaciones amistosas con los estados vecinos.

HOMAIS.

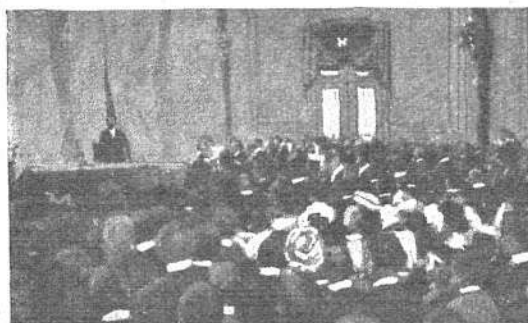


Los señores Ed. Julia, Wáshington Luys, con el señor Paul Doumer, asistiendo á la revista de tropas instruidas por oficiales franceses

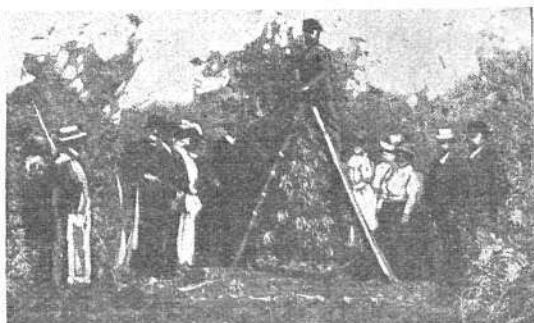
He aquí como se expresa M. Max Durand, al dar cuenta de la visita:

«El viaje que acaba de realizar M. Paul Doumer al Nuevo Mundo, ha adquirido en el Brasil una importancia positiva y señala una fecha en la historia de nuestras relaciones con un país, que poseído de nuestro espíritu y que vive de nuestra cultura, permanece, sin embargo, poco menos que desconocido para nuestros compatriotas.

Con la visita del secretario de negocios extranjeros, Mr. Root, los americanos del Norte creyeron haber conquistado comercialmente los mercados de la América del Sur. En la actualidad, con la vi-



El señor Doumer dando una conferencia en la escuela normal de San Pablo



El señor Doumer recogiendo café



AL PALACIO DE CRISTAL

VICTORIA Y CHACABUCO B.S. AIRES

Año Nuevo... Traje Nuevo

No empezará bien el nuevo año, quien no lo empieza estrenando un traje comprado en esta casa, iniciadora de las confecciones para niños, perfeccionadora de las confecciones para hombres.

Para niños

- TRAJES blusa cerrada brin color y blanco, á \$ 5.25, 4.75, 2.20 y \$ **1.25**
 TRAJES saquito cazador, brin color y blanco, á \$ 9.50, 5.50, 5.25 y \$ **3.50**
 TRAJES blusa marinera, brin color y blanco, á pesos 9.25, 8.75, 7.75, 6.50, 4.50 y \$ **2.50**
 TRAJES blusa cerrada, casimir, á \$ 11.50, 9.—, 6.40, 4.75 y \$ **2.75**
 TRAJES saquito cazador, casimir, á \$ 13.50, 12.—, 11.50, 9.25 y \$ **7.25**
 TRAJES blusa marinera, casimir, cuello alta fantasía, á \$ 23.—, 22.—, 19.—, 8.75, 6.25 y \$ **5.—**
 TRAJES blusa cerrada, alpaca color, á \$ 9.75, 8.75 y \$ **7.50**
 TRAJES blusa marinera, alpaca, con cuello, de la más alta novedad, á \$ 20.—, 18.50 y \$ **15.50**
 TRAJES Luis XV, en brin color, á \$ 8.50 y \$ **6.75**
 TRAJES Luis XV, casimir color, á \$ 22.—, 15.— y \$ **9.—**
 TRAJE Luis XV, casimir negro, á \$ **14.—**
 TRAJE Luis XV, casimir azul, á \$ 22.— y \$ **11.—**

Trajes enterizos sin bombacha, para bebés de 1 y 2 años:

- EN BLUSA MARINERA larga, con tablitas y cinturón, cuello con entredós y festón de piqué blanco, á \$ **6.90**
 EL MISMO en alpaca blanca con entredós y festón de seda, á \$ **15.50**
 EL MISMO en casimir color, con doble cuello y puños semiseda, con entredós y festón, á \$ **12.25**

Para niños de 2 á 4 años:

- TRAJE blusa cerrada, larga, con tablones y cinturón en brin color, á \$ **3.90**
 TRAJE blusa marinera larga, con tablones y cinturón alpaca blanca, doble cuello y puños de seda con entredós y festón, á \$ **26.50**
 EL MISMO, sin doble cuello, de alpaca blanca, con entredós y festón, á \$ **9.25**
 EL MISMO, de piqué blanco y colores fantasía, á pesos \$ **9.25**
 EL MISMO, en alpaca azul, doble cuello y puños cambray, con entredós y festón, á \$ **18.50**

Trajes de saco, forma hombre, con bombacha:

- En brin color, á \$ 12.50, 11.—, 8.75 y \$ **6.50**
 En brin blanco, á \$ 10.40, 9.90 y \$ **9.40**
 En franelas listadas, á \$ 11.50, 10.50 y \$ **9.50**
 En casimir color, á \$ 26.—, 15.50 y \$ **11.—**
 En casimir azul, á \$ 26.—, 20.50 y \$ **12.90**
 En casimir negro, á \$ 26.— y \$ **18.—**
 TRAJE SMOKING, con pantalón corto, á \$ **35.—**

Para jóvenes

Trajes de saco, chaleco y pantalón largo:

- En brin color, á \$ 22.—, 18.—, 14.—, 11.— y \$ **8.50**
 En casimir color, á \$ 32.—, 21.— y \$ **15.—**
 En casimir azul, á \$ 32.— y \$ **21.—**
 En casimir negro, á \$ 32.— y \$ **21.—**
 TRAJE SMOKING, vistas de seda, á \$ **41.—**

Clientes del Interior:

Pidan nuestro Catálogo Ilustrado, en el que verán representadas todas nuestras especialidades para **Hombres, Jóvenes y Niños.**

CIGARRILLOS HABANOS

TRES CORONAS

:: Extra ::

30 cts.

Reservados

40 cts.

TABACO Y PAPEL

INSUPERABLES

El cabello y el agua de mar



Con esos pañuelos, que miden una vara de ancho y son de seda fina, para que no abulten demasiado, una mujer de buen gusto puede adornarse la cabeza de un modo pintoresco y que no disuene de la elegancia de su traje de baño. Los venden de todos los colores y con dibujos, al estilo de las corbatas, y una nota de color en la cabeza hace muy bien, aun con el traje de tonos más modestos, cuando se está á plena luz del sol, en la playa, sirviendo de fondo el azul del mar.

La «bandanna» tiene la ventaja de que se sujeta muy bien á la cabeza, de modo que no hay peligro de que se desprenda arrastrada por el viento ó por las olas.

Además hay una gran variedad en el modo de ponérsela: las formas que

Hace muy bien la mayoría de las señoras en no mojarse el pelo cuando se bañan en el mar, porque sobre ser molesto y largo el secado, el agua salada pone descolorido el pelo y le hace perder parte de su brillo, además de que á los pocos días adquiere propensión á caerse.

Como las gorras de hule ó de tela impermeable no suelen tener nada de bonito, en muchas playas las señoras elegantes usan unos casquetes de goma que se ciñen perfectamente á la cabeza; y disimulan esos casquetes poniéndolos por encima de ellos pañuelos por el estilo de los que representan nuestros grabados, y que los ingleses llaman «bandannas».



más se ven y que mejor sientan se consiguen anudando el pañuelo á la alsciana, á la marinera, á la gitana ó á modo de turbante.

Nuestros grabados indican algunas de estas formas, y no dudamos de que nuestras lectoras reconocerán unánimemente su superioridad, en cuanto á elegancia, sobre las gorras de hule, y en cuanto á comodidad sobre el vulgarísimo sombrero de baño, el cual, por otra parte, apenas defiende el pelo.

Ahora que entre nosotros está por comenzar el exodo anual de bañistas, con rumbo á Mar del Plata, Necochea, Montevideo y otras playas, estamos seguros de prestar á las damas un buen servicio, dándoles á conocer esa prenda que, sobre resultar utilísima, se conforma con los gustos de la moda.





¡Muévase Usted!!

La movilización del capital multiplica la riqueza; la movilización del organismo multiplica su vitalidad.

El Masaje Vibratorio es ideal para imprimir movimiento á los más recónditos tejidos del cuerpo humano y para transmitir á todos sus órganos, una gran suma de actividad, de vigor y de resistencia.

Quiero que.....

Lea usted

el libro titulado "La Buena Salud" y el "Buen Semblante". Deseo mandárselo. Vale mucho, porque está lleno de enseñanza saludable. Pero no le cuesta nada porque yo tengo el mayor placer en mandarlo gratis á todo el que me lo pida.

En ese libro se habla del

V-E-E-D-E-E

el hermoso aparatito de masaje vibratorio, que goza de fama mundial y que está llamando la atención de los grandes clinicos, por los servicios que presta para el tratamiento de muchas enfermedades frecuentes. Entre ellas: Asma, Dispepsia, Sordera, Estreñimiento, Gota, Reumatismo, Ciática, Indigestión, Neuralgia, Neuritis, Neurastenia, Afecciones al Hígado, á los Riñones y al Corazón.

No deje de mandarme su dirección hoy mismo

para poderle remitir ese importante libro á vuelta de correo. Cuando usted lea dicho libro y quiera ver el "VEEDEE", también tendré el mayor gusto en mandárselo á cualquier parte para que lo CONOZCA, lo PRUEBE y me lo DEVUELVA.

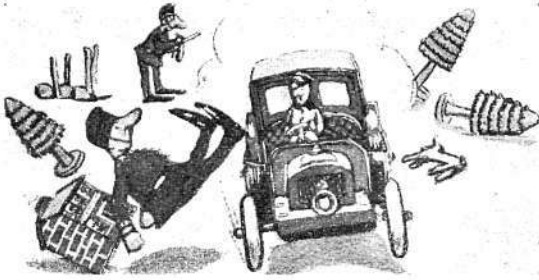
Pero entiéndase bien que sólo trato de hacer conocer sus notables propiedades curativas y que no quiero que nadie compre esta máquina, sino después de estar plenamente convencido de su utilidad.

Agente general para la América del Sud: EASTON GARRET, Perú, 356 - B. Aires

SUCURSAL: 29, Av. Central, Río de Janeiro.

DEPOSITARIOS: E. M. Stanham, Misiones, 214, Montevideo Kiehl y Cia., Asunción, Paraguay - Diener y Cia., Santiago, Chile.

En el país de los juguetes



Venid conmigo, mis pequeños lectores, si queréis hacer un viaje al país de los juguetes y visitar todo un mundo de maravillas que los tres buenos Reyes Magos han preparado para obsequiaros con ellas en las fiestas de Navidad y Año Nuevo.

El mágico palacio aparece brillantemente iluminado; miles y miles de lamparillas eléctricas de todos colores os muestran el camino que os llevará hacia los juguetes mecánicos, movidos por el vapor y la electricidad.

¡Qué cantidad asombrosa de buques corriendo en todas direcciones, guiados por minúsculos pilotos! La telegrafía sin hilos está en ellos instalada para enviar despachos. Un poco más allá se ven los rayos X.

¡Y qué ferrocarriles! Las locomotoras á vapor son de los modelos más perfeccionados, lo mismo que los coches, las estaciones, los túneles, las señales; nada falta allí, todo se ve como en los ferrocarriles de verdad.

Pasando á otra sala, vemos regimientos de soldados, de aspecto marcial y valiente, como si estuvieran en revista; y valientes deben ser, pues rodeados como están por leones, tigres, elefantes, panteras, no se muestran intimidados.

Después llegamos al palacio de las muñecas; desde el bebé recién nacido hasta los nenes mayores y las mamás, todos están vestidos á la última moda. Y ¡qué preciosa casa la suya! La han amueblado con todo el confort moderno y ¡oh, maravilla! hasta un magnífico automóvil aguarda á la puerta para llevar á paseo las niñas: los niños prefieren ir un poco más lejos á admirar los trompos voladores, los ju-



lidad obtienen en Londres el éxito más envidiable. Recibidos con verdadero entusiasmo por la familia real, están seguros de conquistar el mercado inglés.

Los juguetes franceses modernos son verdaderos prodigios de mecánica y sirven para pasatiempo de los grandes tanto como para diversión de los niños.

Entre ellos se ve una enorme cantidad de automóviles en miniatura, los más modernos movidos por la electricidad, provistos de sus faros eléctricos y hasta de su capota móvil. Pero el que sin duda prefieren los niños es el automóvil «a catástrofe». Figura un vehículo de estos con su chauffeur y dos señoras. Se le da cuerda y él se pone magníficamente en marcha haciendo el recorrido de unos cuantos metros, cuando de pronto sobreviene una cosa inesperada, horrible: es la catástrofe. El automóvil salta

en mil pedazos y las dos señoras son lanzadas por el aire, cayendo luego inertes junto á la máquina, entre cuyos restos se vislumbran los rotos miembros del desgraciado chauffeur. Bueno, no importa: todos aquellos pedazos vuelven á unirse y la carrera vuelve á empezar.

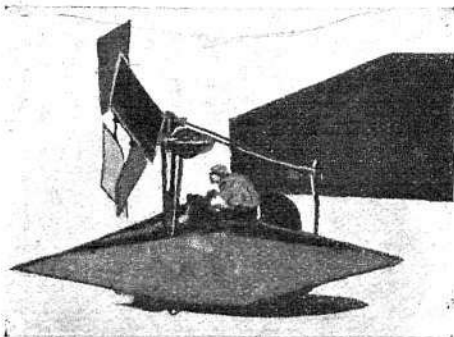
Otro juego, pero este ya para niños ricos, es el palacio de la muñeca, lujosamente amueblado, con luz eléctrica en todas las habitaciones y con su ascensor igual á los que vemos en los grandes edificios.



Después de todos y para bien de los más, es seguramente en la fabricación de los juguetes baratos donde se encuentran los ejemplares más variados y aun los más ingeniosos. Hay, por ejemplo, entre los mil que podrían citarse, el acróbata que avanza un trecho á la carrera y salta velozmente una pared; el niño y la niña que juegan un match de diábolo, y la cocinera armada de enorme cuchillo desplumando un ganso aun más enorme.

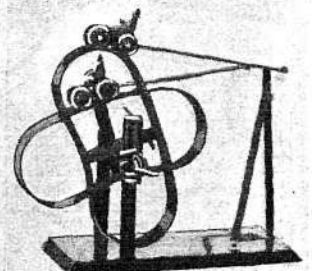
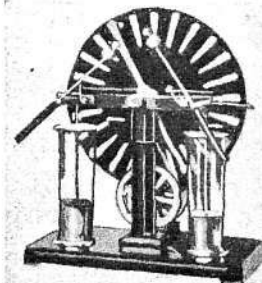
En la exposición de juguetes que organizó no hace mucho en París M. Lépine, prefecto de policía, el gran caricaturista Caran d'Aché, de quien hemos hablado algo más arriba, no tuvo empacho en concurrir, exponiendo sus modelos maravillosamente trabajados frente á la modesta instalación del fabricante de chanchitos y ovejitas automáticas á 50 céntimos la pieza.

Las últimas creaciones de este genial artista son la reproducción, por grupos, de los principales soberanos y jefes de estado de Europa, cazando. Allí pueden verse los reyes de Inglaterra y España, del emperador de Alemania,



guetes mecánicos: el nadador, el buzo, etc., etc.

Cada año que pasa se perfeccionan los juguetes. Los alemanes habían logrado suplantarlo á los franceses en el comercio de los soldados; pero ahora Inglaterra se lo quita á los alemanes. En el momento actual, cuando la industria francesa de los juguetes se ve en serio peligro, el célebre caricaturista Caran d'Aché ha venido á comunicarla un nuevo y eficaz impulso. Como los médicos le prohibían dedicarse á su arte, él se entretuvo en construir animales y otras figuras de madera, para distraerse; y les dió expresiones tan cómicas, que su triunfo en París fué decisivo y en la actua-



¡GRAN REGALO DE AÑO NUEVO!



Buenos Aires, Diciembre 28 de 1907.

Señor Farmacéutico:

Sírvase aceptar este CUPON por su valor efectivo de VEINTICINCO CENTAVOS moneda nacional, sobre cada compra de artículos "VASENOL" que haga el portador en su establecimiento, hasta el día 6 de Enero 1908.

S. S. S.

Fritz Tauber

(Notas: Me obligo a reembolsarle estos 25 centavos, en mercaderías "Vasenol" á los precios habituales.—Autorizo á usted á recibir un solo Cupón, en cada compra de "Vasenol" que se le haga.—El presente sirve de único aviso.—Ruégole estampar su sello sobre este Cupón antes de remitírmelo.)

Corte este Cupón por aquí

El Doctor Araoz Alfaro

eminente médico argentino, profesor de la Facultad de Medicina y jefe del servicio de niños del Hospital San Roque, ha dicho:

"QUIEN PRUEBE EL VASENOL, TRATARÁ DE USARLO SIEMPRE. ESTOY SUMAMENTE SATISFECHO DE SUS RESULTADOS Y PUEDO RECOMENDARLO CON TODA CONFIANZA."

POLVO VASENOL PARA NIÑOS. Infinitamente superior al Polvo de Taleo Boratado. La caja \$ 1.—

POLVO VASENOL SANITARIO. (Exclusivamente para adultos). Inmejorable después del baño, para espolvorear y refrescar el cuerpo, absorber la transpiración, suprimir las irritaciones, granos, etc.

La caja, \$ 1.—

POLVO VASENOL ANTI SUDORAL. Exclusivamente para adultos). Poderoso desinfectante, absorbente y deodorizante. Especialísimo para personas que sudan mucho de los pies ó de las manos.

La caja, \$ 1.—

PASTA VASENOL PARA NIÑOS. Muy activa y eficaz contra los casos rebeldes de irritaciones cutáneas. El tubo, \$ 0.75 El tarrito, \$ 1.80

JABON VASENOL. De tocador, perfumado, para niños y adultos. Produce una piel deliciosamente tersa. Sorprende á cuantos lo usan. El pan, \$ 0.75

VASENOL TOILETTE CREME. (Exclusivamente para el bello sexo). Crema magistral para atropelar el cutis. Efectos notabilísimos é inmediatos. El tarrito, \$ 2.—

PIDANSE EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

Unico Concesionario para la América del Sud:

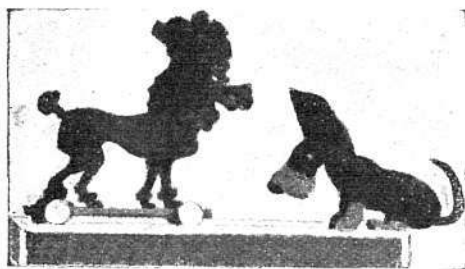
FRITZ TÄUBER

VIAMONTE, 738 — Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España



En el país de los juguetes



del zar de Rusia y del presidente de la república francesa.

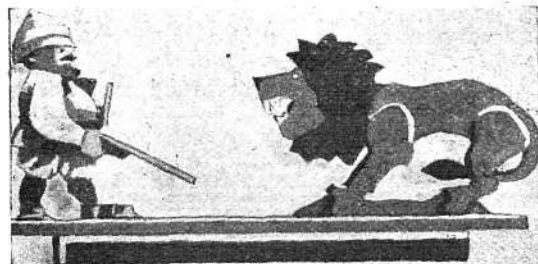
La industria de los juguetes en los Estados Unidos de Norte-América data poco más o menos del año 1830. No obstante, ha sido en los diez últimos años cuando ha alcanzado verdadero desenvolvimiento y positiva importancia en el mercado universal. En la actualidad, los yanquis poseen más de 1.000 fábricas de juguetes y juegos y el valor de los artículos manufacturados se estima en un total de 7 á 8 millones de dólares por año.

En las grandes casas, el hospital de las muñecas desempeña un papel importantísimo. Es preciso tener un gran stock de cabezas, piernas, brazos, pelucas, etc., etc., para reparar y componer los monigotes lisiados.

El nuevo juego del diábolo está haciendo ahora verdadero furor en Nueva York. Allí, menos mal, los niños

tienen la facilidad de poder ir á jugar sobre las extensas y resguardadas azoteas.

En estos últimos meses, con la proximidad de los días de Navidad, año nuevo y reyes, el movimiento de las fábricas de juguetes ha sido enorme y los industriales se han empeñado en construir modelos nuevos y originales para satisfacer las exigencias de su caprichosa clientela y para hacer pasar momentos difíciles á los padres que se aventuran á detenerse con su prole frente á esos tentadores escaparates en que los comerciantes exhiben todas las creaciones de la juguetería. Cada brillante figura expuesta tras los cristales parece gritar á cuantos las miran: «Dejad á los niños que vengan á mí... y que me lleven».



Estómago

Todo enfermo del estómago é intestinos, aunque sea un desahuciado, que con la primera caja de **ESTOMAGO ARTIFICIAL** no encuentre notable mejoría, tiene derecho á la devolución de su valor. Esto lo hemos ofrecido 14 años consecutivos sin presentarse ni un sólo caso, y sí, por el contrario, miles de cartas de agradecidos que desterraron **DOLORES, VOMITOS, ACIDEZ, DIARREAS, etc.**, encontrándose hoy **SANOS y CONTENTOS**. Farmacias y Droguerías. Exíjase la firma de los concesionarios, **MENDEL y Cía.**, calle Belgrano, 561, Droguería.

Artificial

El mejor regalo de Año Nuevo.



Cualquier juguete que se regale a los niños en el Año Nuevo, multiplica su valor si va acompañado con

Galactina

El alimento más puro, más agradable, más sano y más tónico

Los niños se rechupetean.

Los médicos lo recomiendan.



Las madres se harán á si mismas el invaluable obsequio del crecimiento vigoroso y saludable de sus bebés y de sus niños en todas las edades, adoptando

Galactina

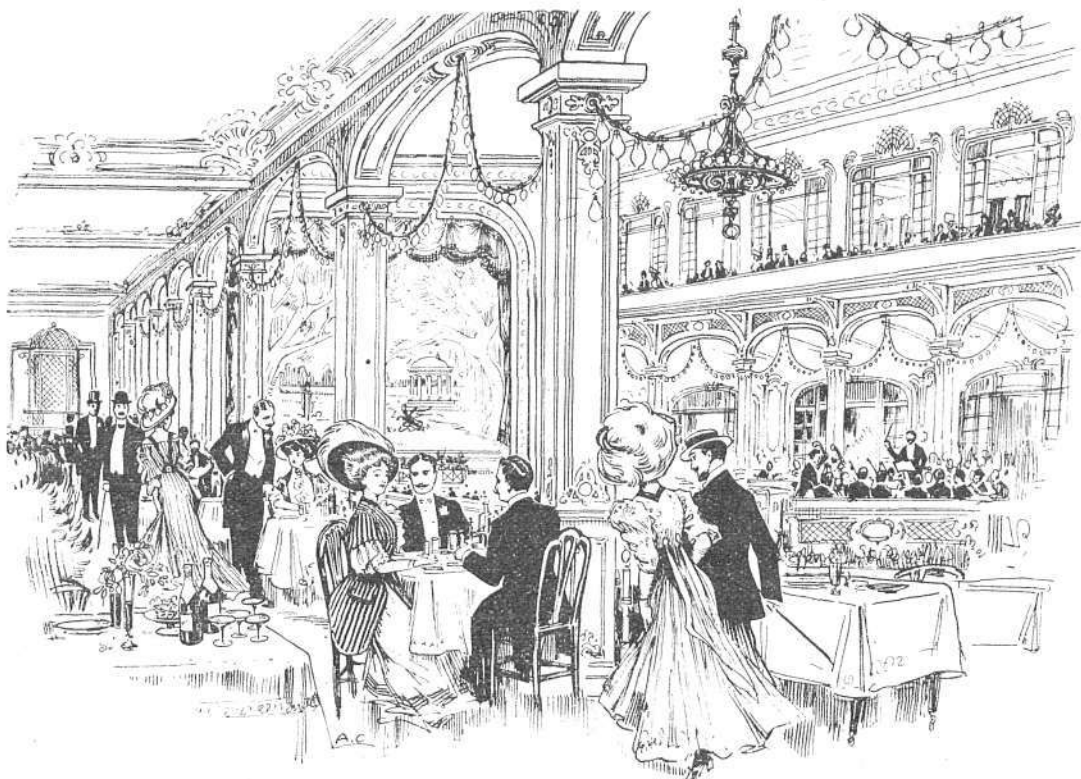
Garantía segura contra todos los desarreglos gastro-intestinales

Se vende en todas las Farmacias y Droguerías.

PÍDANSE MUESTRAS Y PROSPECTOS GRATIS:

DROGUERÍA DE LA ESTRELLA, Defensa, 215
 DROGUERÍA DEL INDIO, Rivadavia, 1501.
 DROGUERÍA DEL AGUILA, Rosario.
 DROGUERÍA INGLESA, Bahía Blanca.

Teatro gratis



VISTA GENERAL DEL GRAN SALON

“PABELLÓN DE LAS ROSAS”

(AVENIDA ALVEAR Y TAGLE)

Matinée de Caras y Caretas

Habiendo comprado esta empresa **DOS MIL** entradas al **PABELLON DE LAS ROSAS** para la matinée del domingo 29 de diciembre de 1907, las regala á sus lectores sin gasto alguno para ellos.

A las primeras **DOS MIL** personas que se presenten con el **VALE** que hay al pie de esta página, en el **QUIOSCO DE “CARAS Y CARETAS”** que existe á la derecha de la entrada del **PABELLON DE LAS ROSAS**, se les numerará el vale é inmediatamente tendrán entrada gratis á la matinée que comienza á las 3 de la tarde.

El quiosco estará abierto desde las 2.30 de la tarde.

GRANDES CONCIERTOS - ORQUESTA DE 25 PROFESORES

Director-Maestro: JOSE M. PALAZUELOS

ORQUESTA DE DAMAS-CINEMATOGRAFO

NUMEROS DE CIRCO EN LA PISTA GRANDE DEL JARDÍN, ETC., ETC.

Vialidad y locomoción que el público puede utilizar para la ida y el regreso al **PABELLON DE LAS ROSAS**:

Tranvías de la Compañía Gran Nacional.—De Plaza Mayo.—Por Córdoba: núms. 64 y 65.—Por Tucumán: núms. 70 y 71, con combinación por Callao y Las Heras hasta Pereira Lucena, frente al hospital Rivadavia, á una cuadra del **PABELLON**.

Compañía Buenos Aires y Belgrano.—De la Plaza Mayo por Las Heras directo, tablero verde.

“PABELLÓN DE LAS ROSAS”

N.º

Matinée de CARAS y CARETAS

DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1907.

VALE POR UNA ENTRADA

en las condiciones estipuladas en la parte superior de esta página.



Un abogado de París defendiendo al conductor de un automóvil

La defensa de un chauffeur. — M. Sbriglia, abogado de París, encargado de la defensa del conductor de un automóvil, procesado por atropellar otro vehículo, informó ante el jurado representando la escena origen del proceso con unos minúsculos tranvías, automóviles y carros.

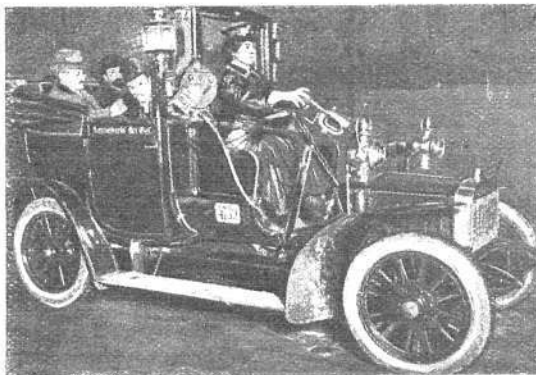
El uniforme de las universitarias inglesas. — Las universidades



El uniforme de las universitarias inglesas

inglesas han decidido que las jóvenes que siguen sus cursos sólo pueden asistir a clase vistiendo el uniforme que nuestro grabado reproduce.

La primera «chauffeuse». — En Berlín se acaba de conceder autorización oficial a una mujer para conducir automóviles, quedando así consagrada la primera «chauffeuse». ¡El feminismo se impone en todas partes!



La primera mujer autorizada oficialmente para conducir automóviles

UNA CURACIÓN QUE SE PRESTA Á REFLEXIONES

El 19 de febrero de 1897 recibía un farmacéutico de París la carta siguiente: «Hace unos cuantos años que cogí un enfriamiento a consecuencia del cual se me presentó un fuerte constipado que descendió por entonces y degeneró en un catarro de la peor especie. Hoy me encuentro afectado de una bronquitis espantosa, no puedo respirar con holgura y experimento una gran opresión. Tengo el estómago lleno de fleugas, no puedo dormir y no tengo libre un solo momento el pecho. Por las mañanas toso y gargaico por espacio de dos horas hasta que las fleugas se desprenden, pero, sobre todo, cuando más sufro es en el invierno. Esto me produce deseos de vomitar pero no llego a conseguirlo. He ensayado muchos remedios, tisanas, jarabes, sin lograr alivio con nada. El médico me ha dicho que me vuelvo asmático. No tengo apetito ni gusto para nada.

En el periódico que ordinariamente leo he visto el relato de las curaciones obtenidas con el Alquirán de esa casa en circunstancias parecidas a las en que yo me encuentro. Ruégome me envíe un frasco de verdadero Alquirán Guyot. Espero me ha de aliviar. Firmado: Francisco Martínez, plaza Mayor, Azangaro (Perú).»

Después de haber ensayado el verdadero Alquirán Guyot, el señor Martínez escribió de nuevo lo que sigue: «31 de mayo de 1897: Muy estimado señor Guyot: He hecho uso del frasco que V. me ha enviado tomándolo a todas las comidas, tal como está prescrito, ó sea una cucharada de alquirán como las de café, por cada vaso de líquido. Ya desde este primer frasco encontré una mejoría notable en mi salud. Arrojabá más fácilmente las fleugas que me obstruían el estómago, se me presentó algún apetito y pude dormir algunas horas sin encontrarme molesto en la respiración. Continué usando el Alquirán Guyot y después de tres frascos desaparecieron los accesos de tos que me consumían. Ahora

tengo buen apetito. Ya no arrojo fleugas y he recobrado las fuerzas completamente.»

«Le agradezco en extremo haber inventado el Alquirán Guyot y crea que yo no puedo sino recomendar el remedio de V. a todas las personas que sufren de bronquitis y catarros como el que yo tenía.—Firmado: Francisco Martínez.»

El uso del Alquirán Guyot a todas las comidas, a la dosis indicada en la carta que dejamos reproducida, basta, en efecto, para curar en poco tiempo el catarro más rebelde y la bronquitis más antigua. Algunas veces hasta se consigue dominar y aun curar la tisis por declarada que esté; pues el Alquirán detiene la descomposición de los tubérculos del pulmón matando los microbios que son la causa de esta descomposición — Esto es sencillo y exacto. El menor constipado puede degenerar en bronquitis si se le abandona. Por eso no se insistirá nunca demasiado al recomendar a los enfermos que traten de conjurar el mal desde el principio usando el Alquirán Guyot que todos los farmacéuticos expenden.

Este tratamiento viene a costar 2 centavos diarios, y... ¡Cura!

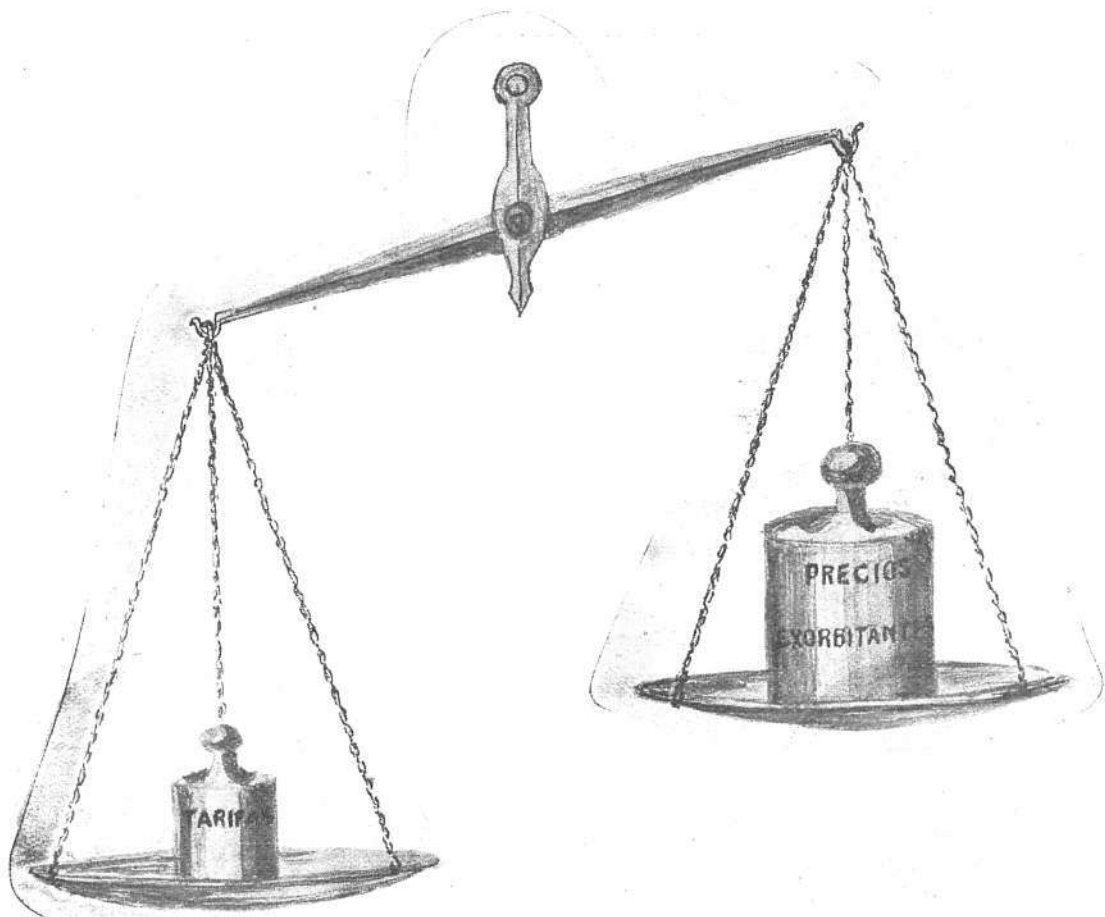
P. S. — Aquellas personas que no consiguen acostumbrarse al sabor del agua de alquirán podrán reemplazar su uso mediante las Cápsulas Guyot al Alquirán de Noruega de pino marítimo puro, tomando de dos a tres cápsulas a cada comida. De este modo obtendrán los mismos saludables efectos y una curación del mismo modo cierta. Tomadas inmediatamente antes de las comidas, ó en el curso de éstas, dichas cápsulas se digieren perfectamente con los alimentos, producen bienestar en el estómago y embalsaman la economía.

LAS VERDADERAS CÁPSULAS GUYOT son blancas, y sobre cada una de ellas va impresa en negro la firma Guyot.



Señor MARTÍNEZ

Depósito: Casa Frere, 19, rue Jacob, París, y en todas las farmacias y droguerías



TRABAJAR MAL
COBRANDO CARO

TRABAJAR BIEN
COBRANDO POCO

Luego: Trabajando bien y cobrando poco la balanza revela mayores utilidades, y así es.

Consulten mis tarifas.

A un llamado por teléfono, en el acto va un empleado competente que informará cuanto es necesario.

M. MIRÁS.

Los dos teléfonos.
Balcarce, 212.

La Madre del Niño-Dios



La Virgen, el Niño Jesús y los Reyes Magos, por Ghirlandajo



La Virgen y el Niño Jesús, una de las más puras e impecables composiciones de Bouguereau



La Virgen de Perugino



La Virgen y el Niño, por Botticelli



La Virgen de Luini



La Virgen Madre, por Andrea Solari



Santa Ana, la Virgen y el Niño Jesús, por Leonardo de Vinci

Lotería Nacional

renombrada Casa Vaccaro, la que más PREMIOS GRANDES ha expendido hasta el día, Florida, 156, Buenos Aires.

La más equitativa del mundo. Sortea todas las semanas PREMIOS MAYORES de 150 y 120.000 PESOS. Cada serie combinada de sus billetes, vale, respectivamente, 25 y 30 pesos. Ordene a la — Nota: Los pedidos por correo, deben hacerse en carta certificada, incluyendo el giro correspondiente, más CINCUENTA centavos para gastos de respuesta.

REGALOS UTILES PARA AÑO NUEVO

PARA NIÑOS Y NIÑAS.



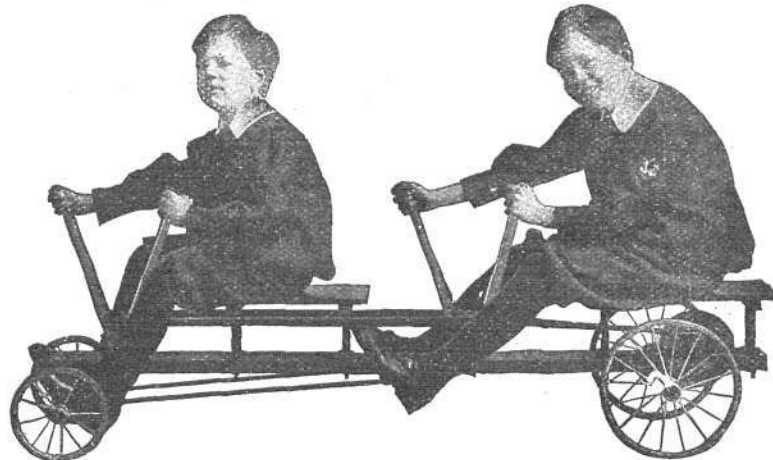
Manomóvil «Glascok» N.º 1—Para varones de 6 á 15 años.

Al hacerse un regalo es mucho más práctico que éste consista en un objeto UTIL, á la vez que agradable, para el que lo recibe.

El renombre que para este objeto tienen las

ESPECIALIDADES “GLASCOCK”

es universal, siendo artículos que en sí mismo alaban tanto al que regala como al que lo recibe.



Manomóvil «Glascok» N.º 2—Doble, para dos niños



SALTADOR «GLASCOCK».—

El Saltador «Glascok» es el invento más perfeccionado en su género que hasta ahora se ha presentado al público, pues, á las condiciones requeridas para facilitar el desarrollo de las criaturas, reúne las de confort y seguridad más completas.

Cuando el niño se ha cansado de una postura, puede dársele al Saltador la posición que se desee: acostado, semi-acostado ó vertical.

Resume el Saltador «Glascok» la más ingeniosa combinación, pues puede servir de cama-cuna, mecedora, silla de hamaca y silla con ruedas para pasear el niño.



Manomóvil «Glascok» N.º 3—Para niñas de 6 á 12 años.



Manomóvil «Glascok» N.º 4
—Para criaturas de 2 á 6 años.

Una visita á nuestro establecimiento le será ventajosa y grata.

Enviaremos gratis el Folleto descriptivo y precios á cualquier punto de las Repúblicas Argentina, Oriental del Uruguay y Paraguay.

F E E N E Y & Cía.

ÚNICOS CONCESIONARIOS

537 — CANGALLO — 537

BUENOS AIRES

La Madre del Niño-Dios



La Virgen del conejo blanco, por Ticioano

Si Noel nos recuerda el nacimiento de Jesús, también significa la más alta glorificación de la Virgen, su Madre. Casi todos los pintores, á través de los siglos, han tratado de reproducir los rasgos de María, y nuestros grabados ofrecen reproducidos algunos cuadros de los más celebrados artistas del pincel.

Los primeros de éstos se distinguen por la ingenuidad y el candor; pero pronto, con Fra Angélico, los rostros de las Virgenes se tornan alegres y expresivos y se modernizan, por decirlo así, con Lippi, Boticeili, Ghirlandajo y Mantegna, apareciendo ya pintados con pasión é idealismo por Perugino y Rafael.

El medio y la época han influido muchísimo en la interpretación de cada pintor. Las Virgenes de Murillo difieren tanto de las de la escuela holandesa como éstas de las Madonas italianas.



La Virgen de Rosetti



Una de las Virgenes de Rafael



La Virgen de Mignard

STOMALIX

TÓNICO, DIGESTIVO Y ANTIGASTRALGICO

Cura las enfermedades del **ESTÓMAGO É INTESTINOS** por crónicas y rebeldes que sean: las cura porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo digiere mejor y hay asimilación y nutrición completa. STOMALIX es de agradable sabor. Lo recetan los médicos.

15 AÑOS DE FAMA UNIVERSAL.—VENTA: FARMACIAS

Depósito: BERETERVIDE y Cia.

— PIEDRAS, 170 —

Buenos Aires.

Los aparatos
Fotográficos

KRAUSS

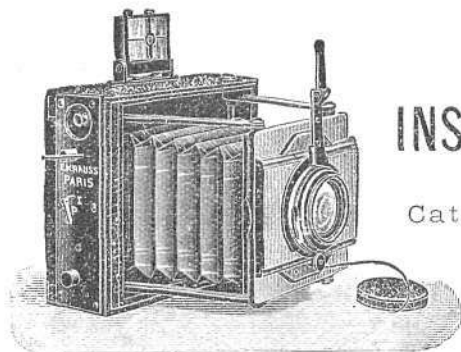
son los mejores **TAKYR**

con obturador de chapa para

INSTANTANEOS ULTRARAPIDOS

Aparatos de alta precisión

Catálogo nº 73 enviase gratis y franco.



KRAUSS

21, rue Albouy, 21, PARIS

Dentro de pocos días el Sol de Año Nuevo, irradiará para los

43 mil previdentes

de esta parte del mundo con gloriosos resplandores sobre su vasto patrimonio social inamovible, que ya alcanza á

4 millones y medio de pesos

representado en su mayor parte por las siguientes propiedades:

Rivadavia, 2401-2449 y Azcuénaga, 2-48 (2º. Pasaje); Brasil y Buen Orden (1er. Pasaje); Ayacucho, 695; Viamonte, 1990 al 1994, Canning, 3510, esq. Posadas, 1801, 1831 y 1837; Potosí, 3779 al 91; Córdoba, 2401 al 2411 esq. Azcuénaga, 810; Avenida de Mayo, Santiago del Estero y Rivadavia; Córdoba y Corrientes (Rosario); Plaza Libertad, calle San José y calle Ibicuy (Montevideo); Chiclana y General Lavalle (Bahía Blanca); Calle 6 y Bulevar 80 (La Plata).

IN
PRÆVIDENTIA
VIRTUS

Estos son hechos y no palabras

que ofrece al terminar el año 1907, el campeón de la mutualidad y previsión la Caja Internacional Mutua de Pensiones, formada por el ahorro popular de 5 ó 23 centavos diarios de toda persona que á los 20 años ó á los 19 años quiera tener una pensión anual vitalicia que asegure su porvenir ó el de algún miembro de su familia y entrar en el

sorteo anual de premios

de 2.000 \$, 1.000 \$ y 500 \$ el cual no quita á los agraciados el derecho á la pensión.

Los que ingresen antes de terminar el año tienen derecho al sorteo.

La inscripción se hace en la Avenida de Mayo, 1301 ó en cualquiera agencia de la Caja, lo mismo que el pago de las cuotas atrasadas para no ser excluido de dicho sorteo.



PARA LA FAMILIA

Una lectora me reprocha no haber hablado todavía del juego de moda, el diávolo; me dice que ha cruzado el mar y que le gusta á las porteñas. ¿Por qué no? Basta que el juego haga furor en la vieja Europa para que le adoptemos aquí.

Sin embargo, hay el «bridge», que adoran todas las señoras de allá, y no he oído decir que se juegue entre nosotras. Pero tenemos tiempo para adoptarlo entre nuestras costumbres, y se puede creer que el año próximo nos encuentre enamoradas del bridge. Yo sé que en París, no sólo se juega el bridge entre señoras, sino también entre señoritas.

Pero volvamos á nos *moutons*; por ahora mi *mouton* es el diávolo; debo decir francamente que no he hecho todavía gran amistad con este juego, y no le conozco lo bastante para hablar de él en bien ó en mal. Parece que produce grandes emociones á los que le practican y que ha hecho su camino en el favor público; la prueba es que la moda se ha apoderado de él, haciendo del diávolo, caminando sobre sus dos varillas, el *bijou* de su especial predilección.

Usándolo como brocha ó alfiler de corbata, en oro, en plata ó adornado con brillantes, se puede decir que es la mejor de las prendas para apuesta ó regalos. El diávolo se ha hecho el *porte-bonheur* de las parisienses, queriendo cada una usarlo como adorno. Claro es que el diávolo tendrá la suerte de ser adoptado por nosotras, porque llega á tiempo en la época de las villegiaturas, cuando tenemos mucho tiempo para estudiarlo.

Por de pronto, ya he visto muchos diávolos en las tiendas de juguetes, y es seguro que los chicos lo van á adoptar, aunque los grandes lo desdenen.

Es la oportunidad visitar las tiendas; han hecho todas su *grande toilette* del año nuevo; están llenas de juguetes para los niños; diré que no hay

peligro de que se olviden estas visitas; los niños se encargan de recordarlas; conozco una mamá que aprovecha la ocasión para hacer trabajar á su hijita, prometiendo llevarla á las tiendas, cuando ha sabido su lección. En las tiendas, se encuentran ahora también regalos útiles; por eso me permito aconsejar estas visitas. Así es que, con motivo de la inauguración de los nuevos y ricos locales de la conocida tienda «A la Ciudad de Pekín», sitos en la calle Carlos Pellegrini esquina Viadonte (antes Artes, 173), me fijé en las magníficas vidrieras de la casa aludida; entré y el dueño de la casa me hizo visitar sus grandes talleres de confección, que dirige una hábil cortadora, donde se trabaja para las principales casas de la ciudad y provincias.

Admiré, entretanto, un notable ajuar á punto de ser entregado, una verdadera obra de arte, que no tiene nada que envidiar á los más ricos trajes confeccionados en Francia y en Inglaterra.

En la breve conversación que he tenido con el propietario, el amable señor Julián Parra, he podido comprobar que la «Ciudad de Pekín» está á la altura de las mejores en su género, recibiendo directamente de Europa artículos inmejorables en los ramos de tienda, mercería, blanco, lencería y confecciones para señoras y niñas.

Recomiendo eficazmente visitar la casa. Para concluir voy á contestar á una muchacha, que me pregunta cuál es el traje clásico de la amazona. No hay dudas; es la galera de hombre, la pollera de género oscuro y el corte del mismo tejido; pero se puede hacer cambio, principalmente en este país de calor, adoptando el sombrero *melón* ó de paja, forma *canotier*, y el traje de alpaca ó de brin de tonos suaves.

LINDA.





Para las señoras

muy especialmente es de importancia extraordinaria proporcionar fuerza á los nervios y conservar la sangre pura si es que desean sostener en todo su apogeo la belleza y la alegría de los años juveniles. La juventud de una persona, para que sea duradera, tiene que basarse firmemente en la salud perfecta, y la salud perfecta es imposible cuando el sistema nervioso está alterado ó cuando la sangre contiene impurezas.

El Compuesto de Apio de Paine

afianza la salud, hace que la belleza resplandezca, fortifica los nervios y purifica la sangre.

Es un preparado de salud que reanima al cuerpo cansado ó decaído, que devuelve los colores al rostro, que lleva vida al organismo y que en sí propio encierra esos elementos de juventud y de alegría que todos ambicionamos.

En todas las farmacias.

CASA DE COMPRAS
EN **PARIS**
20-22
RUE RICHER IX^{ME}
OFICINA DE COMPRAS
EN NEW-YORK
13-25
ASTOR PLACE

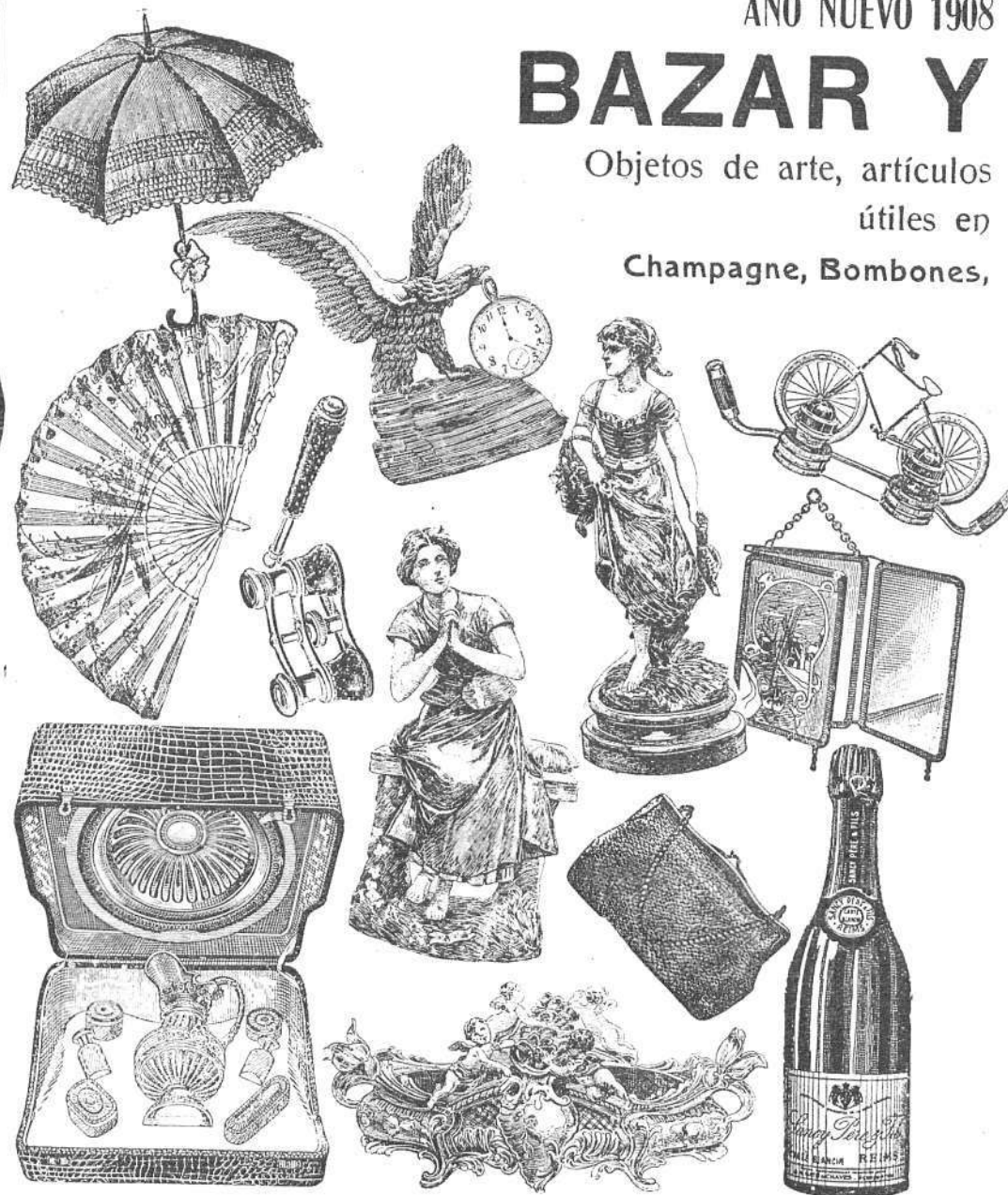
GATH

Bartolomé Mitre, 569

AÑO NUEVO 1908

BAZAR Y

Objetos de arte, artículos
útiles en
Champagne, Bombones,



& CHAVES

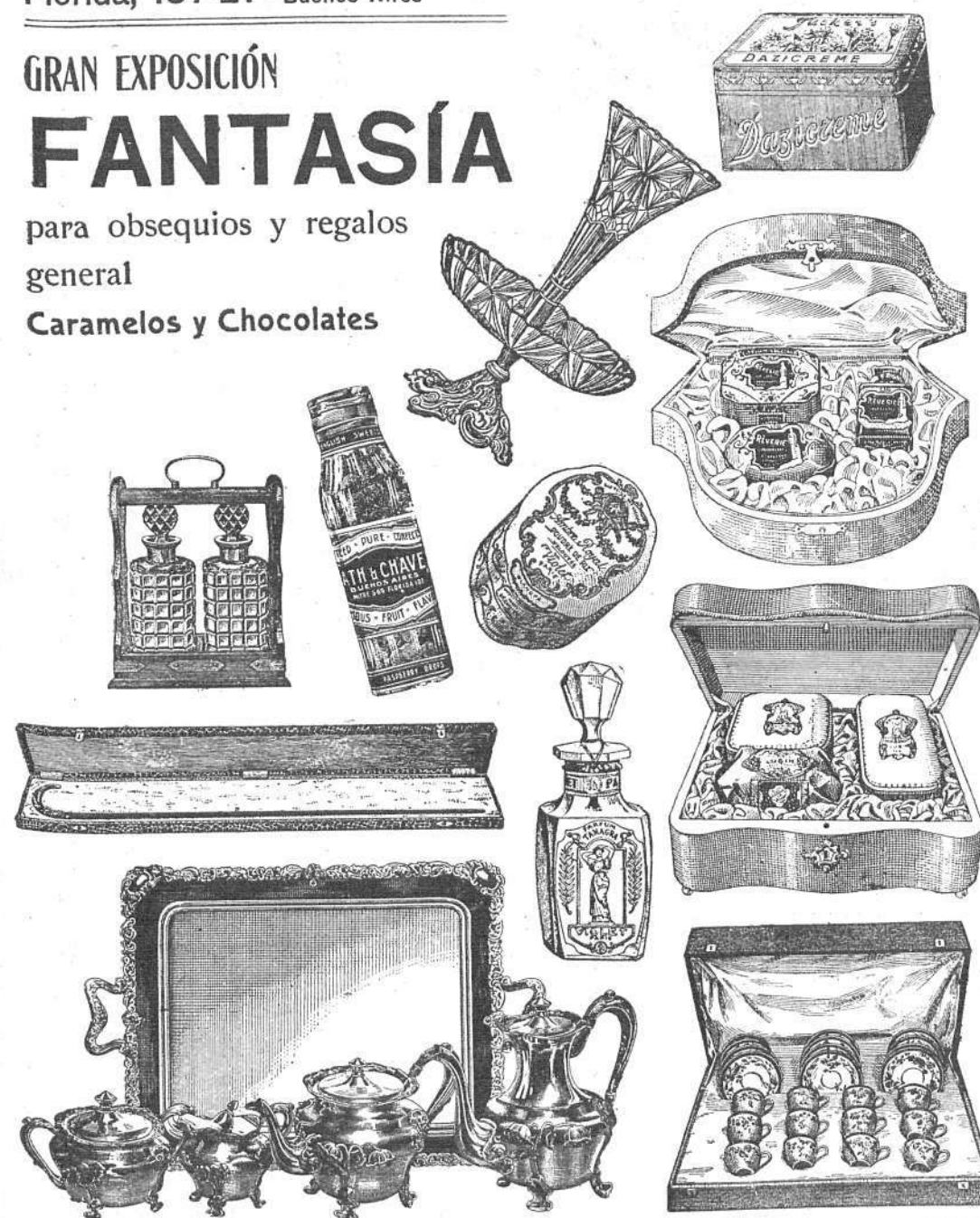
Florida, 107-27 - Buenos Aires

GRAN EXPOSICIÓN

FANTASÍA

para obsequios y regalos
general

Caramelos y Chocolates



Un nuevo regalo del aceite BAU

Fórmese con estos recortes



La palabra BAU y remítase pegada sobre un papel, bajo sobre, á la siguiente dirección:

Sr. JOSÉ BAU

Refinería aceite Bau

Tortosa

Póngase dentro de dicho sobre el siguiente cupón debidamente llenado, teniendo en cuenta que cada concurrente recibirá el obsequio por medio del almacenero que indique en el cupon.

Señor José Bau. - Tortosa.

*Acompaño correctamente formada la palabra BAU y sírvase remitirme el obsequio ofrecido, por mediación del almacén de
calle _____ N° _____ á donde pasará á retirarlo. Saludo á Vd.*

(Nombre del concurrente) _____

Pueblo de residencia _____

Domicilio _____

Se admitirán para este concurso todas las soluciones depositadas en el correo argentino hasta el 31 de este mes.

Dentro del primer trimestre de 1908, serán entregados todos los regalos.

¿En qué consistirá el regalo Bau?

En un objeto sumamente original destinado á un entretenimiento curioso y de hilaridad.

NOTA — Se contestarán todas las cartas que se reciban para este concurso. Todos los interesados recibirán aviso para retirar el regalo de manos del señor almacenero que cada cual haya indicado en el cupon.

Importadores del Aceite Bau: Freixas, Urquijo & Cía.-Maipú, 85

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

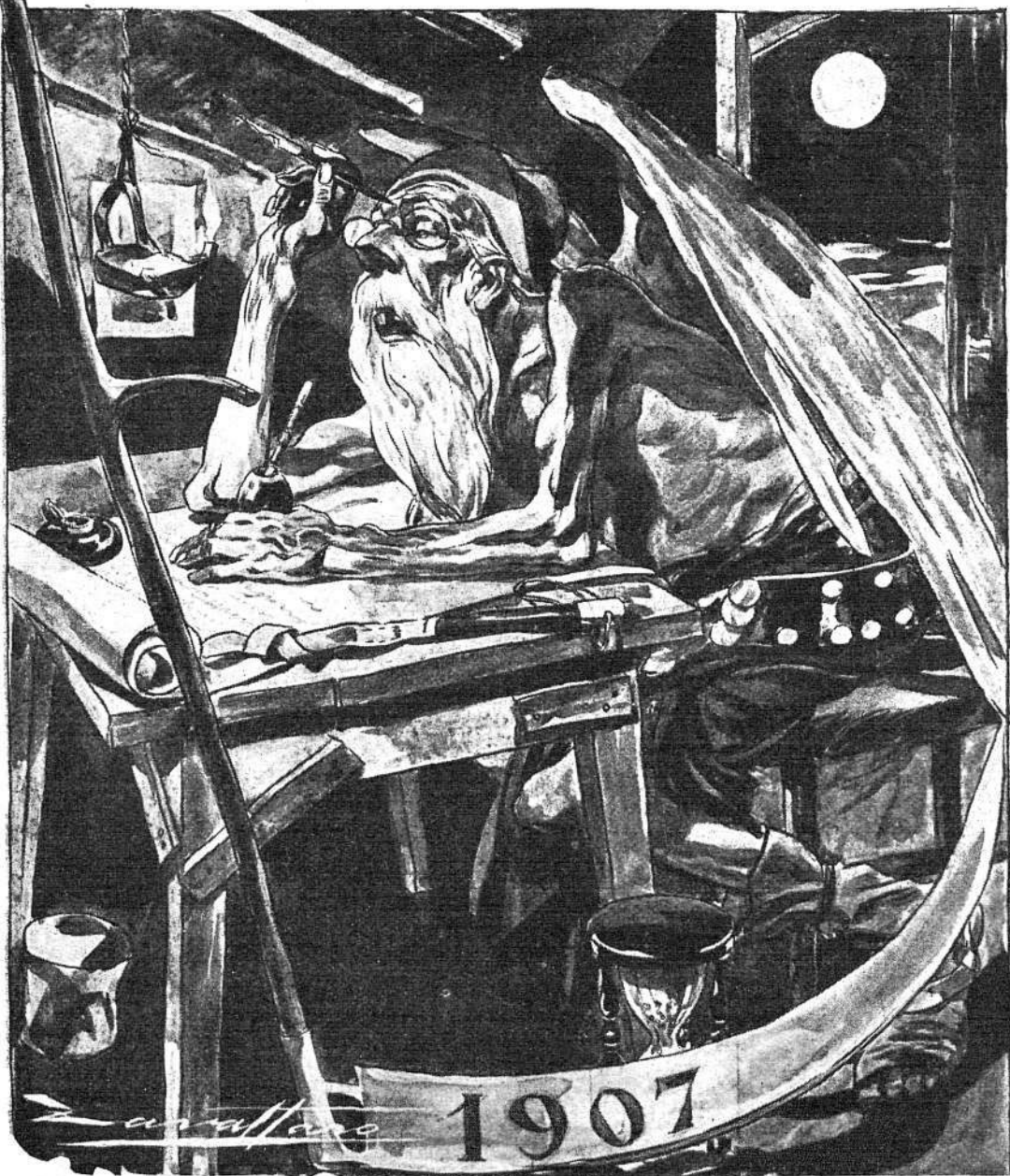
JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO X

BUENOS AIRES, 28 DE DICIEMBRE DE 1907

N.º 482

El testamento del año



Dejo: A Corrientes, la intervención; á Santa Fe, la langosta; á Buenos Aires, el concejo deliberante y la viruela; á Roca, un ojo enfermo; á Quirno, otro, ni muy sano ni muy enfermo; á Zeballos, otro conflicto en puerta; y, para ser equitativo, dejo á la república el actual presidente.

Dib. de Zavattaro.

Sinfonía



Componer hoy una *Sinfonía* es cosa tremenda.

La gente anda triste; el medio ambiente está infeccionado de pesimismo, y como si algo muy grave fuese á suceder porque se acaba el año, los arrugados entrecejos de las personas notables cohiben el libre albedrío... No; el campeonato del buen humor no es para el mes de diciembre.

Vamos á entrevistar un personaje, y lo encontramos sombrío, reservado, distraído; no atiende; nos alarga un cigarrillo, y mientras lo encendemos,

nos dice «adiós» y se va. ¿Por qué? Es muy sencillo: estos son días de examen de conciencia, contricción y propósitos de enmienda: á nadie le satisface su balance de fin de año... Unos prenden fuego á lo que no tienen, otros se queman la sangre por lo que tuvieron, y todos se afanan por presentarse con nueva careta ante el espejo del año nuevo.

No está la gente para sinfonías. Llega Tornquist de regreso de Londres, y no se le ocurre abrir la boca sino para soltar malos augurios sobre las cosas del país y de su estado financiero.

¡Caramba! Pocos días hace vinieron también de Europa dos compañeros nuestros y al desembarcar encontraron que estaba esto lo más lindo. Verdad es que entre la opinión de un financista y la de un fotógrafo tiene que mediar un abismo.

Y á propósito,—apartemos el pensamiento de las finanzas, de la política, de la huelga coronel y de otras cosas desagradables,—cuando uno de los compañeros aludidos estuvo en Londres quiso hacer algunas instantáneas de tipos callejeros, y no pudo: lo mismo fué apuntar á uno, que echársele encima el *policeman* gordo de la pantomima acuática, dando con el fotógrafo y con la máquina contra la pared. El émulo de Daguerre, que conoce el inglés, le dijo:—*No me struggle*

for life... (no me estruje, por favor) con lo cual pudo seguir vaje, sin haber llenado su objetivo, por supuesto.

En Buenos Aires no pasan estas cosas. ¿Qué tiene que retrucar el señor Tornquist?...

Otra rareza: en España nuestro compañero parece mentir! se conquistó la simpatía de una dueña de hotel—madre de Clarita y de Emma,—que le trató como á un príncipe, por la fotografía que sacó de aquellas niñas adorables: compuso el grupo encerrando las dos, la Clara y la Emma,

dentro de un óvalo blanco, y el éxito hizo que no le cobrasen los huecos consumidos allí durante un mes, cuya cuenta sumaba muchas pesetas de albúmina.

¡Vamos!... ¿Se ven en Buenos Aires estas cosas? ¿Qué vale aquí una fotografía? ¿Somos indios todavía?... ¿Que conteste á eso el señor Tornquist!

También ocurrió que habiéndole mostrado nuestro compañero una colección de fotografías criollas á un diputado catalán, no supo éste comprender lo que tenía delante. Las fotografías eran: «El barquillero», «¡Langostinos!», «¡Fiori! ¡fiori!», «Galleta, marchante», etc., etc. Cualquiera ve aquí el gabinete de Figueroa: Betbeder, Ramos Mexía, Zeballos, Bibiloni, etc., cualquiera, menos aquel señor diputado; y eso que saben tanto los diputados catalanes. En cambio, cuando aquel político, después de hacer su declaración de fe, le preguntó á nuestro compañero:—¿Soy republicano?... ¿Soy federal?... ¿Soy regionalista?... ¿Soy solidario?... ¿Qué soy?



—¿Qué soy?—respondió—¿qué es hoy?... Hoy es miércoles hasta las 12 pasado meridiano, si usted, señor, no dispone otra cosa.

Si Tornquist ha sabido contestar así á la diplomacia inglesa, es cosa que nos permitimos poner en duda, hasta que nos lo demuestre.

¡Ah!... ¡Cuánto tienen que aprender todavía de los pobres periodistas, esos colosos de la banca!...

José M.^a CAO.

Dib. del autor.



EL NAUFRAGIO DEL "AUSTRAL"

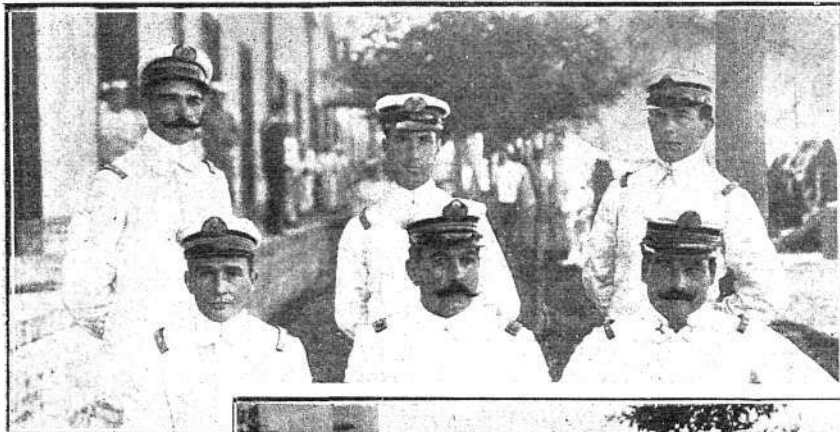


El «Austral», ex «Le Français», el veterano de los mares antárticos, se ha hundido. El pobre buque, creyéndose todavía «en sus buenos tiempos», zarpó gallardamente del puerto de Buenos Aires para ir a las Orcadas ó instalar un observatorio en el estrecho de Bélgica. Quería desafiar nuevamente las contingencias de tan arriesgada travesía, y no pensó

El barco que se hundió frente á banco Ortiz

líose con que la fuerza del viento era superior á la de su máquina. Pugnó por seguir adelante, pero el soplar del pampero la llevó hacia atrás, y la nave encalló, yéndose á pique el 21 por la mañana.

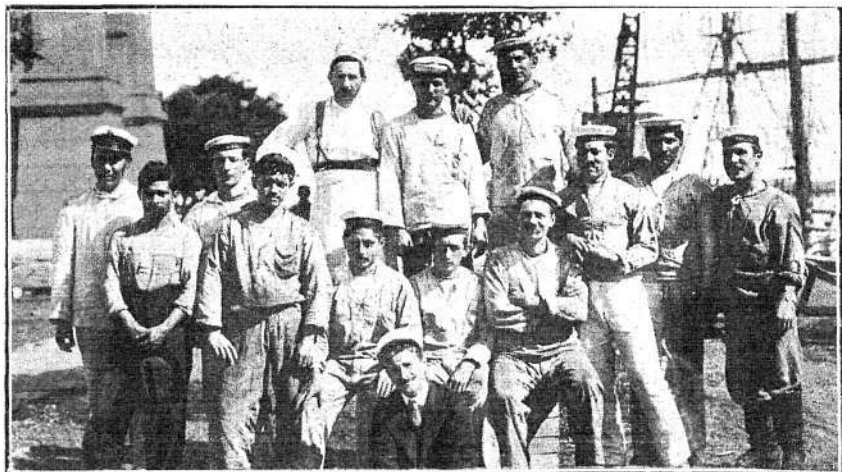
El teniente de navío Celery, que iba al mando del «Austral», viéndose de pronto al frente de un submarino, trasladó la tripulación á los botes, y él, la oficialidad y el personal del observatorio se instalaron en las jarcias, á la espera de que un bote despachado anteriormente llevara la noticia á la primera estación radiográfica, para que, comunicada desde allí al ministerio de marina, éste les enviase auxilios. El bote, que iba mandado por el alférez de navío de la Vega, encontró al vapor «Amazona», cuyo capitán decidió ir al encuentro del «Austral», como en efecto lo hizo, hallando á los naufragos en aflictivo estado. Así terminó el transporte «Austral» su viaje al lejano estrecho de Bélgica.



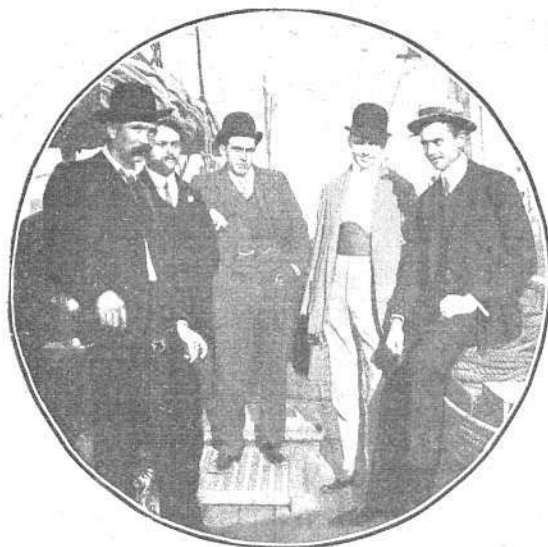
El comandante teniente de navío Arturo Celery, 2.º jefe teniente de fragata Pedro Esentary y oficiales O. de la Vega, O. Lezica, S. de la Pera y jefe de máquinas ingeniero Luis Díaz

que para él era ya demasiado temporal un pampero vigoroso y aguas sobradamente difíciles las del estuario del Plata, «cuando el río empieza á hinchar el lomo, medio alterao».

El 19 soltó sus amarras, y al otro día le sorprendió el huracán, hallándose en las inmediaciones del banco Ortiz; y la osada embarcación que iba á establecer un observatorio meteorológico en el estrecho de Bélgica, ha-

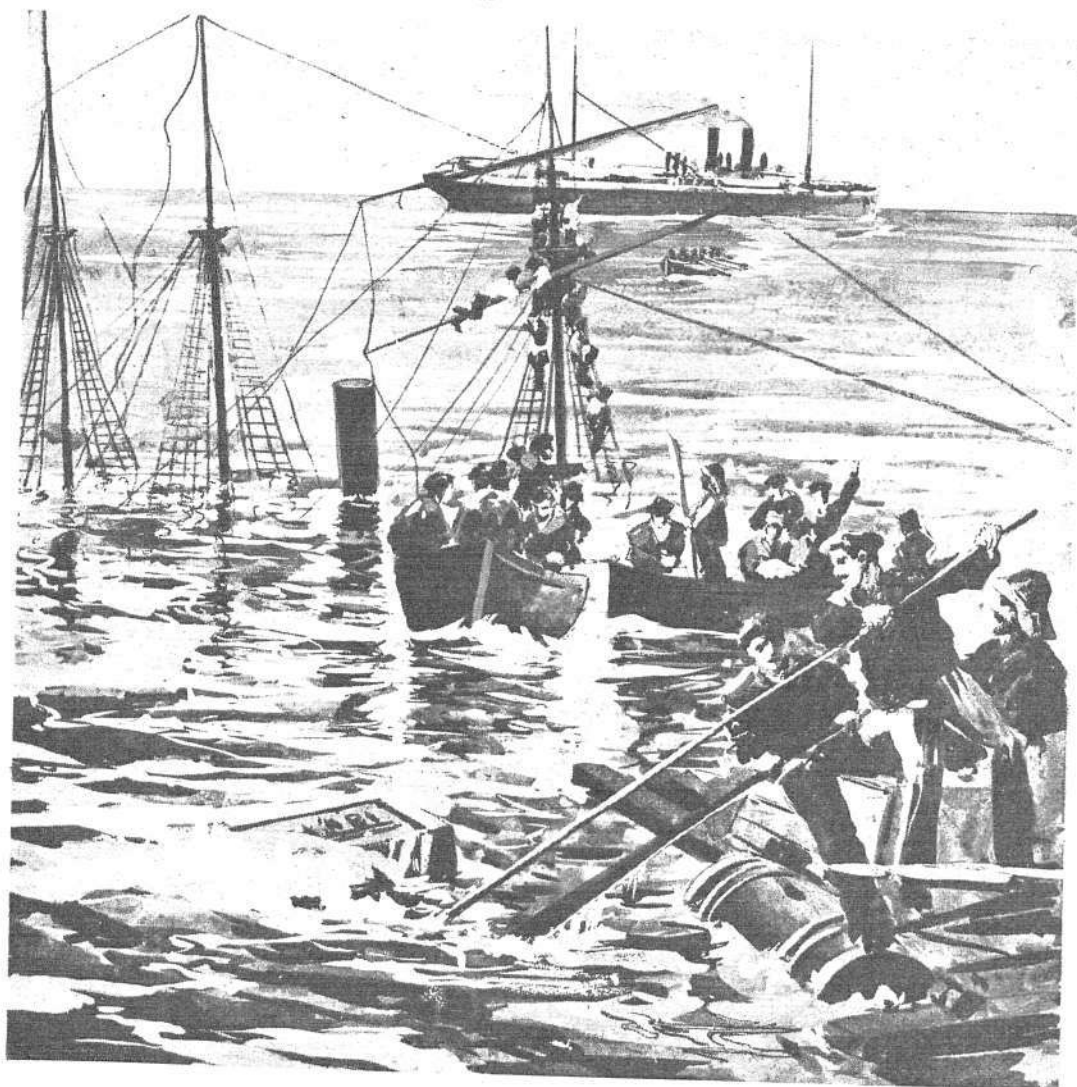


Los tripulantes



Señores Guillermo R. Bruce, Ernesto A. Miller, Enrique Perdringó y doctor Macen Cherkoff, miembros de la comisión que debía instalarse en la isla Wandul

Despidiendo a los jefes y oficiales



El «Austral» hundiéndose

Belén fracasado



—Pastores: Creí haber concebido un partido presidencial; pero tampoco va á nacer ahora.
—¡Qué embromar!... Lo mismo que el año pasado. ¡Tenemos una Virgen que no sirve para nada!

Dib. de Zorattaro.

Los funerales del rey Oscar



El ministro de Italia, entrando en la iglesia metodista



El ministro de Alemania, barón von Waldthausen y su señora esposa



El ministro de Portugal, vizconde de Meyrelles



Familias saliendo del funeral



El ministro de Suiza, señor Choffat



El encargado de negocios de Suecia, señor Christophersen y su señora esposa en el atrio de la iglesia

En el Colegio Pío IX



Monseñor Lugones leyendo el discurso en el momento de la inauguración y bendición de los nuevos talleres del colegio

La campanera

(Para «Caras y Caretas»)

Todas las tardes, la madre Juana de San Francisco subía trabajosamente la alta escalera del campanario. Una vez arriba, movía la campana, y, despaciosamente, los sonos de la oración se extendían sobre los campos dormidos, volaban en medio del silencio crepuscular haciendo signarse á los labradores, á las mujeres que volaban á casa, por los blancos senderos, tras las yuntas perezosas y empolvadas.

Toda su vida, toda una larga vida (la madre tendría cerca de setenta años), Juana de San Francisco contempló diariamente aquel paisaje, lo vió arder bajo la luz sangrienta de los crepúsculos otoñales, dormir, mustio, entre las nieblas del invierno, alegrarse con el tierno verdor de los mayos. Y siempre estuvo silencioso para ella, sin que los soles, ni los celajes, ni las dulces brisas abrilanas hablaran al corazón de la monja, prosternado ante la imagen doliente y perpetua de Jesús mártir. Ni una sola belleza del mundo penetró por los ojos de la enclaustrada y, seguramente, cuando muriera, bajaría á la noche sin fin de la tumba sin recordar que sobre su cuerpo, acariciando los pesados terrones de su sepultura, el sol resbalaba por el cielo azul, doraba las yerbas y las flores.

Aquella tarde la madre Juana de San Francisco se cansó mucho subiendo la escalera. Estaba algo asmática y se ahogaba fácilmente. El médico que asistía á la comunidad tenía prohibido ajetrearse sin precisión y, por tal mandato, la reverenda madre superiora la notificó que, por no ser prudente se fatigase subiendo las escaleras del campanario, aquel día sería el último en que ejerciese sus funciones de campanera. Desde el día siguiente, otra monja encargárase de campanear la misa, las vísperas y otras manos harían nacer el divino toque del Angelus, dormido en los convexos flancos de la campana. Al pensar en esto, la madre Juana de San Francisco suspiró.

A la tarde siguiente no sería la primera en escuchar las oraciones. Otros oídos recogerían la vibración de la campana antes que los suyos. Ella estaría abajo, metida en el convento, tal vez en la celda, tal vez en el jardín penumbroso que veía allí en lo hondo, escondido entre los recios muros de la clausura. La monja tornó á suspirar. Luego, despaciosamente, se acercó á la campana, apesó entre sus flacos dedos la cuerda, aprestóse á tocar. Pero no llegó á hacerlo, detenida por un vago sentimiento, impreciso como una niebla, que detuvo su ademán, haciéndola retrasar por un instante aquel último toque de oraciones y mientras los dedos apresaban la cuerda, los ojos de la madre miraron á la campañita, espacióron por el cielo glorioso del crepúsculo una mirada turbia, triste, que velaban las lágrimas.

Sin poderlo remediar, la madre Juana de San Francisco horaba lentamente, despidiéndose de la inmensa llanura, de los trigales ondulantes y fecundos, de la lejanía azulada de los montes, del mundo todo que contempló sin ver durante años y años, durante su larga vida inútil. Aquel dolor repentino é imprevisto fué tan agudo,

que la madre se alejó de la campana y, por primera vez desde que subía á la alta torre, se acodó en el bajo parapeto encajado que cercaba el campanario, y miró fuera.

Blandamente moría la luz. Desde la púrpura sombría de las sierras resbalaban suaves las sombras nocturnas, y bajo su ceniza anegábanse las blancas cintas de los caminos, las inquietas mieses verdeantes. La paz profunda del crepúsculo se posaba en la tierra con la suavidad de una mano amante y los hombres volvían lentos á sus casas, en espera del reposo, de la aliviadora caricia del sueño. Un aliento imperceptible de aire esparcía el perfume tenaz de unas flores que avanzaban desde un jardín oculto, y entre la gris penumbra parpa-

deaban luces, huían humos azulados, leves tintineos de esquilas vagabundas. La madre se inclinó más sobre el muro.

Aquellos ruidos, aquellos indicios de vida que vió cien veces, le parecían distintos, nuevos. Jamás tuvieron para la madre Juana significación alguna las humaredas de los hogares, ni el hálito aromoso de las flores. Nunca reparó en la acordada marcha de las parejas, en el inquieto bullir de los chiquillos que se adelantaban á los padres para llegar antes á la casa. Ninguna figura, ningún rostro, ni gesto alguno la hablaron hasta aquel día de lo que era la vida de los hombres, de lo que significaban los humos de las casas, el dulce aliento de las flores, el intermitente latir de las esquilas.

Una inconsolable tristeza cayó sobre el alma de la madre como una losa. Le pareció que un velo se rompía, que el mundo se revelaba ante ella, de pronto, con el empuje y el fragor de una erupción. Su espíritu tímido creyó descubrir malicias infernales en aquella súbita y tardía revelación. Temerosa del malo que no descansaba, la monja abandonó su atala-

ya y fuese hacia la campana, intentando rezar mientras así hacía. Pero no pudo lograrlo, y la tristeza pesó de nuevo sobre su espíritu en tanto que, como grandes pájaros invisibles, las amplias campanadas huían persiguiéndose sobre los campos, hasta llegar á la lejana sierra.

La tristeza de la monja pareció crecer con los sonos. No podía rezar, su memoria parecía haberse vaciado, sin guardar las palabras de las oraciones, de toda su vida anterior no quedaba nada. Sólo un amargo desconsuelo, infinito, atormentador, ocupaba el espíritu de la madre. Sin notarlos, sus manos fueron acelerando el toque, lo tornaron en un repiqueteo menudo, cristallino, semejante al que en los camposantos acege á los cadáveres de los niños. Al oírlo, los ojos de la desesperada rompieron en llanto copioso y después, rápidamente, mientras la ancha copa de la campana latía aún en un último toque, Juana de San Francisco se fué hacia el muro, se irguió sobre él un instante y luego se hundió en el vacío. Su cuerpo hendió el aire con rápido crujido seco y se abatió como una piedra en el plácido jardín conventual.

Mauricio LÓPEZ-ROBERTS.

Dib. de Castro Rivera.



CASTRO RIVERA

Los funerales del rey Oscar



El ministro de Italia, entrando en la iglesia metodista



El ministro de Alemania, barón von Waldthausen y su señora esposa



El ministro de Portugal, vizconde de Meyrelles



Familias saliendo del funeral



El ministro de Suiza, señor Choffat



El encargado de negocios de Suecia, señor Christophersen y su señora esposa en el atrio de la iglesia

En el Colegio Pío IX



Monseñor Lugones leyendo el discurso en el momento de la inauguración y bendición de los nuevos talleres del colegio

La campanera

(Para «Caras y Caretas»)

Todas las tardes, la madre Juana de San Francisco subía trabajosamente la alta escalera del campanario. Una vez arriba, movía la campana, y, despaciosamente, los sonos de la oración se extendían sobre los campos dormidos, volaban en medio del silencio crepuscular haciendo signarse á los labradores, á las mujeres que volvían á casa, por los blancos senderos, tras las yuntas perezosas y empolvadas.

Toda su vida, toda una larga vida (la madre tendría cerca de setenta años), Juana de San Francisco contempló diariamente aquel paisaje, lo vió arder bajo la luz sangrienta de los crepúsculos otoñales, dormir, mustio, entre las nieblas del invierno, alegrarse con el tierno verdor de los mayos. Y siempre estuvo silencioso para ella, sin que los soles, ni los celajes, ni las dulces brisas abríen las hablaran al corazón de la monja, prosternado ante la imagen doliente y perpetua de Jesús mártir. Ni una sola belleza del mundo penetró por los ojos de la enclaustrada y, seguramente, cuando muriera, bajaría á la noche sin fin de la tumba sin recordar que sobre su cuerpo, acariciando los pesados terrones de su sepultura, el sol resbalaba por el cielo azul, doraba las yerbas y las flores.

Aquella tarde la madre Juana de San Francisco se cansó mucho subiendo la escalera. Estaba algo asmática y se ahogaba fácilmente. El médico que asistía á la comunidad tenía prohibido ajetrearse sin precisión y, por tal mandato, la reverenda madre superiora la notificó que, por no ser prudente se fatigase subiendo las escaleras del campanario, aquel día sería el último en que ejerciese sus funciones de campanera. Desde el día siguiente, otra monja encargárase de campanear la misa, las vísperas y otras manos harían nacer el divino toque del Angelus, dormido en los convexos flancos de la campana. Al pensar en esto, la madre Juana de San Francisco suspiró.

A la tarde siguiente no sería la primera en escuchar las oraciones. Otros oídos recogerían la vibración de la campana antes que los suyos. Ella estaría abajo, metida en el convento, tal vez en la celda, tal vez en el jardín penumbroso que veía allí en lo hondo, escondido entre los recios muros de la clausura. La monja tornó á suspirar. Luego, despaciada, se acercó á la campana, apresó entre sus flacos dedos la cuerda, aprestóse á tocar. Pero no llegó á hacerlo, detenida por un vago sentimiento, impreciso como una niebla, que detuvo su ademán, haciéndola retrasar por un instante aquel último toque de oraciones y mientras los dedos apresaban la cuerda, los ojos de la madre miraron á la campiña, esparcieron por el cielo glorioso del crepúsculo una mirada turbia, triste, que velaban las lágrimas.

Sin poderlo remediar, la madre Juana de San Francisco lloraba lentamente, despidiéndose de la inmensa llanura, de los trigales ondulantes y fecundos, de la lejanía azulada de los montes, del mundo todo que contempló sin ver durante años y años, durante su larga vida inútil. Aquel dolor repentino é imprevisto fué tan agudo,

que la madre se alejó de la campana y, por primera vez desde que subía á la alta torre, se acodó en el bajo parapeto enalado que cercaba el campanario, y miró fuera.

Blandamente moría la luz. Desde la púrpura sombría de las sierras resbalaban suaves las sombras nocturnas, y bajo su ceniza anegábanse las blancas cintas de los caminos, las inquietas mieses verdeantes. La paz profunda del crepúsculo se posaba en la tierra con la suavidad de una mano amante y los hombres volvían lentos á sus casas, en espera del reposo, de la aliviadora caricia del sueño. Un aliento imperceptible de aire esparcía el perfume tenaz de unas flores que avanzaban desde un jardín oculto, y entre la gris penumbra parpa-

deaban luces, huían humos azulados, leves tintineos de esquirlas vagabundas. La madre se inclinó más sobre el muro.

Aquellos ruidos, aquellos indicios de vida que vió cien veces, le parecían distintos, nuevos. Jamás tuvieron para la madre Juana significación alguna las humaredas de los hogares, ni el hálito aromoso de las flores. Nunca reparó en la acordada marcha de las parejas, en el inquieto bullir de los chiquillos que se adelantaban á los padres para llegar antes á la casa. Ninguna figura, ningún rostro, ni gesto alguno la hablaron hasta aquel día de lo que era la vida de los hombres, de lo que significaban los humos de las casas, el dulce aliento de las flores, el intermitente latir de las esquirlas.

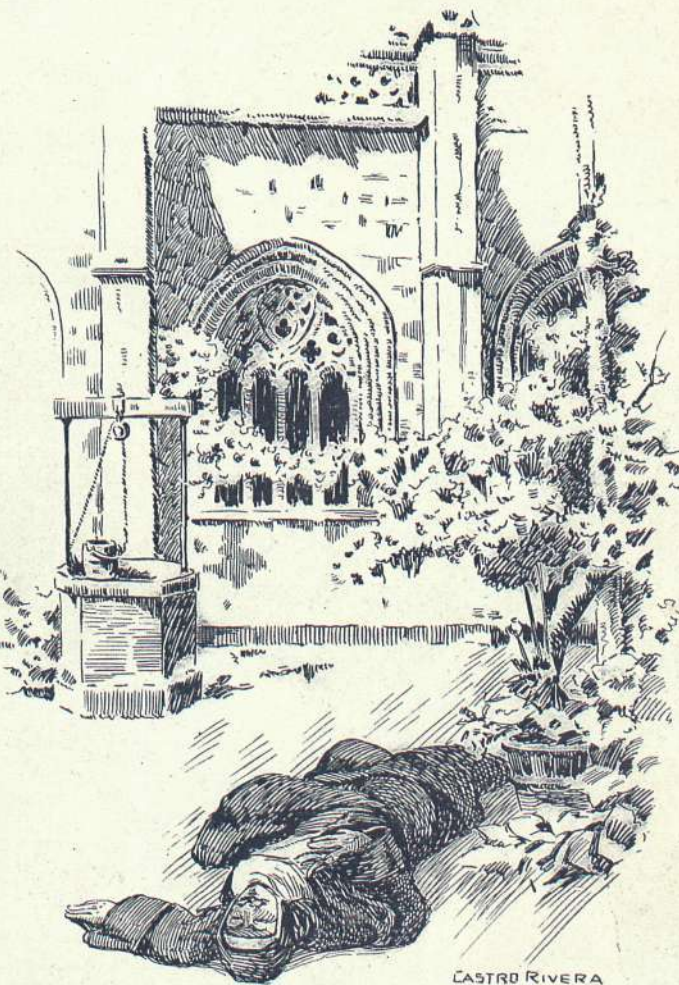
Una inconsolable tristeza cayó sobre el alma de la madre como una losa. Le pareció que un velo se rompía, que el mundo se revelaba ante ella, de pronto, con el empuje y el fragor de una erupción. Su espíritu timorato creyó descubrir malicias infernales en aquella súbita y tardía revelación. Temerosa del malo que no descansaba, la monja abandonó su atala-

ya y fuese hacia la campana, intentando rezar mientras así hacía. Pero no pudo lograrlo, y la tristeza pesó de nuevo sobre su espíritu en tanto que, como grandes pájaros invisibles, las amplias campanadas hufan persiguiéndose sobre los campos, hasta llegar á la lejana sierra.

La tristeza de la monja pareció crecer con los sonos. No podía rezar, su memoria parecía haberse vaciado, sin guardar las palabras de las oraciones, de toda su vida anterior no quedaba nada. Sólo un amargo desconsuelo, infinito, atormentador, ocupaba el espíritu de la madre. Sin notar, sus manos fueron acelerando el toque, lo tornaron en un repiqueo menudo, cristalino, semejante al que en los camposantos acoge á los cadáveres de los niños. Al oírlo, los ojos de la desesperada rompieron en llanto copioso y después, rápidamente, mientras la ancha copa de la campana latía aún en un último toque, Juana de San Francisco se fué hacia el muro, se irguió sobre él un instante y luego se hundió en el vacío. Su cuerpo hendió el aire con rápido crujido seco y se abatió como una piedra en el plácido jardín conventual.

Mauricio LOPEZ-ROBERTS.

Dib. de Castro Rivera.

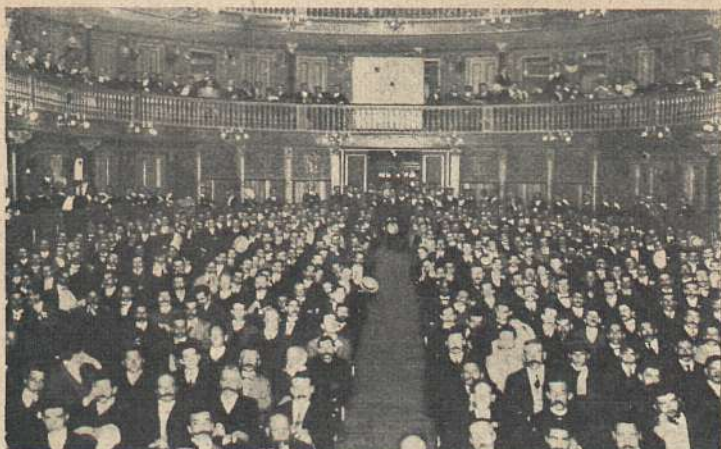


CASTRO RIVERA

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS
D. PEDRO CERNADAS, por CAO.



Aquí tenéis á Don Pedro, á quien todos admiramos,
Gengis-Khan de Balvanera, maravilla de las gentes,
y cuya caricatura orgullosos publicamos,
y no porque sea el día de los Santos Inocentes.



La reunión de la juventud correntina en el San Martín

Otra manifestación de grandes proporciones resultó la celebrada el viernes por la noche en el Buckingham Palace por los elementos del partido radical. A las 9 de la noche no cabía ya una persona más en el teatro, viéndose obligado numeroso público a permanecer en la Avenida de Mayo hasta que terminara la conferencia, a fin de formar en la columna cívica.

Inió la serie de los discursos el señor Felipe Torcuato Black, el cual abogó por un despertar cívico en el espíritu de la juventud argentina, y anunció asimismo que el partido radical estaba dispuesto a entrar de lleno en las luchas políticas del país. Le siguieron en el uso de la palabra los señores Aureliano Roig y Dositheo M. López, quien habló a pedido de la concurrencia.

Los oradores fueron interrumpidos varias veces por los aplausos

LOS ORADORES



Señor Felipe Torcuato Black



Los radicales llegando al club de la calle Suipacha

y por vivas entusiastas al partido radical y a sus hombres dirigentes. Terminados los discursos, se organizó una columna compacta de manifestantes, que no bajaría de cinco mil personas, la que se dirigió en orden perfecto hasta el local del comité de la capital, situado en la calle Suipacha. Una vez allí, se renovaron los discursos, haciendo uso de la palabra los señores Francisco Aníbal Rín, Mario Guido, el doctor Francisco Saguier, el coronel Angel S. Blanco, que habló en nombre de los radicales de Corrientes, el doctor Vicente Gallo, Delfor del Valle, Horacio Oyhanarte, Pastor Luna, etc. A pesar de la lluvia torren-



Doctor Francisco Aníbal Rín



Señor Mario M. Guido



Doctor Pastor Luna

cial que caía la noche del viernes, los manifestantes escucharon impertérritos á los oradores, que habían elegido como tribuna los balcones del comité.

La manifestación se disolvió, poco antes de las doce de la noche.

—El sábado último, en el salón del Príncipe Jorge, tuvo lugar la proclamación de la candidatura del doctor José Bianco para diputado nacional. Abrió el acto el señor Damianovich, haciendo una apología del candidato. En seguida, éste leyó un discurso, en el cual expuso el programa que desenvolvería en el caso de salir electo



El doctor Bianco leyendo su discurso

diputado; demás está decir que el tal programa es insuperable y generoso...

Se propone al doctor Bianco convencer á todos los propietarios para que rebajen un 50 % sus alquileres, á los carniceros y panaderos para que abaraten sus artículos, prometiendo además la conquista de todas las ambiciones de la juventud universitaria, la desaparición del caudillismo electoral, y finalmente el número 4895 de la lotería de Navidad.

La asamblea, encantada con el programa, aplaudió al orador cuando hubo terminado su discurso.



La asamblea de la juventud para la proclamación de la candidatura del doctor Bianco

Necrología



Señora Pia Gache de Isleño



Señora Amalia Torres de Parody



Señorita Josefa M. Tunici



Señor Rosas Quiroga



Señor Wenceslao C. Costa



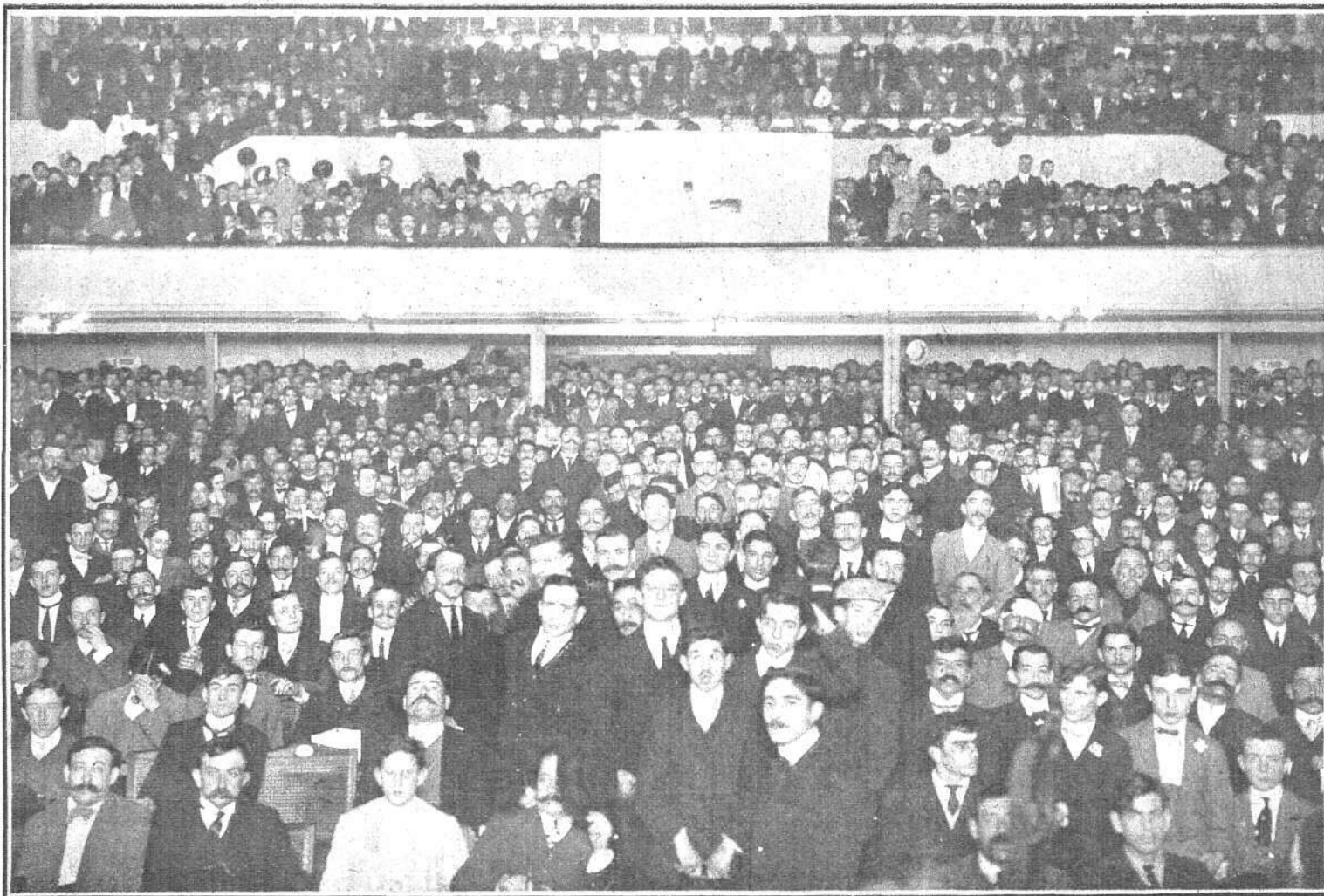
Señor José A. Ottonello



Oscar Recalde

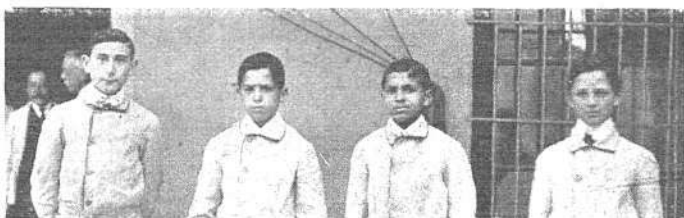


Teniente coronel F. Insay



Los radicales reunidos en asamblea en el Buckingham Palace, la noche del 20 del corriente

La historia del 4895



Los niños Domingo Delfino, Miguel Ramírez, José Schiaffino y Enrique Giobbi, que sacaron a relucir el millón



La muchachada del barrio frente a la agencia de don Gregorio

Don Gregorio Bua con su hijito y un sobrino, en el interior de su agencia de la calle Defensa, 986, donde el señor Juan A. Reyes adquirió para la suya de Tucumán, en 147 pesos, el histórico 4895, premiado con el millón. El señor Bua compraba siempre la decena de aquel número, desde que, años atrás, vendió la grande de Montevideo con el 4891.

El millón ha favorecido esta vez a la ciudad de Tucumán, repartido entre varias personas allí vecindadas. Si el 4895, que lo sacó a flote, hubiese pertenecido a todos los habitantes de aquella hermosa capital, tocaría a cada uno la suma de doce pesos y medio. El dato es suficiente para dar idea de la feliz influencia que ejercerá el gordo de este año en la situación monetaria de los tucumanos.



El señor Juan A. Reyes y sus hijas. — El señor Reyes era constante comprador del 4895, y ya una vez sacó la grande



La agencia que el señor Reyes posee en Tucumán, calle Las Heras, 655, donde fue revendido el 4895

Inocentadas

A todos nos inspira serios temores el porvenir de las bromas de inocentes, y—las bromas tendrán a bien disculparme—unas bromas que inspiran temores precisamente serios, defraudan las más justas aspiraciones de la humanidad farrista. A mí parecer, si el salitre chileno que empezamos a introducir ahora no se les introduce á ellas por alguna parte, se las llevan irremisiblemente los mil museos.

Allí tienen que ir á parar. A los museos. Súponganse ustedes, por ejemplo, la broma de que nos quiten la silla cuando vamos á sentarnos, y nos hagan caer al suelo, á veces de espaldas, y á veces de otra manera menos graciosa y menos decente. Esta broma fué traída á Buenos Aires por los compañeros de Garay, quienes la habían heredado de los sarracenos, y éstos, á su vez, de nuestro finado padre Abraham, en cuya familia se conservaba la tradición de que había sido inventada en el Paraíso Terrenal por sus primeros y últimos pobladores, el señor Adán y setera. Hasta sería un acto de buen gobierno consignarle la broma de la silla al director del museo histórico, porque de lo que se salvó en el arca de Noé es lo único que se conserva en su primitivo estado, y es lo único más antiguo que las pirámides, dicho sea sin ofensa de la dinastía reinante en la provincia de Entre Ríos.

Los esfuerzos del pueblo argentino para sustituir bromas como esa y como la de escribir estupideces en la espalda del hombre,



son tan numerosos como horrendos, y parecen inspirados en el anarquismo más puro y en la más complicada cuestión de Corrientes. Se ha ensayado todo, desde el garrotazo en la cabeza hasta el cortaplumas que nos hacen clavar, cuando nos sentamos, en la parte que no mira á ninguna parte. Por ejemplo, he leído una vez en las noticias de policía, que un maestro de pala, para reírse de su amo, le tiró á la basura toda la harina amasada y le metió la familia en el horno, después de lo cual se la presentó cocida al infeliz, diciéndole por todo comentario:

—¡Que la inocencia le valga, patrón!

—Nadie le mandó ser sensato.

Y—¡querrán ustedes creerlo!—cuando el maestro de pala fué interrogado por el juez, acerca del móvil del crimen, le contestó al magistrado:

—El móvil del crimen, señor juez, ha sido la broma.

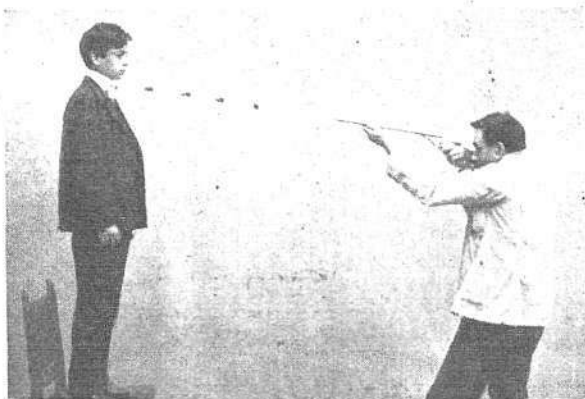
Creo que si el pueblo argentino persiste en sus generosos esfuerzos para desterrar de nuestras costumbres la broma que han perdido la gracia, se verá el caso prodigioso de todo un pueblo que llegó á ser metido en la cárcel.

Yo temo cualquier cosa de nuestra fecunda inventiva. En cierta ocasión, varios amigos me propusieron asaltar una comisaría, «de gusto no más, al cuete», y libertar á todos los borrachos y facinerosos que hubiese dentro. Para sacarles de la cabeza tal idea, tuve que distraerles con la operación de apagar los



Para dejar sentado que el transeunte es un inocente, se le arroja un tiesto desde el balcón...

Que es lo que se deseaba demostrar



...ó se le deja caer una bomba explosiva sobre la tapa de los sesos



Meterle una langosta en el oído á un hombre, y luego sacarle la langosta y los sesos con un tirabuzón, es una broma de todos los diablos

—Para asustar á tu mamá, yo te apunto con este fusil, que está descargado, y tú gritas que te estoy matando.

—Bueno.

—Pues que la inocencia te valga, porque este chisme estaba cargado hasta los huesos.

faroles del alumbrado público en una extensión de tres cuadas.

Merced á esto, no nos encontramos á la fecha en la penitenciaría.

Sí, pues; el salitre... ó cuatro tiros. Será necesario que las bromas de inocentes elijan una de las dos cosas.

Yo, por mí, que en el fondo soy amante de las bromas de inocentes, les metía sin vacilar los cuatro tiros...



Esta manera de chasquear al prójimo en día de inocentes, se conoce desde seis años antes de la invención de la silla

Marcos HUMO.

EL ARTE DRAMATICO NACIONAL



Escena de «Golpe de estado», por las alumnas del Conservatorio

En el teatro Odeón comenzaron el jueves de la anterior semana los exámenes del Conservatorio Labardén, fundado, como es sabido, con el objeto de formar artistas dramáticos nacionales.

Por las pruebas á que fueron sometidos los alumnos se advierte que esa institución



«La Celosa».—Escena final



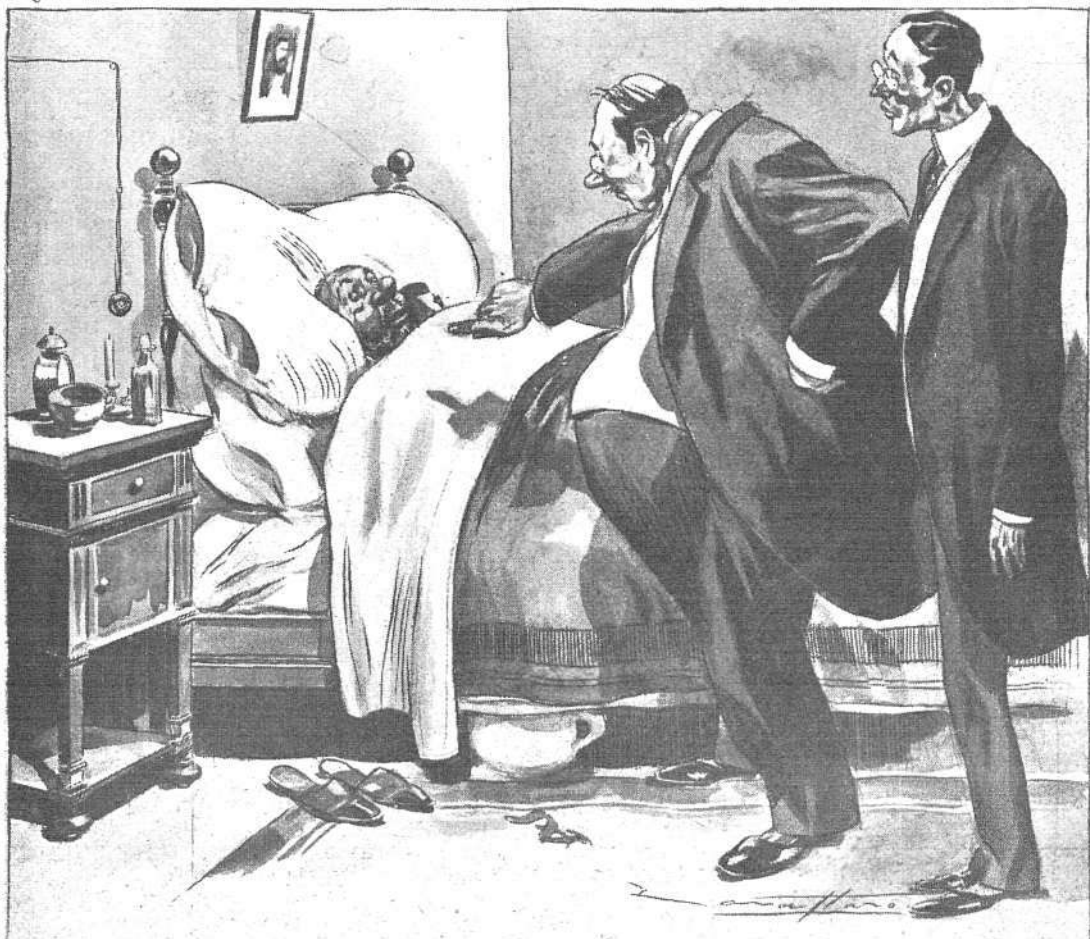
«Oficiales y paisanos».—Escena del último acto

ejercerá una influencia benéfica en los destinos de nuestro naciente teatro, pues varios de los examinandos demostraron haber aprovechado bien el tiempo.

Componían las mesas examinadoras la señorita Angelina Pagano, el señor Héctor C. Quesada, el profesor Calixto Oyuela, el doctor Trongé y los señores Martín Coronado y Alberto del Solar.

Por la noche se puso en escena la comedia en cinco actos de Pablo Parellada (Melitón González), «El regimiento de Lupión», siendo desempeñado por los alumnos del Conservatorio Labardén con buen acierto, en general.





El doctor novel

(Cuento viejo)

Visitaba á cierto enfermo un médico de gran fama en compañía de un joven que á su lado practicaba. Como encontrase al paciente con fiebre un poco más alta que la vispera, frunciendo el ceño y con voz pausada, habló, dejando caer de su boca las palabras:
—No es posible, amigo mío: si mis visitas le cargan...
—¿Qué dice usted?

—...O mis esfuerzos no le merecen confianza, desde este momento mismo me retiro.

—¡Virgen santa! ¿pero, qué dice, doctor? vea que me tiene en asecuas.
—Me explicaré, si usted quiere: ayer, en forma bien clara, le ordené dieta absoluta, y usted... ha comido naranjas.
—Doctor, le juro...

—No jure, lo dicho está dicho, ¡cáspita! ¿es cierto ó no es cierto?

—Es cierto.
—¿Lo ve usted? ¡Cualquiera enga-
[ña

á un doctor viejo que tiene algo ciencia y mucha práctica! Con que ya lo sabe, amigo, ó sigue mis ordenanzas, ó busca otro que le lleve el apunte... Hasta mañana.

Seguido por su discípulo salió el doctor de la casa, y aquél que atónito y mudo de sorpresa le escuchara, no pudiendo contenerse va y le dice:—¡Por la calva de San Pedro, que quisiera la explicación razonada de lo que acabo de oír!

¿Acaso la ciencia basta para obrar esos prodigios de adivinación extraña? Y contestóle el maestro:—¡Qué ciencia ni qué polainas! Lo de menos es el pulso, y el dar yo con las naranjas fué porque, sencillamente, al pie mismo de la cama vi, y me guardé de decirlo, un montoncito de cáscaras. Tomó nota el doctorcillo de aquella respuesta sabia y para cuando ocurriérale se decidió á aprovecharla

Llamáronle al otro día corrió puntual á la casa del enfermo y, no bien puso los pies dentro de la estancia, dirigió con disimulo en derredor la mirada.

Llegóse luego al paciente, le pulsó y, tras una pausa, dijo en tono campanudo:—Usted... ¡ha comido paja! Incorporóse el enfermo y mirando cara á cara al doctorcillo, empezó:—Pero...

—No hay pero que valga; un doctor no se equivoca: usted ha comido...

—¡Basta! —¿Lo niega usted? Pues ahí tiene, amigo, la prueba clara. Y con arrogante gesto, sin decir una palabra mostró al enfermo unas briznas que había junto á la cama.

Y aquí termina la historia pues, cuanto al doctor, no selara si bajó por la escalera ó salió por la ventana.

Juan OSÉS.

Dib. de Zavattaro.

En el cuerpo de bomberos



Haciendo entrega á las clases y soldados del donativo del señor Durán

“Rowing Club Argentino”



Almuerzo ofrecido á su presidente señor Madero, en el Tigre Hotel

Chivilcoy



Fiesta campestre, á la que concurrieron las principales familias de la ciudad



Los misterios de la pastelería

Enero 15, 11 y 45 (total, 71) a. m.—En este momento en que voy á almorzar, observo allí, inmóvil, junto á la acera de enfrente, un caballo atalajado á un carrito. Podría decir, si quisiera, que noto algo más distinguido y solemne que un caballo atalajado á un carrito, pero no lo diré ni por todos los caballos del mundo. ¿Es ó no es un caballo lo que veo? Es un caballo. Pues bien; si es un caballo, claro está que es un caballo, y lo que dije está bien dicho.

¿Y por qué motivo provocho una discusión tan grande á propósito de ese caballo? ¿Por qué? Porque me da el cuero para tanto y porque el cuadrúpedo del caballo ese siempre está allí cuando voy á almorzar, y me obliga á preguntarme: «¿Qué hace ahí ese caballo?» Hoy lo averiguaré, aunque se enfrie la sopa. Me detengo para cumplir mi determinación, y miro al caballo de hito en hito. El caballo, como si tal cosa. No consigo dominarle con la mirada. Causa aburrimiento el estar mirando de hito en hito á un caballo inmóvil, insensible á la fascinación y que no hace nada de particular. Con el objeto de distraerme, dirijo la vista cansada al edificio delante del cual se encuentra el mamífero. Es una casa de comercio, con grandes vidrieras donde hay una inscripción que reza lo siguiente: «Pastelería y fábrica de masitería». Estará mal rezado, no lo niego, pero lo que reza es eso.

Del establecimiento sale varias veces un hombre, cargando bandejas llenas de artículos de pastelería y de fábrica de masitería. Los mete en el carro, tras ellos se mete él, empuña las riendas y parte. Es evidente que se trata de un carro repartidor de «factura». Nada más he averiguado; pero que me quiten lo comido, á mí, que no almorcé todavía.

Febrero 3.—Hoy, aniversario del Parque 3 de Febrero, el caballo, muy formal, sigue en su lugar descanso. Nada ha variado, á no ser que en la puerta del negocio hay una mujeraza bastante fea, alta, fornida, con un indiscutible aspecto general de fregatriz. Yo nunca la había visto hasta ahora. El del carrito pasa por su lado, sin saludarla ni inmutarse, con una indiferencia digna de su caballo.

Febrero 7.—¿Qué veo! La fregatriz está á la puerta, vestida con el traje de ir á misa. Ya no parece una fre-

gatriz. Parece una banquera venida muy á menos. ¿Qué significa esta transformación? El repartidor sale de la fábrica, también vestido con el de ir á misa. Pasa junto á la fregatriz y ni siquiera la mira. ¡Tampoco ella le mira á él; y sin embargo, los dos se ponen colorados! Hecho singular es el ponerse colorado cuando se lleva encima el traje nuevo. ¿A qué tanta vergüenza? Vergüenza debieron tener cuando andaban hechos unos atorrantes, y no la tuvieron. ¿Será que la vergüenza de esos dos atrasa?... ¡Demonio! ¡El repartidor vuelve á pasar, tampoco se miran, y tornan á ponerse colorados!

Febrero 15.—El misterio se complica. La fregatriz ofrece un bollo al caballo, y éste lo come, pues no es tan caballo, como parece. El otro sale de allá dentro, y sorprende la escena. Todos se ponen muy colorados, excepto el caballo, el carro, la pastelería y yo. El repartidor, cobrando coraje, le dirige la palabra á la fregatriz. Sospecho que le dice: «Doy á usted las más expresivas gracias en nombre de este pobre animal, que no sabe hablar.» Ella, aunque esto es muy inocente, baja la cabeza, como si quisiera ocultar las mejillas, que se le han puesto al rojo más vivo del presente año. El, al percibirlo, baja también la cabeza, y se queda sin saber qué decir. Parecen muy gansos los dos.

Marzo 31.—Desde la escena del bollo, que no se ha repetido, hasta hoy, el repartidor y la fregatriz se saludaron todos los días, y paulatinamente llegaron á entablar conversaciones cada vez más largas, siendo cada vez más fugitivo y menos intenso el rubor de los interlocutores. En la actualidad conversan como desesperados y han perdido la vergüenza por completo. El caballo, pobrecito, parece más flaco que hace dos meses, y esto sí que sería cosa para avergonzarse, como diría el caballo.

Julio 16.—Desde hace quince días ha desaparecido la fregatriz. Le pregunto por ella al repartidor, y él, á su vez, me pregunta qué se me importa á mí. Supongo que no la habrán asesinado.

Enrique M. RUAS.

Dib. de Zavattaro.



LOS ILUSOS

(Para «Caras y Caretas»)

Hazañas de otros días, pedazos de la Historia
que sirven de alimento sombrío á la memoria,
evocaciones tristes del consumido ayer.
Vestigios de otros tiempos, girones de una gloria
que sólo en el recuerdo conserva su poder.

Dejad el paso libre, á la naciente vida
Primavera del mundo, que de flores vestida,
brinda á los hombres todos, con dulzuras de amor
el bálsamo que cierra la penetrante herida
que en las almas produce la espada del dolor.

Dejad el paso libre á todo lo risueño;
avances de la utopía, delirios del ensueño
ardientes explosiones del puro imaginar.
No nace la grandeza jamás de lo pequeño
y los muertos en muerte nos llevan á pensar.

Indómitas y alegres caminan las legiones
sobre las cuales flotan audaces ilusiones
á modo de banderas que impulsan á reñir.
Que avancen con denuedo los recios batallones
¡Nadie estorbe su marcha! ¡Dejadles proseguir!

Dejadles que resueltos con paso bien seguro
emprendan la conquista audaz de lo futuro
en tanto que se mofan de todo lo que fué.
¡Dichosos los que aciertan á ver en el oscuro
porvenir los destellos de la naciente fe!

¡Atrás quedan las nubes de polvo del pasado,
despojos del soberbio esfuerzo consumado,
cenizas que perdieron del todo su calor!
¡Las huellas del combate reciamente librado!
¡El eco de la furia! ¡La sombra del valor!

Ilusos de la tierra, resueltos precursores
que altivos despreciando las dudas y temores
queréis en realidades los sueños convertir.
Vosotros sois los nuevos bravos conquistadores
de las hermosas tierras que oculta el porvenir.

¡Qué valen los despojos de ya lejanos días,
cadáveres de goces, fantasmas de alegrías,
que en la profunda fosa el Tiempo sepultó!
¡Qué valen las rientes cabezas, que en sombrías
huesosas calaveras la muerte convirtió!

Amor á lo que ha sido, amor por lo agotado
no lograrás tu empeño de verte reanimado;
en tu tronco la savia jamás ha de ascender.
Tu fin está cumplido y al rendirte cansado
junto á ti el árbol nuevo empezará á crecer.

JOSÉ FRANCOS RODRÍGUEZ.

Madrid.

Dib. de Holmberg.

Montevideo.—La Alta Corte de Justicia



Los ministros de la Alta Corte de Justicia pres. tando juramento ante la asamblea general

La instalación definitiva de la Alta Corte de Justicia uruguaya asumió el jueves de la semana anterior en Montevideo todas las proporciones de un acontecimiento público.

A las 4 y 30 de la tarde, los ministros de la Alta Corte, doctores Ezequiel Garzón, Luis Píera, Domingo González, Carlos A. Flein y Benito M. Cuñarro penetraron en el recinto de la legislatura nacional a fin de prestar el juramento determinado por la ley.



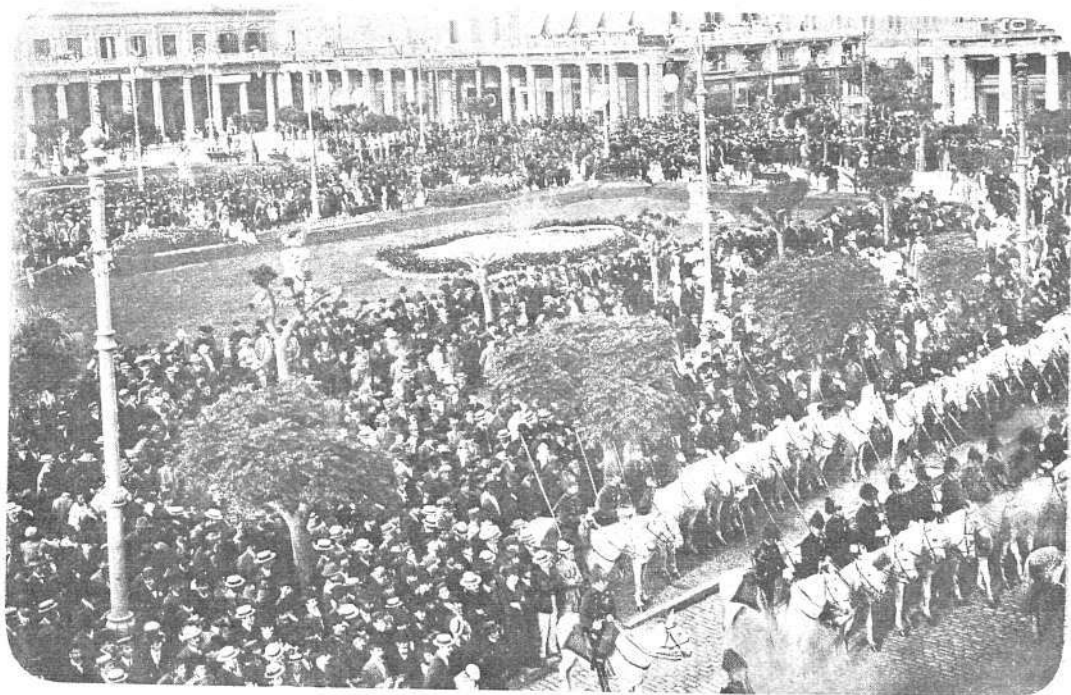
Los ministros después del juramento

Estaban presentes gran número de senadores, diputados y miembros del foro montevideano. La barra también era numerosa, figurando en ella distinguidas familias.

Un instante después, toda la asamblea se puso de pie y los ministros prestaron el juramento ante los sagrados evangelios. En seguida, acompañados de todos los legisladores, los ministros se dirigieron a pie hasta el palacio de gobierno, donde les aguardaba el presidente de la república con sus secretarios de estado, el arzobispo doctor Soler y el cuerpo diplomático. Cam-



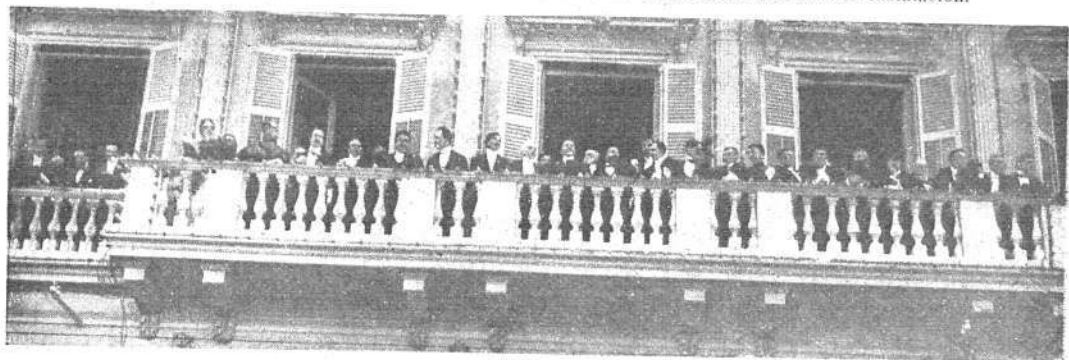
El presidente de la república leyendo su discurso



La plaza Independencia, durante la parada militar, vista desde la casa de gobierno

biados los primeros saludos, el doctor Wfillman pronunció un conceptuoso discurso celebrando la instalación de la Alta Corte de Justicia y ensalzando el prestigio moral de sus ministros.

Contestó, acto continuo, al presidente el doctor Luis Piera quien asimismo dijo la transcendencia que tenía para la nación la Alta Corte de Justicia, aplaudiendo al P. E. que propició con celo su instalación.



El presidente y la comitiva oficial presenciando el desfile de las tropas



El banquete en el teatro Urquiza. El ministro del interior pronunciando su discurso



Doctor Emilio Barberousse, nuevo secretario de la presidencia



Los niños del Jardín de los Infantes reproduciendo la escena histórica del desembarco de los 33



El ingeniero J. Valdemar Hansen, fallecido

Terminada la ceremonia, todos los presentes pasaron a los balcones del palacio de gobierno desde los cuales presenciaron el desfile militar.

Por la noche, el doctor Claudio Williman ofreció a los ministros un *banquete en el teatro Urquiza*. La fiesta resultó brillantísima y de ella participaron alrededor de treientos comensales.

—El doctor Emilio Barberousse fué designado últimamente para ocupar el cargo de secretario del presidente de la República Oriental del Uruguay, doctor Claudio Williman. Dicho nombramiento fué muy bien recibido en los círculos sociales y políticos.

—Un drama de sangre que ha conmovido a la población de Montevideo desarrollóse la semana anterior en el vecino pueblo Pantanoso. Justiniano Silva, oriental, de 36 años de edad, hacia varios años que vivía con Eulalia



La mujer Eulalia Martinez, asesinada por su amante

Martinez, también oriental y de treinta años de edad. Por causas que se ignoran, Silva sorprendió a Eulalia dormida en su lecho y allí con una filosa daga le dió muerte infiriéndole tres puñaladas. Después de cometido el crimen, Silva se suicidó.

—A los 68 años de edad acaba de fallecer en la vecina orilla el ingeniero dinamarmarqués don Jorge Valdemar Hansen, vinculado estrechamente a la sociedad uruguaya.

Llegado al país hace 32 años, el señor Hansen se dedicó a estudiar el medio de introducir progresos ferrocarrileros en toda la nación, cosa que realizó merced a su constancia de hombre emprendedor y laborioso. Inició y fundó la empresa constructora del Ferrocarril Central del Uruguay, hoy la más poderosa del país, y tomó parte activa en todas las obras públicas realizadas en los últimos veinticinco años.

Rosario



Señora Parmenia Almagro Paz



Señor Lauro S. Rivero
Enlace Almagro-Rivero



En el foyer del teatro de la Opera.—Exposición de los trabajos de las alumnas de la academia Estimulo de Bellas Artes

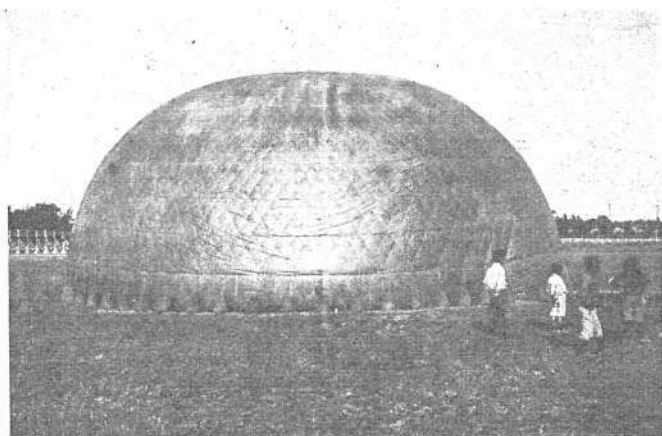


El doctor Marcelino Freyre acompañado por su esposa, hija, nieto, biznieta y tataranieta



Los deudos llevando el féretro del doctor Freyre, fallecido a los 86 años

Una ascensión en globo



El globo «Pampero», del señor Aarón Anchorena, inflado hasta la mitad



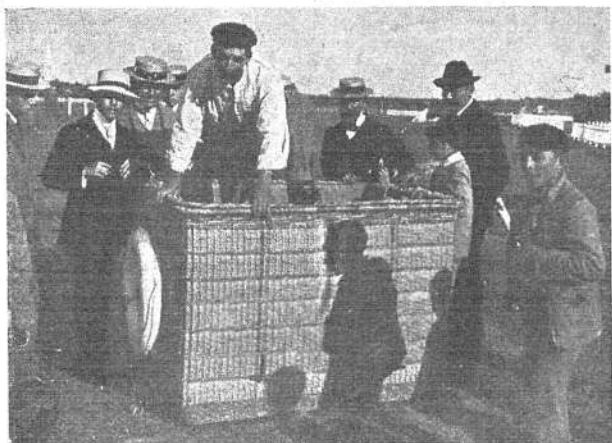
El ingeniero Jorge Newbery, compañero de ascensión del señor Anchorena



Los señores Newbery y Anchorena consultando un plano



El señor Aarón Anchorena en la Sportiva



El encargado de alistar la barquilla



Bajando las bolsas de arena para que el globo pueda recibir el gas

La Plata y Tandil



Grupo alegórico en el festival del Colegio de la
Misericordia



El coro de ángeles de San Ponciano



Concurrentes á la apertura de la exposición artística, recientemente inaugurada



El pueblo menudo, que hizo su primera comunión

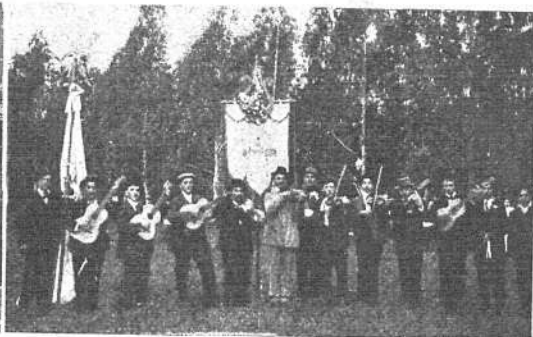


Las niñas que hicieron también su primera comunión, reunidas en la plaza principal

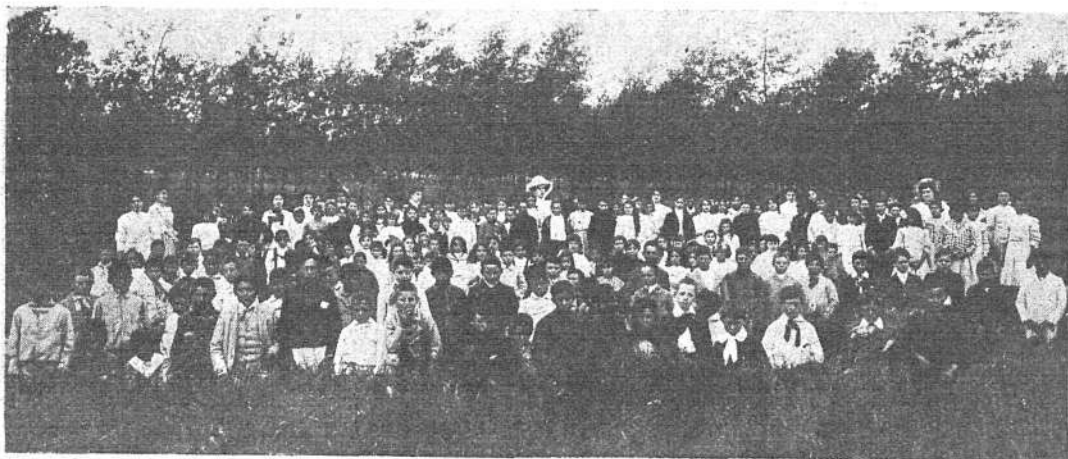
Rojas, Las Flores y Lobería



Gato con relación, en la velada de la Sociedad Española de Rojas



Estandarte y orquestilla de la «Unión provinciana de Las Flores», que acaba de hacer su debut



Lobería.—Pic-nic dado por los alumnos de la escuela, festejando la terminación del año escolar



Las comisiones españolas y concurrentes al acto de la bendición del estandarte adquirido por la Sociedad Española

Nuevo é ingenioso método de cazar caracoles



Sale á las 12 de la noche con un tacho lleno hasta la mitad de agua y guijarros, una escoba, una linterna, un sobretodo con forro colorado y una bolsa.



Provisto de estos cinco artefactos indispensables, busca un terreno caracolífero.



Revolviendo el tacho con la escoba, imita el ruido de truenos lejanos.



Con la linterna, moviéndola en todas direcciones y abriéndola y cerrándola, produce un pseudo relámpago.



Después, mojado la escoba, riega á su alrededor y remeda la lluvia.



Y por último, dirige la luz de la linterna, reflejando el colorado del sobretodo y hace creer que ha salido el sol á los inocentes animalitos.



Entonces, éstos, engañados por tal serie de apariencias, salen á pasearse regocijadamente.

Dib. de Zas.



No quedándole á nuestro hombre más que llenar bien la bolsa y volverse con toda tranquilidad á su casa.



A TRAVES DE LA REPUBLICA JIRA DE "CARAS Y CARETAS"



Monte Nieves



La calle principal de Monte Nieves, convertida en canal veneciano



Una fábrica de carros trasformada en fábrica de botes



¡Sin escuela! ¡Y en el pueblo, hay más de sesenta criaturas como estas!



Confitería Herald.—"Liquidación por derrumbe", consecuencia de las construcciones para cinco años

Martín Battista, el propietario en Monte Nieves del restaurant «La Vittoria Nella Pampa Centrale», *dell'Eppur si muove*, pasará á la inmortalidad con todos los grandes letreros de su fonda, como el más rico tipo de la localidad. Y pasará con justicia, porque es tal vez, en esa población de desengañados que fueron á ella con la esperanza de hacer rápida fortuna, el único que está alegre y contento con su suerte.

Hemos visitado á Monte Nieves en uno de sus peores momentos. Allí, todo tiene el carácter de «provisorio», hasta la edificación de material.

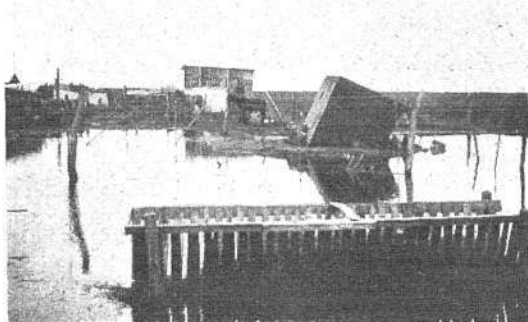
La lluvia había hecho verdaderos estragos y nadie al ver sus casas tumbadas, sus paredes deruidas, podría pensar en que sus habitantes piensen quedarse allí. Pero es de suponer que los hombres en cuya voluntad está el porvenir de

este pueblo pronto pensarán en apuntalarlo y entonces, porque no puede ser de otro modo, será como todos los de La Pampa, algo que... *eppur si muove*.

Monte Nieves, sin embargo, está destinada á seguir el desarrollo de cuantos pueblos próximos á ella la rodean, el ferrocarril á cuyo paso ha nacido, la riqueza agrícola de aquellos lugares, en fin, cuanto hay de risueño en el porvenir de La Pampa y que allí parece amontonado son evidentes factores de progreso que tienen que influir forzosamente sobre la localidad. Todo es cuestión de que, convencidos de esto, quienes deben velar por ella, velen, quienes deben encaminarla, miren, vean y se preocupen. ¿Que por su riqueza es indudable su prosperidad?—Pero... ¿en qué pueblo de La Pampa habita la duda?...



«¡Eppur si muove!»



Inconvenientes de los templos lacustres

Dando la vuelta

Hay parajes en la tierra, que el viajero visitaría con gusto muchas veces, y otros que siente haber visto. Uno de ellos, la triste colonia General Mitre, donde están los pampas.

Pero regresamos por otro camino no menos pintoresco. A sus costados, como en todo el territorio, no se ve más que la actividad, la esperanza de la rápida fortuna. Esto, es siempre un consuelo.



La Vasconia

Las pampas recorridas, han sido dedicadas en toda su extensión a la ganadería y tanto «La Vasconia» como «La Unión», son los dos principales establecimientos que halla el viajero en su ruta.

Cuando se las ve en tan admirable apogeo, las imágenes de La Pampa de antaño, tienen algo de fantasmas apenas adivinados en la distancia.



Un tunal



«Rumbeando pa la querencia»



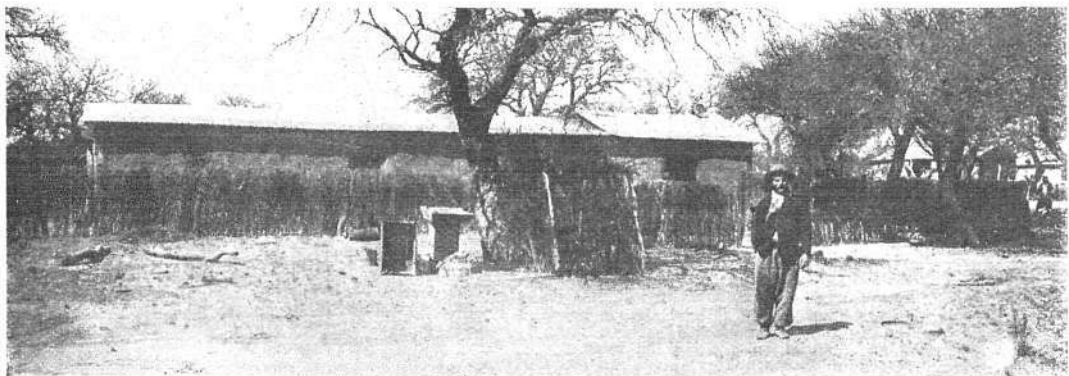
Tuna gigantesca al pie de un caldén



Barrancas junto a una laguna.—Otra muestra de lo «llana» que es La Pampa



Las playas suelen ofrecer, en miniatura, el aspecto de las montañas de la luna



«La Unión», último descanso en el camino de regreso

Fot. de nuestro enviado especial.

Don Leoncio

(El visionario)

Pluere á intervalos. Nos hallamos en el cupial, que es la única parte del rancho en que el techo no hace agua. Es tan reducido, que apenas si cabemos los tres: el matrimonio dueño de casa y el viajero. Bien es verdad que importa descontar el lugar ocupado por el hermoso fuego rojo, de espinillo, al cual hacemos rueda; y aun el que tiene debajo Fiscal, el perro favorito del dueño. ¡Mal haya!... Cada vez que levanta la pata para rascarse la piel gruesa y áspera, me salpica de agua y barro. De buenas ganas le arrimaba un puntapié, mas, ¡fuera tan mal visto de su amo!

También los pollos y gallinas hanse asilado entre nosotros, todos alicaídos y mortecinos. Fuera, frente á la puerta, no quedan de los animales domésticos sino tres patitos de los llamados «marruecos», los cuales, muy satisfechos en el hueco del patio, parece como si esperasen que el agua, que ya les va á mitad de las patas, suba más, para nadar.

Pues, en la tarde gris que va cerrando cada vez más; entre la humedad que llena el cupial; cerca del fuego rojo, más rojo cuando más avanza la tarde; intercaladas de relámpagos breves é intensos, como fogonazos de pistola, que iluminan de cuando en cuando el cielo chato, haciendo detenerse un momento al narrador; tienen las extrañas consejas de don Leoncio sabor especial. Dijérase creadas para sentir las en aquel medio, característico, suyo.

Es hombre don Leoncio de más de cincuenta años, á lo que parece, pues él no sabe de su edad sino que ya no es joven. Abrigase el tronco con un raído chaquetón avellana con no pocos agujeros (por los cuales, — me lo dijo en cierta ocasión, — le visitaban las lechuzas — en las noches oscuras); en la cabeza, una gorra de piel de nutria, sumida hasta las orejas. Dos ojos verde-borrosos se abren en su cara cobriza, con ciertos reflejos apagados, como los de los pozos en la sombra. Con frecuencia su mirada se aleja del interlocutor, se ausenta, difrasié: parece entonces que contemplase figuras que sólo á él se muestran. O bien se clava en los ojos de su perro, con el cual — lo tengo para mí — mantienen comunicación espiritual.

—¿Sabe?—me dijo—yo á los ricos no suelo contarles nada, porque se ríen de nosotros los paisanos. Pero, á usted, sí...

Bueno. Le voy á contar lo que me sucedió siendo muchacho entoavía.

Mi padre era puestero en el Quemado y teníamos en pastoreo una hacienda recién traída al campo, allá en los fondos, donde el malezal era fierazo. Una tarde quedé solo al cuidado de los animales, por haber salido el viejo á campaar unos animales que faltaban. Yo estaba apurado por encerrar. Iba á llover; mejor dicho, allá lejos, las nubes ya se derretían, entre relámpagos y truenos.

De repente vi levantarse de entre el pasto colorado que cubría por todas partes el campo, un animal fierazo, que se venía acercando, acercando, despacio, despacio, como si le estorbase una colaza, ó quién sabe qué...

Tenía cerdas largas en todo el cuerpo; los ojos como dos bolas de fuego; la boca más grande que la de una maleta...

Yo le miraba sin poder hablar, como en una pesadilla. Me hubiera «llevado», quizás, si no llega mi padre en ese momento... Yo estaba casi muerto.

¡El Luizón, quién sabe!...

—Otra vez, yo peón de fuerza ya, venía del pueblo con provisiones para el patrón. Traía el caballo casi aplastado con el sol y las leguas que se había hecho. En la Blanquenda voy á descansar, me dije. La Blanquenda eran unos galpones abandonados, los techos de cinc, con las paredes blancas, como palomitas, que había á mitad del camino. Un tiempo hubo allí boliche, pero, sus dueños, unos gringos, fueron una oración asaltados y asesinados... Desde entonces naides quería detenerse allí, porque, según decían, se oían ruidos.

Bueno. Llegué á las casas, alijé la cincha al manca-



rrón y me eché á dormir en el corredor. ¡Hacia un calor! Era un nublado falso: de vez en cuando se rompían los truenos lejos. Si llueve—dijo—dormiré aquí, para que no se me mojen los fideos y las galletas, ¡qué más remedio! ¡Peor es que me eche un toro el patrón al llegar, si voy con las provisiones mojadas!

Quedé como una piedra. De repente despierto asustado. Acababa de oír en las latas del techo como descargas de trabucos y las balas que corrían por ellas como granizo extraño. Allí, cerca de mí, los gauchos se golpeaban la boca... En las puertas y ventanas se tramaba una pelea tremenda: los de fuera por entrar; los de dentro, para impedirlo... Las hojas crujían; hacían fuego por los ojos de las cerraduras. Las puertas se vinieron abajo y entraron los bandidos... Oyéronse entonces más tiros, hachazos, gritos, ayes... hasta el crujir de las botas sobre el piso, ya al dar, ya al esquivar una puñalada...

Miré por todas partes: nada. Pero los ruidos llegaban claros á mis oídos.

«Son las almas de los finaos que andan en pena entoavía» — dije. — Y tomando las maletas, salté en el mancarrón y corrí por el campo. La tormenta me seguía, echando por la tierra y los aires sus caballadas locas...

Otra vez venía á la oracioncita, apurando el pingo para llegar á horas al «paso», porque el finado ño Usatouio no quería pasar ya, puesto el sol.

En la loma, para echarme ya al bañado, el mancarrón tropezó y casi clavó las narices, y fué en un punto donde en otro tiempo solía haber las cruces de unos ahogados. El bañado era largo, y en todo lo que anduve, el caballo iba tropezando sin cesar. No mancó, sin embargo; y cuando me eché sobre la cruz para ver lo que tenía, víde que los vasos echaban chispas al afirmar. «Qué será, qué será» — me puse á pensar. Y en seguida, comprendí: «es que he pasado al galope por sobre giesos de cristiano», dije, — y eso es malo. Me volví, hice la señal de la cruz, recé un padrenuestro y seguí viaje. ¡El pingo como nuevo!

—Yo no abro la puerta de mi rancho á naides; ni salgo de él después de oraciones. Las ánimas toman todas formas y es para darle á uno un sustazo...

Una noche óf que me llamaban desde el patio por mi nombre y reconocí la voz de mi compadre Ciríaco... «¡Sali á ver... ¡naides! ¡Pero mi compadre murió pocos días después!

M. ALVAREZ VIVAR.

Dib. de Eusevi.

Un detalle sobre las causas de la conspiración de San Luis

Un grupo distinguido de oficiales españoles fué confinado á la ciudad de San Luis, después de la victoria de Maypú. Allí fueron trasladados, á mediados de 1818, el acaudalado ex presidente de Chile, Marqués del Pont y su teniente general González de Bernedo, prisioneros en Chacabuco; el heroico Ordóñez, el caballeresco Primo de Rivera, Morla, comandante del famoso regimiento Burgos, Morzado, jefe de la caballería realista, y muchos otros de menor jerarquía y figura; pero en su mayoría dignos representantes del valor y de la hidalguía castellana.

Muy recomendados por el vencedor de los Andes, para que se les tuviese las consideraciones debidas á su desgracia, á su rango y personales merecimientos, fueron bien recibidos por las autoridades, quienes les proporcionaron el mejor alojamiento posible en la pobre y reducida aldea de entonces. Hasta el vehemente patriota don Marcelino Poblet, diputado á la Junta de 1810, facilitó su casa á los proscriptos, la casa de los oficiales, como la llamaba el pueblo, y el mismo teniente gobernador Dupuy dió hospitalidad en la suya al coronel Morla, por las atenciones que recordaba San Martín haber recibido de su familia durante su estadía en Cádiz.

Instalados en sus respectivos domicilios, quedaron los prisioneros en completa libertad, sin más restricción que la de salir del radio urbano. Acto continuo, Dupuy dió una fiesta en obsequio á sus ilustres huéspedes, confraternizando americanos y españoles, porque al dar tregua á la ingrata lucha y al ponerse otra vez en contacto amistoso, volvían á reconocerse como miembros de una misma y gran familia, con iguales orígenes y hasta con vínculos muy estrechos que había forjado comunes ideales y la misma sangre. En efecto, Marqués del Pont estaba emparentado con la familia portaña de ese apellido, Primo de Rivera con la de Escalada, Ordóñez y Morla habían sido compañeros de armas de San Martín y de otros brillantes jefes argentinos, iniciados en España en la carrera militar, en cuyos ejércitos conquistaron glorias venciendo hasta los invencibles de las legiones del gran Napoleón.

Era, pues, muy significativo el abrazo de San Martín al valiente de la jornada de Maypú, el temerario Ordóñez, que había salvado el honor de su bandera con su pericia y su bravura en su audaz retirada y en su desesperada resistencia sobre las ruinas del caserío de Espejo, así como los recursos con que fué acorrido al partir para San Luis y la generosidad para con los vencidos.

Obedeciendo á los mismos sentimientos, se empeñaba Dupuy en hacer soportable la situación de los confinados. Su casa fué centro de animadas y francas reuniones, donde á diario concurrían los oficiales españoles; con frecuencia salía á pasear con ellos, y personalmente los presentaba á las principales familias. Así se fueron vinculando á aquella sociedad, sencilla y severa á la vez, y granjeándose poco á poco su confianza y su sincera estimación. Y el hecho se explica perfectamente. La condición de desterrados, el romanesco renombre de algunos, el porte distinguido y la juventud de otros, pues entre ellos estaba el bizarro teniente Juan Ruiz Ordóñez, de 17 años, la dignidad con que sobrellevaron su desgracia, todo, pues, contribuía á despertar interés por ellos, á inclinar favorablemente las voluntades y hasta suscitar las simpatías de esas jóvenes de imaginación vivaz en la época de las grandes pasiones y de los sueños de ventura. Esta circunstancia originó celos y hondas emulaciones en el elemento criollo. Una noche se daba un concurrido baile en casa del señor Pringles. So pretexto de amenizar la fiesta, los oficiales nativos entonaron en la guitarra un canto patriótico, cuya letra fué mortificante para los oficiales prisioneros. Fué necesario

que la prudencia evitara allí un incidente desagradable.

Llegado este suceso á conocimiento de Dupuy, hizo comparecer á su presencia á los protagonistas y los reprendió, obligándoles á dar otro baile á los españoles para desagraviarlos, actitud que los dejó satisfechos y reconciliados.



El coronel Pringles, que fué de los primeros en concurrir en protección del gobernador Dupuy

Frente á la casa habitada por don Gabriel Pringles, vivía el general Ordóñez con otros ilustres compañeros. Era el sitio más frecuentado por los oficiales prisioneros, pues aquí conservaba todo el prestigio de sus hazañas militares. No sucedía lo mismo á Marqués, á quien sus compatriotas no querían á causa de su petulancia y excesiva vanidad.

La familia Pringles la componían los jóvenes José León y Juan Pascual, destinado á la gloria, y las señoritas Isabel, Margarita, Melchora y Ursula, la mayor de 22 años y la última de 15, todas bien parecidas, distinguidas, amables, descolando Margarita por su esbeltez, y en cuyo tipo interesante se armonizaba la sangre sajona con la gracia criolla. A ellas se reunían otras niñas conocidas, dando al barrio el único encanto de la triste y retraída población.

Allí conoció Juan Ruiz Ordóñez á Melchorita, y más tarde frecuentó su casa en compañía del general, su tío, quien, con don Gabriel y otros caballeros serios, formaban corrillos de amena conversación, mientras los jóvenes oficiales cortejaban á las atraerentes muchachas. Así se cultivaban afecciones y el acercamiento de dos existencias que un dramático y sonado suceso debía unir para siempre. Pero permítanos el benévolo lector que no anticipemos los acontecimientos.

Como se ha visto, la existencia de los prisioneros era tolerable y se deslizaba relativamente tranquila, esperando resignados la terminación de la guerra para regresar á su país y volver á sus suspirados hogares.

Se estaba á fines de 1818, cuando la llegada de un personaje fué muy comentada, despertando la curiosidad de todos. Era el doctor Bernardo de Monteagudo, desterrado de Chile por sus intrigas contra San Martín y O'Higgins. La importante figuración que había tenido, sus cualidades de tribuno, sus dotes de estadista, su carácter dominador y su audacia atrajeron la general atención sobre su persona, y los mismos jefes españoles, como Ordóñez y Primo de Rivera, fueron de los primeros en visitarle. Monteagudo los recibió con reserva y hasta con terquedad. Más tarde debían encontrarse en casa de Pringles, que en esa época fué en San Luis lo que la de Escalada en Buenos Aires, ó la de Correa en Mendoza, lugar de reunión de los patriotas, aunque también la primera era frecuentada por los oficiales prisioneros, observando todos una conducta discreta para evitar discusiones sobre los sucesos de la guerra.

Monteagudo comenzó á distinguirse á Margarita, que muchos escritores confunden con su hermana Melchora, y la fantasía ha bordado una leyenda de amor y de locas pasiones asegurándose que el tribuno estaba perdidamente enamorado de una de ellas, y al encontrar un formidable rival en Ordóñez, se propuso, á costa de cualquier sacrificio, disputarle su cariño y sus preferencias. Nada más inexacto ni más equivocadamente huido; lo sabemos del mejor origen.

1.º No es cierto que el general Ordóñez festejara á ninguna de las Pringles; era su sobrino Juan Ruiz Ordóñez.

2.º Tampoco es cierto lo del apasionamiento exagerado de Monteagudo, pues había llegado á San Luis á fines de noviembre y, en el supuesto caso de frecuentar en seguida la aludida casa, nunca alcanzó á visitar dos meses, hasta que se produjeron los graves sucesos del 8 de febrero. Además, nos consta que la familia Pringles salía muy rara vez y que eran muy raras también las reuniones donde Monteagudo pudo tratar á Marga-



Señora Ursula Pringles de Gutiérrez, la hermana predilecta del coronel



Retrato inédito del teniente Juan Ruiz Ordóñez, á los 68 años

tricciones á los prisioneros, hasta que éstos, desesperados, se decidieron á conspirar.

Es innegable que con la llegada de Monteagudo comenzaron las limitaciones en la libertad de los oficiales confinados. El tribuno era un hombre de fuertes pasiones, radical en sus ideas, creyendo un error, algo más, un peligro público, la liberalidad con que se trataba á los prisioneros y la influencia que iban adquiriendo en la población, mientras los prisioneros patriotas gemían en las Casas Matas del Perú. Además, ya comenzaba á sentirse los efectos del plan maquiavélico de Alvear y Carrera, quienes desde Montevideo conspiraban contra Pueyrredón y San Martín: el litoral estaba convulsionado, la montonera iniciaba sus correrías, se minaban las filas del ejército y hasta se susurraba que los oficiales españoles mantenían correspondencia con un jefe de la anarquía. El rumor fué creciendo y, como se comprobó después, no carecía de fundamento. En tal estado, llegaba otro contingente de prisioneros, el comandante Ares y veinte más, entre oficiales y tropa, haciéndose muy difícil su vigilancia, pues la guarnición encargada de su custodia era muy reducida y bisona, como ya lo habían manifestado á su comandante Becerra.

El impresionable Dupuy aprovechó la oportunidad para publicar un bando el 1.º de febrero, en el que se prohibía salir de noche á los oficiales prisioneros y visitar las familias porque extraviaban la opinión, advirtiendo al pueblo estuviere prevenido para afrontar un grave peligro que le amenazaba. Esta medida, que los prisioneros consideraron injusta y desmerecida, los disgustó muchísimo, y se decidieron á tentar fortuna á la brevedad posible para recobrar su libertad, poniéndose en evidencia que los ánimos estaban preparados para la empresa.

La conspiración estalló á los ocho días y fué cruelmente sofocada por el pueblo, ultimando sin piedad á los motinados, y los culpables sobrevivientes pagaron en el cadalso su temeridad. Uno sólo se salvó—Juan Ruiz Ordóñez,—y esto nos interesa referir como. Condenado, como los demás compañeros, á la última pena, la familia Pringles hizo valer toda su influencia ante Dupuy, para conseguir el perdón. El teniente gobernador prometió meditar el asunto y, en la forma afectuosa como recibió el pedido, hizo entrever la esperanza.

Seguramente consultó el caso con Monteagudo, juez de la causa, y no cabe duda de que aconsejó la solicitud de gracia que debía presentar el desventurado joven prisionero poco después de oír su sentencia de muerte. Previo dictamen del juez, la ejecución de Ruiz Ordóñez fué suspendida, inter-

rita. Hay que conocer las severas costumbres de la época y otras circunstancias que omito, en vista de la índole de este trabajo, para erocer lo que caprichosamente se ha asegurado, máxime cuando muy grandes decepciones y preocupaciones habían quebrado el espíritu de Monteagudo.

Era necesario que hiciéramos esta salvedad, porque en un hecho imaginario se ha pretendido hallar la explicación de las causas de las res-

resolviera definitivamente sobre el particular el general San Martín, á quien se esperaba por momentos.

Cuenta el mismo Ruiz Ordóñez, en carta dirigida casi medio siglo después al señor Balcarce, yerno de San Martín, que el general se presentó á los pocos días y, haciéndolo comparecer á su presencia, se conmovió al verlo tan joven arras-trando un grillete y cargado con una gruesa cadena que apenas si le permitía tenerse de pie.

El general lo hizo sentar y mandó en su presencia á sacarle las prisiones, ordenando se le vistiera con la decencia que le correspondía. Dos horas más tarde llegó el coronel Dupuy y, tendiendo la mano, le dijo: «Está usted perdonado de la vida por la patria y el excelentísimo señor don José de San Martín.»

Mucho tiempo después celebraba su matrimonio con Melchorita, á la que lo unía los dobles y sagrados lazos del amor y de la gratitud.

En San Luis permaneció unos años, trasladándose á Chile con su suegro y don Gabriel y toda su familia, después de haber sido muerto el heroico coronel Pringles en 1831 por las hordas de Facundo. El infortunado padre no sobrevivió mucho á su ilustre hijo, falleciendo en 1835 en la república vecina. Entonces Ruiz Ordóñez se embarcó con su esposa é hijas para Europa, y después de una penosísima travesía de cinco meses, llegó á Ceuta, de donde era originario. Posteriormente fué á establecerse á Barcelona, viviendo pobremente.

Hizo inútiles gestiones para ser reconocido en su grado militar, y parece se le puso por condición celebrara de nuevo su matrimonio, pues parecía que lo invalidaba la circunstancia en que fué realizado, á lo que se negó enérgicamente Melchorita, pues contestó que una Pringles no cometería jamás un acto de debilidad semejante, con lo cual daría motivos á que se dudara de la entera libertad y legitimidad de su unión con Ruiz Ordóñez.

Melchorita mantenía correspondencia con el ministro argentino en Francia, señor Balcarce y con su esposa, Mercedes, hija del general San Martín, quienes la socorrían en sus grandes apuros, pues sólo en 1869 consiguió, con su hermana Ursula P. de Gutiérrez, una modesta pensión del gobierno argentino.

Ruiz Ordóñez murió en la citada ciudad, en 1873, y su viuda resolvió regresar á la patria después de tan larga y penosa ausencia. Ese año vino Melchorita con su hija Rosario, bajando en Buenos Aires. Su última hermana, Ursula, había fallecido en 1871, y fué á refugiarse á casa de su pariente, don Angel Aguilar, y después á la de su distinguida comprovinciana Tránsito P. de L. Lucero, en cuyo domicilio murió en 1885, dejándole encargada su hija demente. La nobleza de esa dama veló por la pobre loca hasta su muerte, acaecida poco después en San Luis. Con la infortunada María del Rosario Ruiz Ordóñez y Pringles, se extinguió la última descendiente directa de esa familia patricia.

Tal es la narración sencilla y verídica de los hechos que tantos escritores han alterado por falta de una información seria.

J. W. GEZ.



Su esposa Melchora Pringles de Ruiz Ordóñez y su hija Rosario



El doctor Bernardo de Monteagudo, juez en la causa de los conspiradores de San Luis

Dolores.

«CARAS Y CARETAS» EN EUROPA
 “La Prensa” y “La Nación” en París



La agencia de «La Prensa» en París, con algunos colaboradores extranjeros y lectores criollos, entre ellos François de Nion, tenientes Carlos Massini y Adolfo Vázquez, Leopoldo Morelo, químico doctor Raoul Barrera, Manuel Narbaes, Benedicto Cremona, Guillermo Darosa, Eduardo Chiavizia, Arturo Muñoz, Alfredo Hein, doctor Justo Vera, Alfredo Jacquet, Hilario Gómez, Gastón Necol, Ertz Statuarre, Ferdinand Aliederes, Alphonse Bertrand y el director de la agencia, señor Francisco Cazaux.

—¡Oh, la nostalgia!

— La nostalgia es una enfermedad de los poetas. Y también de los tontos...

No... No es cierto. No digáis eso. Es un error. La nostalgia es una enfermedad de todos los prisioneros. Y es claro... ¡hay muchos prisioneros que andan sueltos por el mundo! Porque debéis saber que no son prisioneros solamente aquellas que están detrás de las rejas de una cárcel humana. Hay diversas clases de prisioneros. ¡Cuáles? ¡Oh! Aunque hubiera espacio para hacerlo, no valdría la pena enumerarlos. ¡Para qué! Esta breve nota parisina no debe tener carácter filosófico... Pero es bueno decirlo para que se sepa. Hay que andar por aquí, recorriendo viejas ciudades europeas, entre millo-



El frente del edificio



Señor Francisco Cazaux, director de la agencia

dos agencias que los diarios «La Nación» y «La Prensa» tienen confortablemente instaladas en París.

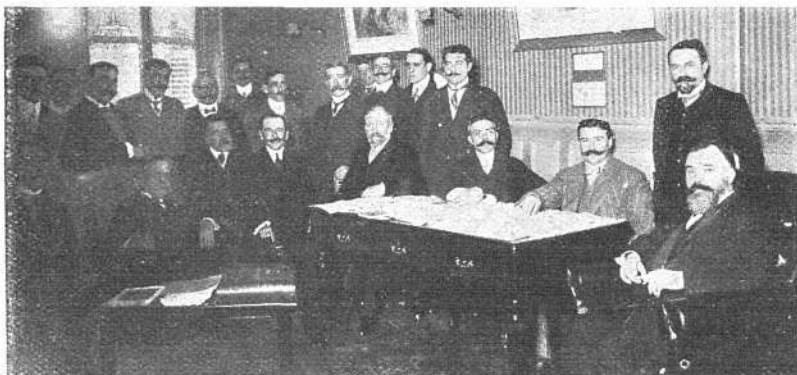
nes de seres desconocidos, para poder sentir en el alma, en la piel, en los huesos, en las manos, y hasta en el sombrero la nostalgia del terruño lejano... Os paseáis por las grandes avenidas y por los hermosos boulevares del otro mundo... (ya lo creo, ¡el otro mundo!...), y os cansáis, os aburrís, os morís de tristeza. Lo que consuela y hasta cura a los criollos que en París sufren la ausencia de la calle Florida, del Jockey Club, del Club del Progreso, de Palermo, etc., etc., es el ambiente que reina en las



Señor A. Ojeda, director de la agencia de «La Nación»

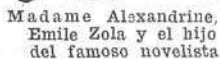


Señor Leopoldo Sahores, de la dirección de la misma agencia



La agencia de «La Nación», con un grupo de argentinos, los señores Martín Biedma, Tiburcio Benegas, José G. Palacios, doctor Antonio Cáceres, Alejandro Madero, Julio Canizo, Domingo Repetto, José Etcheverry, Juan de Abellera, Andrés Bacigalup, Manuel Cadret, Daniel Amadeo Videla, Raúl Barrera, doctor Carlos Biedma, Alfredo Zeulot, Carlos Massini, Pedro Palacios, y el arquitecto de la ville de París, monsieur Norbert Maillart

Con la viuda de Emilio Zola



estar en presencia de esta anciana. Hay que oírle hablar de su marido para asistir á uno de esos dramas de carne y de hueso que no pueden escribirse jamás. ¡Pobre mujer de artista! Daudet ha leído de muy cerca en el corazón de esta mujer. ¡Os acordáis? «Mujeres de artistas». Por eso en un cuento, la retrata. La primera vez la vi en Sedán... Hace un mes. Conmemorando la muerte del genial novelista, realizábase allí una gran fiesta de campo y de sol. Era una extraña ceremonia. Sin oraciones latinas. Sin cantos. Sin candelabros. Sin templo... Fué en un gran espacio de campiña francesa. Al aire libre. Fué entre árboles. Entre flores. En la misma mansión de donde salieran las últimas obras del maestro. En la misma casa de las «veladas célebres... ¡Fué hermoso! En peregrinación habían ido allí los viejos amigos y los amigos póstumos. Estaba allí, sobresaliendo como una irradiación—la melena revuelta y ya muy vieja—de Catulle Mendès. También, Laurent Tailhade, con su ojo imperturbable. Y detrás, como con miedo, el rojo Richelpin... Y había más. Y otros... ¡Para qué nombrarlos!... Era una fiesta digna de Zola. Hasta el sol aúdió la

—Necesito adjetivos. Pero suaves... Pero muy suaves. Os quiero pintar una emoción. Dádmelos:

—¿Delicioso?

—No sirve.

—¿Bella?

—Tampoco.

—¿Encantadora?

—¡Oh! Algo más. Son pálidos. Son triviales. Dame algo más... Pero, no. Ved. Ahí está. Mirada. ¿Véis esa mujer? Tal vez no la veáis. Es pequeña. Es insignificante. No importa... Pues, bien. En esa mujer encontré al fin la emoción nueva y rara que buscaba. Me dió la emoción que no pudieron darme los reyes con su cordialidad. Que no me dieron los hombres célebres con su orgullo dorado. Ni el Sumo Pontífice con sus ternuras de abuelito santo. Ni la tumba del ahora burgués señor Verlaine con su espantosa soledad de flores... ¡Nada ni nadie! Nadie ni nada pudo darme la emoción que me acaba de dar esa mujer con su negra presencia de crespones. Y no penséis en un deslumbramiento de epidermis. ¡Belleza? No. Al contrario... Pensad, sí, en que esa viejecita que tenéis por delante, tan delgada, tan gris, tan débil, tan llorosa, tan maternal y tan sencilla es nada menos que la mujer incomparable que amamantó los triunfos y endulzó las derrotas del último genio que naciera en Francia: Emilio Zola. Yo bien sé que no todos vosotros, lectores cultos é incultos que admiráis mi honestidad, sabéis quien era Zola. Es lógico. Los astros cuanto más alto suben, más se alejan de los ojos vulgares. Zola era así... Hablemos de la esposa. Hay que

minutes plus tard, ils donnaient profondément, cote
à cote ~~deux~~ ^{un fond} ~~petit~~ ^{de} petit docteur badigeonné
de jaune, installé simplement de quatre lits, de
~~deux~~ quatre deuits et d'une table, où il
y avait une seule armoire en zinc.

A partir de cette nuit, Jacques et la
vermine recommencent dans une passion croissante. Ils
étaient véritablement neufs tous les deux, et ce fut
alors qu'apparut surtout l'enfance de leur ten-
dresse, cette innocence étonnée du premier a-
mour, ravie des moindres caresses. Il y avait en-
tre eux comme un combat de soumission, à qui
se sacrifierait davantage. ~~Leur union était si douce~~
~~leurs de gratitude~~

Monsieur, voici ce que faut m'envoyer d'urgence pour votre revue de Guenas. Ayant page abandonné par mon cher mari; lorsque la parole eût été donnée, tant sa pensée, il préférait se promener sur autre page blanche, et ne pas mener. Ceci est des lignes appartenant au moment de "la Bête Humaine". Le faut affirmer que l'écriture ci-dessus est bien d'Emile Zola.

Le sera peut-être si j'ai pu vous être agré-
able et si vous prie d'agréer l'assurance de mes
sentiments distingués. Alexandrine Emile Gode

Una valiosa reliquia histórica, inédita, adquirida por CARAS Y CARETAS.—Media cuartilla que Emilio Zola tiró sin concluir, de su novela «La Bestia Humana», y que, recogida por su esposa, nos ha sido legalizada en la otra mitad por ella misma



La señora de Zola con su hijo y concurrencia á las ceremonias realizadas últimamente en Medán, en conmemoración de la muerte del gran pensador

minoso para alumbrar las almas. Pero presidiendo á todos humildemente, por encima del sol, como única bandera, como estandarte heroico, estaba la viejecita triste... La esposa del ya muerto. Y á su lado, severo, como agobiado por la gloria inútil de su paternidad, el hijo... (¿Ya conocéis la historia de este hijo de Zola? Era hijo natural. Mas, cuando el novelista falleció, la esposa legítima, la dulce Alexandrine, abrió sus estériles alas de madre buena, y lo llevó á su lado. Lo adoptó como hijo. Lo legitimó...) Después de aquella pastoral ceremonia, estuve á visitar á la viejita en su residencia de París. Y me pareció tan grande, en su pequeñez de ancianidad, junto á la memoria de aquel herrero formidable que escribió sobre runques, con martillos de médula, que me expliqué las páginas luminosas de Mateo... Ella, la mujer, fué la que en los momentos

de angustia sostuvo al maestro con sus consolaciones. ¡Y ved qué problema teológico! Mientras él rugía contra las cosas que están más arriba ó más abajo de las nubes, — Dios ó el Diablo, — ella bordaba con sus labios ingenuos de mujer casta, oraciones á Cristo.

— Y sabe usted lo que decía la gente. Creían que nos odiábamos... ¡Ah, mi Emilio!... Ese desprecio á la calumnia con que lo acorralaban, contribuyó á que nuestro amor llegara á la vejez sin perder su sana juventud... Yo admiraba su talento. Y todo lo aceptaba... ¡Por qué no? «Los hombres superiores, si cometen errores, es porque los necesitan...», me dijo cierta vez. Y yo, vi que tenía razón. El me lo decía.

«Yo vi que tenía razón...» ¿Qué más? En la Biblia hay inconscientes frases parecidas.

El general Godoy en París

Es un dato curioso... Los asuntos políticos de las provincias argentinas contribuyen poderosamente á cimentar la riqueza de París. La bella capital de los franceses que tiene el prestigio de hacer olvidar á los reyes caídos, la ausencia dolorosa de sus tronos, extiende su benevolencia hasta el corazón de nuestros hombres públicos. Parece mentira. Pero es cierto. La caída de un ministerio ó el destronamiento de una posición política ó cualquier provincia extraterrena, aumenta el caudal de las compañías de vapores que cruzan el Océano.

En París existen muchos argentinos que poseen su residencia fija en el Café de la Paix, ó en las agencias de «La Prensa» ó de «La Nación»... Desde allí comentan los sucesos nacionales. Y como por lo general tienen poco que hacer, se ocupan especialmente en trazar cáculos y tejer comentarios. Entre los mencionados, hay uno—don Mariano

Carrizo—distinguido sportman—hombre amable, hombre rico—que dispone de una clarividencia terrible para hacer pronósticos sobre los acontecimientos políticos de

nuestro país. Hace 18 años que falta de Buenos Aires. Pero no ha dejado de leer un solo periódico de la capital. Está al corriente de todo lo que ocurre en las 14 provincias. Es por ello que á menudo sorprende con sus adivinaciones. Hay veces, que al aproximarse á un grupo de amigos, dice de repente:

—«¿Saben quién estará en París dentro de treinta días?»

—«¿Quién?» — preguntan todos.

—«Pues el doctor Tal... ó el general Cual...»

—«¿Cómo lo sabe usted si ninguno de nosotros tiene noticias de ese viaje?»

—«¡Oh! Es muy sencillo. Por los telegramas de hoy he sabido que en su provincia el carro se le ha volcado... ¡Y es claro! No tiene más remedio que venirse á París...»



El general Godoy con sus hijos en la residencia del «Hotel del Louvre», en París

París, noviembre de 1907.

MINUDENCIAS

Copiamos de un periódico extranjero:
«Otro club notable es el de los hombres brutos, fundado en Nueva Orleans. Para el ingreso en él se requiere la presentación de una solicitud, acompañada de un número determinado de testimonios firmados por personas veraces, en los cuales éstas afirman que el solicitante es el hombre más bruto que han conocido.»

En Buenos Aires debíamos fundar un club por el estilo.

Porque sería mejor, siendo lo mismo, que fundar ciertas sociedades anónimas y ciertos partidos políticos.

A unos pobres principiantes que á pensionar se dispone, el canciller les propone estos títulos chocantes imitando á «Cochabamba»: El cachimbo, La zambomba, La hecatombe de la tromba y El rimbombo del rey Wamba.

Un diario, sin mala intención, transcribe cierto artículo que principia así:

«La Actualidad es una sonrisa.» Completamente una sonrisa.

Para convencerse de ello basta con preguntarle á los señores senadores.

Periodistas de ocasión, ciertos Catones severos se quejan y con razón de que en toda la nación abunden los curanderos.

Y es verdad. Por todos lados, como terrible carcoma, vemos muy bien colocados curanderos diplomados y médicos sin diploma.

Ya educados en París, ya en el nuevo continente, todos afanosamente quieren salvar al país, y curar al presidente.

Feo el caso se presenta porque si el abuso dura, veréis que, como el noventa, lo de menos es la cura y lo de más es la cuenta.

Un vivo fingiéndose muerto ha estafado en Montevideo á una compañía de seguros.

Aquí no ocurren tales cosas; aquí ocurre todo lo contrario; aquí los que creíamos muertos (el doctor Pose, por ejemplo) se hacen pasar por vivos.

Becqueriana sencilla de un prestamista viejo y «ripiador»:
—Hace un mes le presté cincuenta pesos y luego se marchó.

Hoy le he visto, le he visto y me ha pagado.
¡Hoy creo en Dios!

Hemos recibido:

«La vida social: Reglas de etiqueta y cortesía en todos los actos de la vida», por la Marquesa de L'Isle.

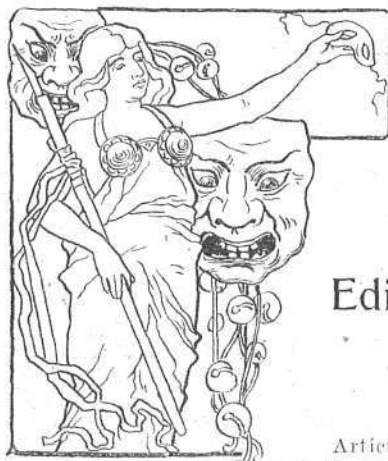
«Algunas críticas», por José H. Rosendi.
«Blancas y azules», poesías, por el doctor Claudio Bettega.

«Juicio político contra el vicegobernador de la provincia, don Manuel Bejarano, 1907. Publicación oficial». Corrientes.

«Anuario financiero administrativo de la República Argentina», por Arturo B. Carranza. Tomo IV.

«Tiro federal argentino. Victoria. — Memoria presentada á la asamblea general, por su presidente: don José María Cúneo.»

«Negocios, Bancos y Seguros». Año I Número 1.



Número Almanaque

APARECERÁ
LA SEMANA PRÓXIMA

Edición de más de doscientas páginas

ONCE PÁGINAS EN COLORES

Artículos y poesías originales de:

Rafael Barreda, Luis Bello, Jacinto Benavente, Manuel Bernárdex, José Cánovas y Vallejo, Claudio Frollo, Carlos Correa Luna, Rubén Darío, David Albert, Sinesio Delgado, José Echeagaray, Pompeyo Gener, Hamlet Gómez, Eduardo A. y Eduardo L. Holmberg, Antonio de Hoyos y Vincent, Mauricio López Roberts, Leopoldo Lugones, Luis García, Matías Juncal, José Nogales, Juan Osés, J. Ortiz de Pinedo, Armando Palacio Valdez, Emilia Pardo Bazán, Juan Pérez Zúñiga, Jacinto Octavio Picó, Serafín y Joaquín Alvarez Quintero, Horacio Quiroga, Rodolfo Romero, Enrique M. Ruas, Salvador Rueda, J. J. Soiza Reilly, Luis de Tapia, Alberto Tena, Miguel de Unamuno, Javier de Viana y Eduardo Zamacois.

DE BUJOS DE:

M. Alonso, Arnó, Cao, Castro Rivera, Eusevi, Fernández Peña, Hohmann, Holmberg, Medina Vera, Méndez Bringa, Metlicovich, Peláez, Sancho, Santa María, Vaccari y Zavattaro.

LA PAZ Y LA CONFRATERNIDAD SUDAMERICANA

Fensamientos autógrafos de los presidentes de las repúblicas brasileña, chilena, paraguaya, uruguaya y argentina.

Precio del ejemplar: 20 centavos

¡LA GRAN FLAUTA, CON EL GARNIER!...



... Es así !!!... mi amigo.

EN SU
MESA
BEBA Vº

AGUA PALAU

DEL
ROJARIO DE
LA FRONTERA



NO HA PASADO LA LINEA

FRESCA AUTÉNTICA EFICAZ

En la Exposición Internacional de Saint Louis, (E. U. A. - 1904), el Agua Palau, en competencia con todas las aguas de mesa del Universo, ha obtenido **Primer Premio**.— Los principales médicos de Buenos Aires, son consumidores del Agua Palau.

De venta en toda la República:

Freixas, Urquijo y Cía., Concesionarios

Maipú, 85

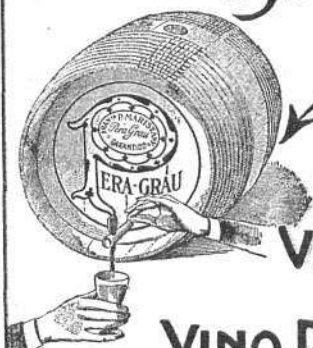
Buenos Aires

YERBA **MITRE**
EN TERCIOS

*La única marca que contiene
yerba especial de hoja pura.*

Si le despachan el vino
de la canilla
y la cuarterola tiene

ESTA MARCA



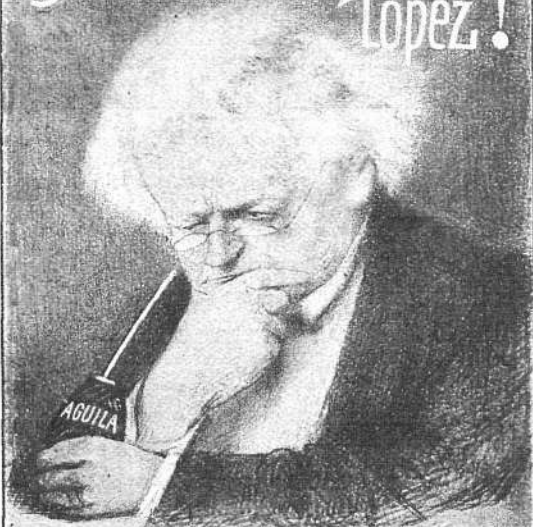
beberá Vd.

VINO SECO

VINO PRIORATO

del **MEJOR**

Es como la del tiempo de
Lopez!



Desde entonces no he saboreado
Yerba Paraguaya de aquella tan
rica, hasta que probé la Yerba
"AGUILA"

Importadores **FREIXAS, URQUIJO & Cía.** - Maipú, 85

Una escuela alemana de medicina en China

Es muy considerable el número de japoneses que anualmente estudian en las universidades de Alemania. La juventud académica alemana se ha acostumbrado, desde hace mucho tiempo, á ver á los pequeños hijos amarillos de las islas del Este de Asia, entre ellos y algunas veces en el campo de Esculapio; á las salas de medicina y á las clínicas, el elemento japonés hace su visita diaria. Es de esperar que muy pronto China tomará el ejemplo de su diligente vecino y no está lejano el día que una fila de los que usan trenzas, provenientes del Celeste Imperio, se pasearán orgullosos como «cives académicos» en las universidades alemanas.

El visible paso á este acercamiento científico se ha dado ahora en la misma China, con la fundación de una escuela alemana de medicina en Shanghai, uno de los puntos más importantes del Celeste Imperio. El instituto ha sido inaugurado hace poco en presencia de las autoridades alemanas y chinas.

La fundación de la nueva escuela de medicina fué ideada por el ex cónsul general, consejero de lega-



La escuela de medicina de Shanghai.

por ahora á tres años. A esto hay que agregar próximamente dos años que se dedicarán solamente á las materias teóricas de medicina.

El tercer período está dedicado á las visitas á la clínica y también á la enseñanza práctica del enfermo en la cama, y dura de 2 á 3 años; éste termina con un examen que equivale á los exámenes generales de las Facultades europeas y lo mismo que éstos, da derecho para ejercer la medicina.

La enseñanza especialmente importante de la anatomía la da el profesor doctor Ammann, que ha hecho sus estudios en Berlín con el célebre anatomista Waldeyer, y sus servicios de practicante con nada menos que el viejo Virchow. El material necesario para la clase, siempre que sea posible, es traído del hospital; en una de nuestras figuras se ve una pantorrilla sobre la cual el profesor Ammann, con su pinza, explica los tendones. Existen siempre, y sobre todo al principio, grandes dificultades para conseguir cadáveres, debido á las creencias religiosas, y esto será más molesto



El profesor Schindler en clase



En la enfermería del policlínico

ción doctor Knappe, y tiene agregado á ella el hospital que desde hace muchos años existe en Shanghai; el «Tung-chee-Hospital», cuya fundación hay que agradecer al renombrado médico y filántropo alemán doctor Paulum. Con esta unión del instituto al hospital, la escuela de medicina ha recibido el carácter de un verdadero instituto clínico.

Para poder familiarizar á los alumnos, lo más posible, con el espíritu de la ciencia alemana, se quiere dar la enseñanza fundamental en idioma alemán; para esto ha sido necesario establecer un curso de conversación y gramática alemana y al mismo tiempo una escuela preparatoria donde se darán ciertas materias con los elementos indispensables para prepararse al estudio de la medicina. El director de esta escuela preparatoria es el profesor doctor Schindler. Es un conocedor perfecto del idioma chino y se dice que domina los distintos dialectos con envidiable seguridad. El curso en esta escuela preparatoria es limitado

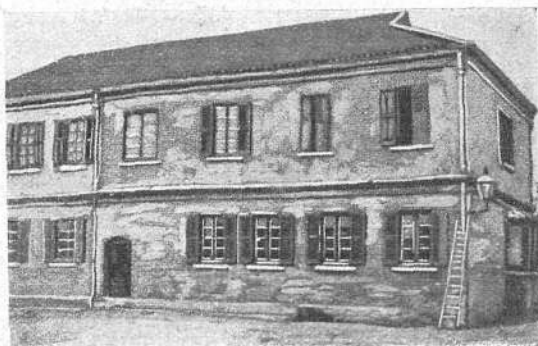
á medida que aumente el número de alumnos. El interés con que cooperan las autoridades chinas á esta obra, puede ser que evite este inconveniente.

La clase de fisiología es dictada por el profesor Du Bois Reymond, hijo del conocido explorador berlinés muerto hace algunos años. Siendo esta ciencia la que define los diferentes sistemas del cuerpo y sus órganos, no es para el maestro un problema fácil.

Para dictar las materias clínicas, se ha prestado gratuitamente los cinco médicos alemanes de Shanghai: los doctores Paulum, von Schaab, Krieg, Volkers y Gerngross.

Los honorarios del cuerpo docente especial y los demás empleados del instituto son—por lo menos en su mitad—pagados con una subvención anual, que los institutos comunes de Alemania han creado para fomentar las relaciones de Alemania con el exterior.

El delegado de la institución es el profesor Du Bois Reymond. El doctor Paulum, que se ha dedicado especialmente á la fundación y organización



Edificio principal del hospital

El mejor **REGALO** que puede Vd. hacer á una **SEÑORA** elegante, para **AÑO NUEVO**, es, indudablemente, una

SUBSCRIPCIÓN

á la magnífica y renombrada revista

“LA REINA DE LA MODA”

Que ha conquistado las simpatías de todo el mundo femenino.

SIENDO PUBLICADA ESPECIALMENTE PARA LA **AMÉRICA DEL SUD**
LAS MODAS CORRESPONDEN SIEMPRE Á NUESTRAS ESTACIONES

MAGNÍFICOS
GRABADOS
EN COLORES

FIGURINES
DE GRAN
FORMATO
IMPRESOS EN
PAPEL
DE LUJO

TRAEN
SIEMPRE LAS
ÚLTIMAS
CREACIONES
DE PARÍS
Y LOS
GRANDES
CENTROS DE
MODA

SE DA GRATIS
CON CADA
NÚMERO
UNO Ó DOS
MOLDES
ELEGANTES
COMPLETOS
Y
SERVIBLES
CON TODAS
LAS
EXPLICACIONES
NECESARIAS
PARA SU
CONFECCIÓN

Preios de Suscripciones
 Capite Año 15. - Edo. 10.00
 Semestre 13. -
 Interior Año 10. -
 Semestre 8. -

Publicado por
SLOPER HERMANOS.
 París, Londres, Buenos Aires, Río de Janeiro, San Paulo &c
 Calle Carlos Pellegrini 339

LA REINA DE LA MODA
 PERIODICO MENSUAL DE MODAS
 Para Señoras y Niñas.

Se da gratis con este No. el Patron de una Falda.



Se da gratis con este No. el Patron de una Falda.

VESTIDO DE PASEO
Fran. - 10.00

Publicado por
SLOPER HERMANOS.
 París, Londres, Buenos Aires, Río de Janeiro, San Paulo &c
 Calle Carlos Pellegrini 339

≡ **BUENOS AIRES.** ≡

ESTÁ YA EN VENTA EL NÚMERO DE ENERO

Se manda por el correo **PORTE FRANCO** el último número

AL PRECIO DE:

SUBSCRIPCIÓN POR AÑO:

50 CENTAVOS EN LA CAPITAL

\$ 5.00 PARA LA CAPITAL

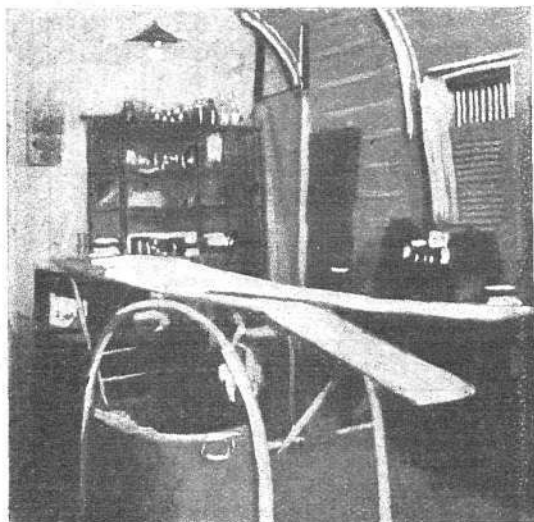
60 " FUERA DE LA CAPITAL

\$ 6.00 FUERA DE LA CAPITAL

Correspondencia y Pedidos á

339, CARLOS PELLEGRINI, SLOPER HERMANOS - BUENOS AIRES

Una escuela alemana de medicina en China



Sala de operaciones en el policlínico

de esta escuela, es, al mismo tiempo, presidente del directorio. A éste pertenecen, además de los médicos doctor von Schaab y doctor Völkens, el vicecónsul barón von Rüdert, el primer intérprete del consulado general doctor Schirmer, el profesor Du Bois Reymond, como también el redactor del «Lloyd Asiático Oriental», C. Finch, y algunos comerciantes alemanes y chinos de Shanghai.

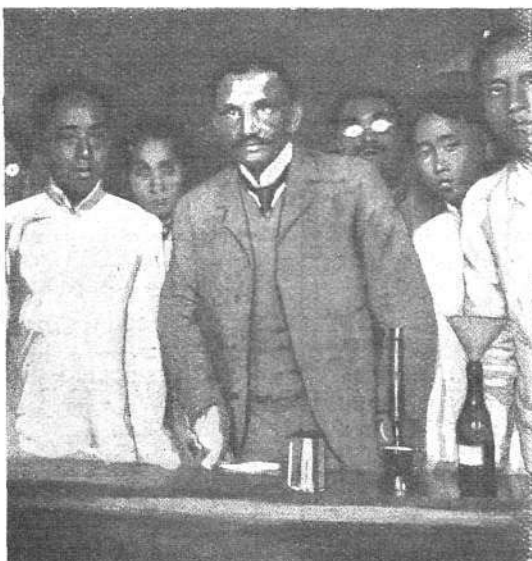
Actualmente se ha concedido al cónsul general, consejero de la legación von Busi, el derecho de contralor, siéndole, por lo tanto, permitido tomar parte en las asambleas del sanatorio y tomar nota de las medidas adoptadas, etc., etc.

Presentemente frecuentan el instituto 27 discípulos,

son éstos inteligentes jóvenes chinos de 18 á 25 años, que, con excepción de uno, todos llevan el traje nacional. Además, el virrey Tuan-Tang ha enviado 8 discípulos militares de Nanking á la escuela de medicina, recibiendo su educación por cuenta del estado.

Los progresos realizados por los alumnos en el corto tiempo que hace que funcionan las clases, no pueden ser más halagadores.

El Japón hace ya 35 años que tiene facultad de medicina, fundada con profesores y dirección alemana, pero por cuenta del gobierno.



Profesor doctor Du Bois Reymond con sus discípulos

DENTADURAS

completas para la : : **\$ 50** en la clínica dental del

Doctor JOSÉ BLITZ de regreso de Europa con las últimas NOVEDADES



Emplomaduras de porcelana, imitación perfecta del color natural de los dientes. Extracciones absolutamente sin dolor por un aparato de Protoxyde d'Azoté con oxígeno comprimido. Dentaduras fijas sin paladar, sistema perfeccionado. Notables rebajas en los precios al alcance de todos.

— Consultorio: ARTES, 358, de 8 á 12 y de 1 á 6 —



No más Obesidad
Ni vientres caídos

SEÑORAS Y SEÑORES:
Volverán á su estado primitivo de

cuerpo delgado sin el uso de drogas que arruinan el estómago; sólo empleando la cómoda e higiénica FAJA LEONARD. Todos los médicos las recetan. Se remiten testimonios, catálogos e indicaciones gratis. Dirigirse á Hainzuberro y Cia., faístas de los hospitales.

1067 - CALLE SUIPACHA - 1067

HERNIAS

(QUEBRADURAS) se reducen rápidamente sin operar á cualquier edad y sexo, con el compresivo-reductor DORAT, autorizado por el Consejo Nacional de Higiene y privilegiado por el Superior Gobierno Nacional.

Indico y mando **gratis, gratis**, amplias informaciones y folletos ilustrados á quien los solicite por carta ó personalmente. Pedir **FA DORAT**. 1067 calle Sulpacha, 1067. Buenos Aires.

JUGO de LIMA de ROSE

La bebida mejor y más pura para la temporada ó estación del calor. Purifica la sangre.



Quiere Vd. oír?

y quitarse los zumbidos en los oídos?

—Use los «TIMPANOS ARTIFICIALES» del Dr. Plobner.

PRECIO \$ 12 M/N. C/U.

Tiene Vd. la vista débil y cansada?

Ve Vd. como neblina ó luces delante los ojos?

—Se curará! Usando los ANTEOJOS ELECTRO GALVANICOS» del Dr. Berndt.

PRECIO \$ 15 m/n. CONSULTAS Y PROSPECTOS GRATIS! (Instituto Electr.co) — C. PELLEGRINI, 660.

A LA CIUDAD DE LONDRES

: : : : AVENIDA DE MAYO : : : :
CALLE PERÚ : : : CALLE VICTORIA
— BUENOS AIRES —

REGALOS!!

Desde HOY
SÁBADO 28

De Diciembre

Hasta fin de mes

La Tienda "A la Ciudad de Londres" pondrá en venta en todos los departamentos un sinnúmero de

OCASIONES

Excepcionales
en artículos especiales para

REGALOS ÚTILES

BAÑOS

La Tienda "A la Ciudad de Londres" avisa á su numerosa clientela que tiene en venta surtidos colosales en

ARTÍCULOS PARA BAÑOS





RECETAS Y PROCEDIMIENTOS ÚTILES

Preparación de barnices

E. M. — Daremos á continuación las fórmulas de unos cuantos barnices:

EL BARNIZ DE CHINA ó GOMA LACA se prepara echando en una botella la goma laca y alcohol hasta que aquélla represente la

mitad del volumen de éste, más ó menos. Póngase al bañomaria y queda hecha.

EL BARNIZ INGLES requiere una vasija como la de hacer copal, en la que se echa una cantidad de succino, poniéndola al fuego para que se disuelva y se mueve con una espátula de hierro. Se tiene á parte un medio litro de aceite secante, el cual, cuando hierva, se vierte poco á poco sobre el succino, removiendo los productos hasta que queden bien unidos. Se separa la vasija del fuego en cuanto se haya obtenido ese resultado y se filtra por un paño, en caliente. Estos barnices de succino no sirven para colores claros.

BARNIZ FUERTE INGLES: Trementina 60, gramos; succino, 15 gramos; copal, 15 gramos; aceite de linaza, 300 gramos; aguarrás, la cantidad que la práctica indique. Todo bien mezclado.

BARNIZ DE ALMACIGA: Se compone de almáciga, grasilla y aguarrás; se pone al fuego una vásiadiada con 200 gramos de almáciga y 100 de grasilla, que se dejan fundir en seco; se añade aguarrás en cantidad necesaria, se deja reposar y se filtra.

BARNIZ DE ALMACIGA PARA CUADROS:

Almáciga.	400 gramos
Trementina.	50 »
Alcanfor.	75 »
Aguarrás purificado.	1 litro
Vidrio molido.	150 gramos

El alcanfor se pone partido en pedacitos y la trementina se añade después de disuelta la resina. Se prepara otro barniz para pinturas con 200 gramos de aguarrás, 120 gramos de resina copal blanca y 120 gramos de goma de limón.

EL BARNIZ DE PULIMENTO se compone de copal, succino, ámbar, secante y aguarrás; el método es el mismo que para el succino.

EL SECANTE GRASO lleva:

Aceite de linaza.	240 gramos
Oxido ceroso amarillo.	30 »
Sal de Saturno.	30 »
Vitriolo blanco.	30 »
Litargirio.	15 »

y una cabeza de ajo.

Todas las materias pulverizadas se ponen al fuego con aceite de linaza, espumando á menudo hasta que se vuelva pajizo; entonces se forma una telilla sobre el aceite, se retira del fuego, y esta telilla se precipita al fondo; dejándole en reposo, el aceite se clarifica bastante y se le separa del sedimento.

Extirpación de verrugas

María Rosa, Temperley. — Se extirpan raspando con la cucharilla quirúrgica y cauterizando luego con el ácido nítrico fumante. Cuando ocupan grandes superficies se aplican los emplastos de Vigo.

Para cuidado de la piel, rubicundez, etc.

Un suscriptor, Merlo. — Emplee el baño de almidón una vez por semana. Se prepara disolviendo en tres litros de agua 500 gramos á 1 kilogramo de

almidón. Luego se añade á la bañera la cantidad de agua suficiente para cubrir el cuerpo. Puede durar media hora á una temperatura de 35 grados.

Queda también contestada *Naami*.

Contra las quemaduras

Onésimo, Buenos Aires. — El doctor Galand, aconseja, para el tratamiento de las quemaduras, el uso de un linimento que tiene la ventaja, al ser extendido con un pincel sobre la llaga, de producir una sensación de frescura agradable y de disminuir el dolor. Compónese el bálsamo de:

Acido fénico.	1 gramo
Dextrina neutra pulverizada.	125 gramos
Tintura de álces succotrin.	65 »
Aguardiente alcanforado.	30 »
Azotato de plomo.	3 »
Acido tánico.	1 »
Agua de laurel cerezo.	125 »

Para que la preparación resulte homogénea, es preciso que la dextrina sea disuelta echándola en pequeñas porciones en la parte alcohólica del compuesto. La sal de plomo y el tanino se disuelven en el hidrato y se mezclan luego con la solución de dextrina.

Según la extensión y gravedad de las quemaduras puede extenderse una ó varias capas del linimento, cuidando únicamente que al aplicar la segunda se haya secado por completo la anterior.

C. Wagner. — A fin de poner en práctica el procedimiento indicado en el número 473 para la conservación de la carne, puede usar el azufre en polvo sobre unas brasas ó bien espolvorear una cuerda que no esté muy torcida. Puede también emplear un trozo de trapo arrollado en el que haya extendido el polvo de azufre.

Viejo sucriptor santiaguense. — Según la naturaleza de la enfermedad. Venden en las farmacias aparatos especiales. Le aconsejamos que consulte con un médico.

Mquisima. — Usando calzado bien holgado. Se recomienda el reposo, los baños higiénicos y ligeramente salados; pero como los juanetes á que alude pueden tener origen en causas orgánicas, es bueno que consulte con un especialista.

Fiel lectora. — Recomendámosle un tratamiento de reconstitución de fuerzas. Ejercicios al aire libre con aparatos de goma, — que los hay para mujeres, — y la permanencia en el campo.

Juanita. — El anillo de compromiso úsase en la mano izquierda siendo novios y en la derecha siendo casados.

J. H., Capital. — Según nuestros informes emplean los colores de anilina.

Estudiante. — En el próximo número se da una información extensa sobre ejercicios de memoria que usted puede practicar.

Pedro Borja. — En el número 475 encontrará usted la receta á que hace referencia.

Chirignano, San Pedro de Jujuy. — Eso dicen: que es infinito el número de soles.

Un suscriptor. — Parecería reclame.

Doctor ZELTIUS.



SCOTTI



LA PATTI



BATTISTINI



BONINSEGNA



DE LUCIA

Las voces de todos los primeros
artistas del mundo, aquí represen-
tados, se hallan grabados

EXCLUSIVAMENTE

en los discos del verdadero

"VICTOR"

únicos de pasta endurecida.



CARUSO



SEMBRICH

Sus trozos valiosos pueden re-
petirse las voces que se desea
sin temor de desgaste y siem-
pre con placer y satisfacción.



LA MELBA



ANCONA



TAMAGNO



BORONAT



GIORGINI

Aparatos
desde
\$ 30 mⁿ

DISCOS

desde \$ 1.20

Catálogo 114 GRATIS



Cassels & Co.

Catálogo 115 GRATIS

Sucursal, N.º 1
PERÚ, 91

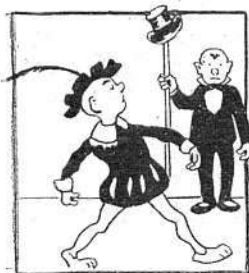
Sucursal, N.º 2
1273, ATE. BROWN

Ventas por Mayor y Menor

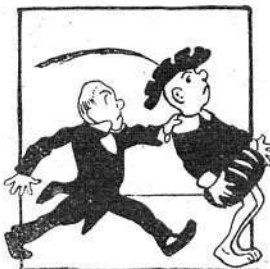
43, FLORIDA, 45



La verdadera leyenda de Guillermo Tell



—Yo soy Guillermo Tell... Yo, ante el sombrero de Gessler, no me saco el mío.



—¡Dese preso, señor Guillermo Tell, y camine no más!



La sentencia: Se condena a Guillermo Tell a derribar, con una flecha, una manzana colocada sobre la cabeza de su hijo.



Guillermo, valiente y re-suelto, acepta:—Ven acá, Tintín.



Gessler no encuentra una manzana ni por un queso, y tiene que contentarse con un zapallo mayor de edad.



No importa. Se colocará a Tintín el zapallo sobre la cabeza.



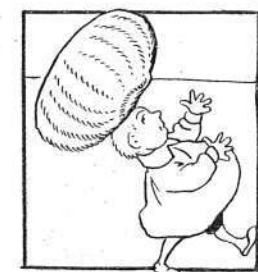
La verdad es que pesa algo: hay diferencia entre un zapallo y una manzana.



¡Pobre Tintín! Le resulta difícil conservar el equilibrio,...



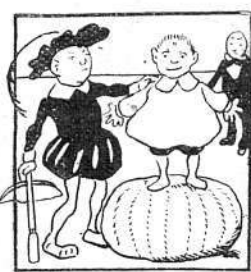
... y va de un lado a otro, hacia adelante, hacia atrás...



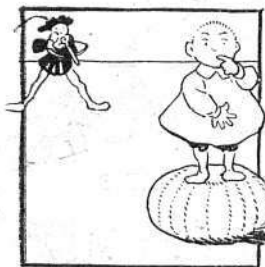
Lo dicho; el zapallo no quiere estar quieto.



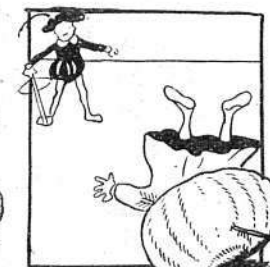
Por fin, Tintín y el zapallo caen rodando. Gessler y Guillermo acuden.



Y dice Guillermo:—Bien; si el zapallo no quiere tenerse encima de mi hijo, que se tenga mi hijo encima del zapallo.



Momento solemne. Tintín está inmóvil. Guillermo tiende el arco y apunta.



¡Chaf! La flecha atraviesa el zapallo y Tintín rueda por el suelo,...



... aplastándose la nariz: ¡bah! eso no significa nada. Guillermo Tell recobra así su libertad...



... al mismo tiempo que la de su patria. ¡Viva Guillermo Tell! ¡viva su hijo! y ¡viva el zapallo!

En las fiestas de Año Nuevo,
SIDRA CHAMPAGNE

Marca **EL GAITERO**

EL REFRESCO MAS AGRADABLE Y MAS SANO
LA BEBIDA MAS SALUDABLE EN LAS COMIDAS

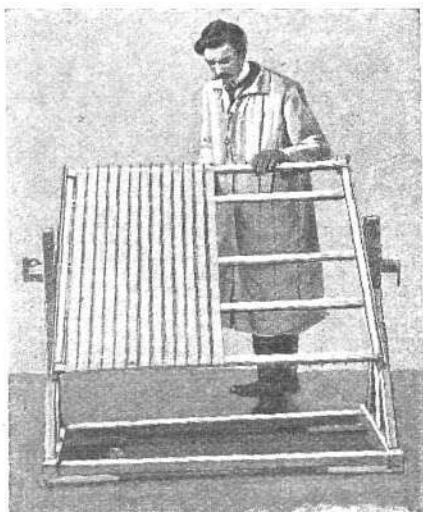
Es la única que se elabora con la
manzana exquisita de Villaviciosa.

El jugo de manzana es tónico
y digestivo; facilita la asimi-
lación de los alimentos y
normaliza su digestión.



Unicos importadores: **Polledo, Torres y C^{ía}** - B. Mitre, 1360

Cómo se fabrica una cinta cinematográfica



Enrollando la cinta en su marco

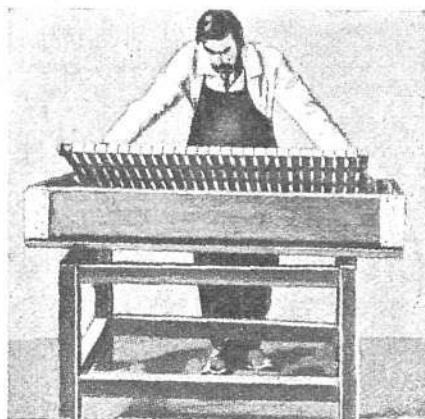
paredes y techumbres, según se ve en uno de nuestros grabados, que es reproducción de una fotografía de la instalación de los establecimientos Gaumont en París. El andamio que aparece hacia la derecha, casi en el centro, sostiene numerosas lámparas eléctricas de gran potencia destinadas á suplir al sol durante los días de lluvia.

Además de las escenas ejecutadas en el taller, hay las que se hacen al aire libre: para éstas hay que ponerse en busca del cuadro natural que mejor convenga á la acción representada. Ciertos episodios de la guerra ruso-japonesa se desarrollaron en las fortificaciones de París; para varias escenas de la Pasión, la casa Gaumont llevó 130 figurantes y 25 caballos con armas y equipos completos y por varios días, al bosque de Fontainebleau.

Cuando apareció el primer cinematógrafo, se vió en seguida que estaba llamado á tener un éxito considerable; pero ni aquellos que más le tuvieron en el porvenir de la nueva aplicación de la fotografía, pudieron nunca imaginar ni suponer la extensión y la importancia á que ha llegado. Para dar una idea baste decir que, solamente en París y en sólo tres casas dedicadas especialmente á este objeto, se producen actualmente «cien mil metros» de cinta positiva «por día»: ¡cien kilómetros! Verdad es que es París el principal centro de producción, pero la de los demás países no es nada despreciable. Y se explica semejante abundancia sabiendo que no hay población de alguna importancia en que no funcione uno ó más cinematógrafos.

Este espectáculo es un género de trabajo especialísimo: el director ó preparador no debe buscar en las decoraciones ó en los trajes los efectos de color; la fotografía no le proporcionaría, en esto, más que sorpresas. Ha de buscar para trajes y decorado los tonos neutros, pudiendo después, si quiere, colorearlos á su gusto.

La construcción en que se hacen las cintas ha de ser completamente encristalada,



La revelación



QUINA-LAROCHE

TÓNICO — RECONSTITUYENTE — FEBRÍFUGO

Universalmente reconocida como el remedio soberano en el tratamiento de los casos de:

**DEBILIDAD, AGOTAMIENTO, FALTA DE APETITO
DISPEPSIA, CONVALESCENCIAS, CALENTURAS**

La siguiente carta es uno de los innumerables testimonios del valor y eficacia de la **QUINA-LAROCHE**:

« Muy Sres. míos,

« Me complace á escribir á usted esta carta para manifestarle lo satisfecho que estoy de los efectos que he obtenido y sigo obteniendo con su magnífica **Quina-Laroche** que uso como tónico en este país contra la falta de fuerzas vitales, en los casos de debilitamiento por procesos de desnutrición lenta y sostenida, y sobre todo, como un agente de resultados ciertos y positivos en el paludismo, que es la enfermedad que bajo diversas modalidades asola más á nuestro pueblo.

« Yo creo que ustedes sostendrán su crédito con su **Quina-Laroche** y merecerán bien de la humanidad enferma.

« Dr. M. QUEVEDO BAEZ,

« Presidente de la Asociación Médica de Puerto-Rico ».

Exijase en las Farmacias la Verdadera Quina-Laroche.

F. COMAR & FILS & C^a, 20, Rue des Fossés-St-Jacques, PARIS. 1253

Niños como estos

son los que se crían en las familias donde las madres toman la

Mejor que la Mejor CERVEZA INGLESA

SIN ALCOHOL.

KOPS STOUT fabricado en Londres, de la más pura Malta, Lúpulo, Azúcar, etc. :: ::

y recomendado por sus cualidades altamente nutritivas y fortificantes. Millones la toman en Inglaterra y sus colonias.

También hay Blanca (Ale), la mejor bebida para tomar en la mesa con la comida, etc.

Las dos clases se garanten **NO** contener alcohol alguno.

Precio \$ 6 c/l. por docena ó \$ 33 c/l. por cajón de 6 docenas de medias botellas.

WILLIAM H. LOGAN

Unico Agente Introdutor

Cangallo, 640 - Buenos Aires

donde se vende por mayor
ó por menor



El Cachou Lajaunie

QUITA LA SED, PERFUMA Y REFRESCA LA BOCA
DEJÁNDOLA UNA FRESCURA Y OLOR AGRADABLE

Sus propiedades:

El Cachou Lajaunie

Es indispensable á los fumadores porque destruye instantáneamente el olor y acritud del tabaco, neutraliza los principios nocivos de la nicotina y combate sus terribles efectos (cánceres del fumador, aftas, etc., etc.) Conviene también á los dispépsicos.

DOSIS Y MODO DE USARLO:

Tomar una ó dos pastillas y dejarlas diluir en la boca, en seguida después de fumar ó después de las comidas. Una sola, de tiempo en tiempo, le distrae de fumar.

No aceptarlo si no es en cajas, como el modelo más arriba pintado, y exigir que la caja esté cerrada con una faja circular de papel en la cual esté la firma «LAJAUNIE», farmacéutico, rue Alsace-Lorraine, 54, Toulouse.

SUS RECOMPENSAS:

Miembro del Jurado en la exposición de Toulouse 1887. Medalla de oro en París 1892; Chicago 1893; El Cairo 1895; Burdeos 1895; miembro del Jurado y fuera concurso.

En venta en las principales droguerías y farmacias, perfumerías, cigarrerías y casas de novedades.

Únicos agentes

Penino & Lacroix

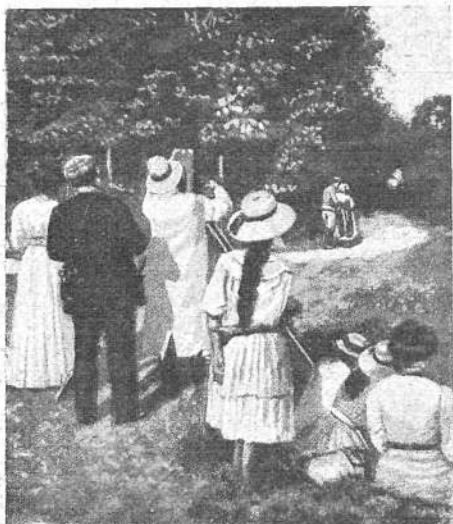
Maipú, 874

y concesionarios:

IMPORTADORES DE ARTÍCULOS PARA LA MODA

Buenos Aires

Cómo se fabrica una cinta cinematográfica



Una escena al aire libre

La luz del día está totalmente desterrada y en las que se ven numerosas cubetas de todas formas y dimensiones, las unas al lado de las otras y en las que trabajan á la vez numerosos obreros de uno y otro sexo.

La impresión de las cintas positivas se hace por contacto: luego pasa al retoque, delicada operación encomendada exclusivamente á cierto número de mujeres.

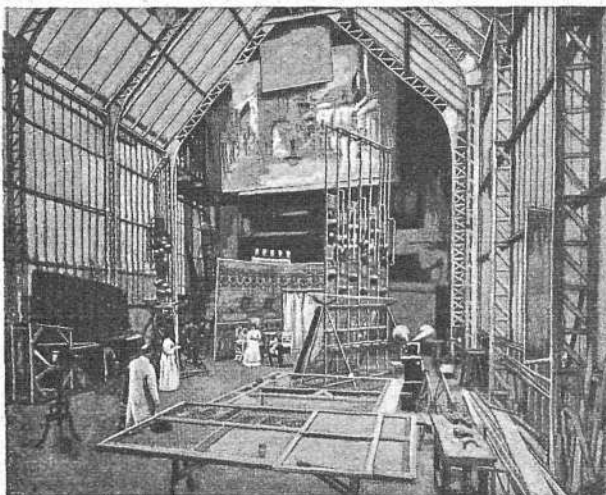
Cuando cómodamente instalados los niños, y aun los grandes, en las butacas ó palcos del salón ó teatro, ven desfilar ante su vista las más extrañas escenas con maravillosa precisión de detalles, no se figuran de seguro, cuánto trabajo significa la preparación del divertido espectáculo.

Hay ocasiones en que, para tomar determinadas escenas, es preciso emprender verdaderos viajes, que resultan costosísimos por la cantidad de personal y de impedimenta que se necesitan; esto, sin embargo, ocurre con poca frecuencia y, en la mayoría de los casos, se llega á poder improvisar cualquier escena en los alrededores de París.

Para llegar á conseguir 100 metros de negativo utilizable, hay que gastar dos ó tres veces más de cinta, pues cualquier accidente ocasiona un desperfecto.

La primera materia, esto es, la cinta de celuloide recubierta de emulsión al gelatino-bromuro para los negativos, y al gelatino-cloruro para los positivos, solamente la fabrican dos casas para todo el mundo, la de Eastman y la de Lumière; las dos funcionan en París.

Una vez impresionada la cinta, pasa á la usina de desarrollo donde ha de sufrir las múltiples restantes manipulaciones: esta usina la forman varias grandes salas de las que



Una escena al interior

SODA CÓRDOBA

LA MEJOR AGUA PARA BEBER

LA EDAD CRITICA

El Elixir de Virginie es soberano contra todos los accidentes de la menopausa ó sea el retorno de la edad: hemorragias, congestiones, vahídos, ahogos, palpitaciones, gastralgias, desórdenes digestivos y nerviosos, estreñimiento, etc. Escribir á: **Elixir de Virginie**, Calle Chacabuco, 129, Buenos Aires, para el envío gratuito del folleto explicativo. Venta en todas las Droguerías y Farmacias.

EXÍJASE REFRESCOS

BERTHE

LOS MÁS ACREDITADOS
Y DE MAYOR CONSUMO



A LAS DAMAS que tengan el pelo caído le haremos un jorro de estilo de estos clichés á otros sistemas por 8 \$. Rellenos grandes \$ 1.40 el par, dnado el pelo 0.70. Todos los postizos pierden el color y nosiendo de buen gusto un cabello de dos colores lo teñimos idéntico á su pelo por 1 \$. Trenzas modernas 12 \$. Tenemos gran cantidad de jopes, coronas, rodets, frizados al natural. A los peluqueros les haremos un descuento de 15 %.

Visitar antes de comprar la fábrica "GRAN DUQUESA"

PARAGUAY, 789, entre MAIPÚ y ESMERALDA.
Pedir catálogo. Las encomiendas deben acompañar el importe.



Una ciática de 5 años curada en 20 días

Bolívar (F. C. S.), Diciembre 15 de 1907.
Señor doctor T. A. Sanden.—Buenos Aires.
Estimable señor: Contesto á su apreciable carta, manifestándole que estoy muy agradecido por los buenos resultados que me ha dado el uso de su tan renombrada como benéfica FAJA ELECTRICA SANDEN.

Después de sufrir CINCO AÑOS continuados de una CIÁTICA tenaz, que me causaba dolores atroces, con sólo VEINTE DÍAS que usé su poderosa FAJA ELECTRICA, desaparecieron por completo dichos dolores, sin hacerme absolutamente ningún otro remedio.

Antes, todos los años, de octubre á febrero, era siempre un hombre inservible. No podía casi caminar, mucho menos ocuparme en trabajos.

Puede usted publicar esta carta, y si las personas que anhelan un buen remedio á sus males me consultan, yo les indicaré un remedio que á mí me consta ser bueno para curar ese azote de la humanidad: la CIÁTICA.

Saludo á usted y le doy otra vez las más expresivas gracias por el bien que me ha hecho su impagable FAJA ELECTRICA.

S. S. S.

Firmado: PABLO LEDUC.



Curas como la del señor Leduc, las estoy haciendo todos los días, con mi nuevo HERCULEX ELECTRICO. Y de esto no hay por qué admirarse, pues es bien sabido que la electricidad es por excelencia el gran remedio de la Naturaleza. Ella cura donde todo lo demás fracasa.

Visíteme y le explicaré cómo se debe hacer para obtener curas tan eficaces. No le cobraré nada por la consulta.

A los que no puedan visitarme, les enviaré gratis y franqueo pago, contra recibo de su nombre y dirección, mis dos últimas obras ilustradas

"SALUD" y "VIGOR"

que enseñan, no sólo cómo curarse, sino también cómo precaverse contra la enfermedad.

105, Artes, 105-Dr. T. A. SANDEN-Buenos Aires

Horario de Consultas: de 9 a. m. á 6 p. m. — Domingos: de 10 á 12 m.

LA MARAVILLA DEL DÍA

Tintura instantánea para el cabello, el bigote y la barba (fórmulas del Dr. Ribaud, de París).—LA MARAVILLA DEL



DÍA llena un vacío muy sentido: es de origen vegetal y da al pelo un color que el peluquero más experto toma por natural. El doctor J. Cantarell, especialista en enfermedades de la piel, en Buenos Aires, dice en una carta dirigida á una de sus clientas: "LA MARAVILLA DEL DÍA es la única tintura que recomiendo, porque he comprobado que no contiene substancia alguna perjudicial para el cabello, la piel ó

el organismo en general". Precio: \$ 10 Flete: 50 cts. (para el extranjero: \$ 1). Indicar el color ó, mejor, enviar una mechita. R. CORAIL y Cia., únicos concesionarios para la América del Sud, CALLE MONTEVIDEO, 208. Se aplica de 8 a 12 m. y de 2 á 6 p. m. Casa exclusivamente para señoras. No hay caballeros. Se hacen también tratamientos maravillosos contra la caída del pelo

Clínica Dental Norte-Americana

Atendida personalmente por

M. KUTYN, Dentista-Cirujano
DIENTES
ARTIFICIALES



Para la masticación
== perfecta. ==

Extracciones verdaderamente SINDOLOR, con un anestésico local exclusivo de la clínica. ESPECIALIDAD EN BRIDGE-WORK. (Dentaduras sin paladar ó chapa). Emplomaduras y orificios inalterables.

Semudó de FLORIDA, 543 á BARTOLOMÉ MITRE, 841, entre SUIPACHA y ESMERALDA

En NEW-YORK 400 East 74th Street Corner First Avenue

PARFUM, LOTION, POUDRE

La Corrida



PARFUMS
ULTRA PERSISTANT
ED. PINAUD
18, PLACE VENDÔME
PARIS

QUINTESSENCE, LOTION
POUDRE, SAVON

EL TESORO DEL "NICOBAR"

POR A. MORRISON

(Continuación)

Al mismo tiempo, un hombre en camisa y calzoncillos, con todo el aspecto de un idiota y de un borracho, apareció en el umbral de la casa; después de dar unos cuantos traspiés, se detuvo con muestras de desaliento; su cerebro, entenebrecido por los vapores del alcohol, acababa de comprender vagamente el significado de la escena que tenía delante.

— ¡Detened á ese individuo! — exclamó Hewitt. — ¡Es uno de los ladrones!

Con rápido ademán, el agente más próximo al nuevo personaje le colocó las esposas en las muñecas, antes de que tuviese tiempo de sacudir enteramente su aturdimiento y de dar suelta al torrente de las blasfemias.

Conducido por Hewitt, el otro agente penetró en la casa. Después de recorrer juntos las dos habitaciones de la planta baja sin encontrar alma viviente, subieron ambos una pequeña escalera y en la pieza que daba á la fachada anterior vieron á un joven sobre una cama, profundamente dormido.

— ¡Y aquí tenemos al otro! — declaró Hewitt. — Asegúrele bien.

El oro recuperado fué colocado en el carrito, el conductor tomó las riendas y una extraña procesión formada por los tres detenidos, sólidamente amarrados, sus dos guardianes, el representante de la Compañía de Salvamento, radiante de satisfacción, y su amigo Hewitt que sonreía con aire malicioso y enigmático; pasó á pie detrás del vehículo, las pocas y estrechas calles de Lostella, provocando el estupor y los comentarios de la gente que acudía al inaudito espectáculo, jamás visto, según testimonio de los más viejos, en aquel patriarcal y soñoliento rincón de Cornualles.

— Ahora — dijo Martin Hewitt, dirigiéndose á Merrick, — lo que falta es echarle la mano encima á Gullen, tu incomparable buzo; y creo que estoy en lo cierto: me refiero, querido Merrick, al primero que bajó á inspeccionar el buque sumergido. Supongo que lo habrás entretenido á bordo según te lo recomendé.

— ¡Quién! ¡Gullen? — exclamó el otro con voz sofocada por la sorpresa. — Si he de decirte la verdad, ayer tarde bajó á tierra y desde entonces no se le ha visto más. Pero creo que no vas á suponer...

— ¡Suponer! Estoy segurísimo, amigo mío. Puedes tener por cierto que hemos dejado escapar al principal culpable.

* * *

— ¡Mil diablos! ¡querrás explicarme, ahora que estamos solos, todo este enredo! — empezó Merrick dos horas más tarde, mientras en el camarote del buque de salvamento se sentaba al lado de su amigo y encendía un cigarro. — Gracias á tu habilidad, hemos recuperado los valores, y esto es lo más importante. Pero lo que no acierto á comprender es cómo esa gente los robó, y menos todavía cómo has llegado tú á descubrirlo.

— Bueno; en primer lugar te declararé que inmediatamente me hice cargo de que no tenía que tener para nada en cuenta las declaraciones de los hombres del «Nicobar». Por más que, á primera vista, pareciese que algunas tenían algún viso de exactitud, reflexionando un poco, era preciso deducir que se eliminaban las unas á las otras. Por ejemplo, ese Brasyer, esforzándose en probar demasiado, concluía por no probar nada absolutamente. En efecto, suponiendo que el comandante y el mayordomo se hubieran puesto de acuerdo para robar la caja fuerte, ¿por qué este último se habría tomado un trabajo inútil y arriesgado el comprometerse tratando de perforar la pared metálica, mientras las llaves estaban siempre en el camarote del primero? Y si éste trataba realmente de dar un buen golpe, ¿á qué entrar en complicidad con un subordinado, pudiendo muy bien obrar solo y por su propia cuenta? ¿Y por qué limitarse á dos miserables cajas cuando tenía á su disposición el tesoro íntegro y todo el tiempo de la larga travesía? Admito que las declaraciones del maestro carpintero pareciesen dar color de verosimilitud á la cosa; pero también á esto he conseguido dar una explicación razonable y concluyente, como lo verás después. Entretanto, pasemos á otra cosa.

Desde el momento que me aseguraste que tu mismo descendiste con los buzos al fondo del mar y te hallaste presente cuando forzaron la puerta de la caja fuerte para sacar lo que había dentro, no podía sospechar de ellos. Pero añadiste que el rumbo abierto en el costado del «Nicobar» había también afectado la pared lateral de hierro de la caja misma, de manera que habría resultado posible hacer pasar por allí los cajones que contenían las barras de oro, pero que, por otra parte, éstos no habrían podido caer al mar por sí solas saliendo por el rumbo, debido á la disposición de la avería misma y á otras circunstancias accesorias.

Una vez comprobado esto, recordé que el día anterior uno de tus hombres había bajado solo, precisamente á tomar la medida del rumbo en cuestión. Ese tal ha-

bría entonces podido muy bien apoderarse de la mayor facilidad de un par de cajas; pero como aseguraste que los buzos se encuentran en la absoluta imposibilidad de llevar consigo cosa alguna sin que se eche de ver, comprendí inmediatamente que, admitido que el culpable fuese efectivamente él, tendría por fuerza que verse en la necesidad de esconder su botín antes de volver á subir á la superficie. Por eso resolví descender también yo y echar una ojeada al fondo del mar antes de arriesgar conclusión alguna.

Ya no tenía, enténdelo bien, la más lejana esperanza de recuperar el tesoro perdido. Nuestro hombre se vería, después, obligado á volver á bajar para recogerlo, encontrándose entonces con las mismas dificultades que antes, y aun mayores, ya que no podía disponer de las escafandras y demás aparatos de la Compañía para una segunda exploración submarina hecha por su exclusiva cuenta, sin tener para ello una fundadísima razón; cosa un poco difícil, según tú comprenderás muy bien. Era mucho más verosímil que, gracias á alguna ingeniosa



A los pocos azadonazos...

combinación, hubiera conseguido poner su presa al alcance de un cómplice, el cual la habría sacado más tarde, depositándola en paraje seguro.

Al bajar contigo al fondo donde yace el buque naufragado, procuré fijarme en los menores detalles y noté varias cosas; entre otras, que los parapetos de las escotillas eran muy hermosos, de encina ó de roble, no lo sé bien, y lustrados con exquisito esmero. Cuando dimos la vuelta alrededor del casco del «Nicobar» para reconocer la brecha, comprobé la suma facilidad con que cualquiera podía penetrar por ella y llegar hasta la caja fuerte.

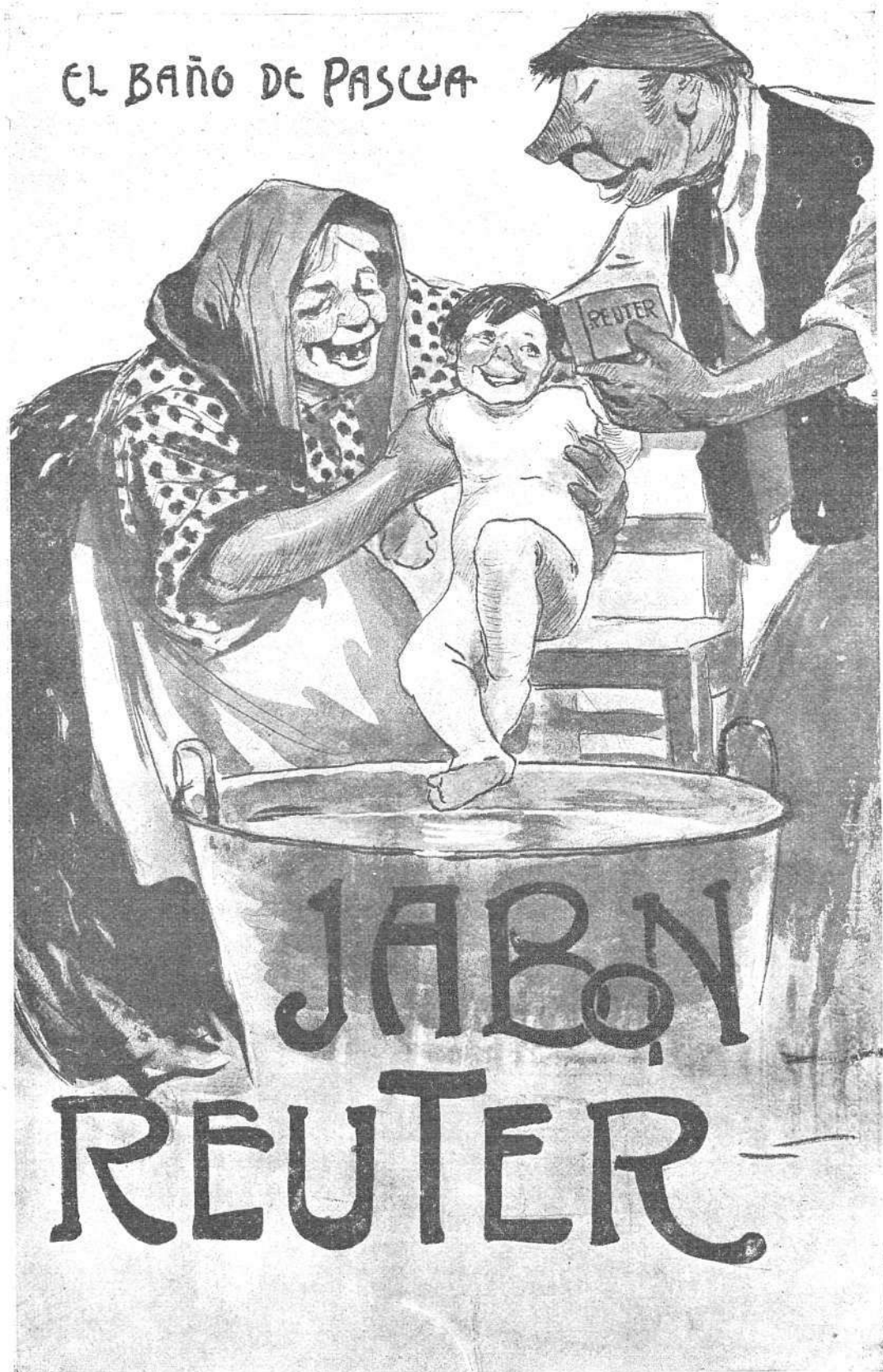
— Es verdad, — confirmó Merrick, — tanto más cuanto que la escala de á bordo se encuentra precisamente al lado de la avería, reduciendo á casi nada la dificultad del acceso.

— Precisamente. Luego concentré toda mi atención en el fondo del mar que, por fortuna, en estos parajes, es de creta blanda y viscosa. Di algunos pasos en círculo, lentamente, alejándome poco á poco del barco, hasta que llegué á una piedra blanca y lisa que volví con el pie. ¡Recuerdas esto?

— Sí, porque ese detalle me llamó de veras la atención.

— Pues, mira; ese detalle era para mí de grandísi-

EL BAÑO DE PASCUA



Único importador = RICARDO ILLA = Venezuela, 610

ma importancia. Todas las demás piedras esparcidas por allí aparecían cubiertas por un estrato verdusco y aun en algunas veíanse manojos de algas: sólo aquella se mostraba blanca y pulida. La explicación era sencilla y clara: mi piedra hacía muy poco que se encontraba en semejante sitio y había sido traída desde tierra, probablemente de la costa, dados su aspecto y naturaleza. Y como las piedras no tienen la costumbre de caminar solas, era evidente que alguno la había llevado hasta allí con un bote y arrojádola luego al mar; supongo asimismo que este alguno no hizo lo que hizo sólo por puro sport.

Hasta la forma misma de la piedra, semejante á un pan, pero mucho mayor, se prestaba maravillosamente á que cualquiera la utilizase á guisa de peso para subir ó bajar una cuerda, á otra cosa. He aquí, pues, una hipótesis que salta á la vista con bastantes apariencias de verosimilitud. Tu buzo, una vez en el fondo donde bajó, él solo, para medir el rumbo, pasa desde el exterior hasta la caja fuerte, sirviéndose, como tu mismo lo has adivinado, de la escala de á bordo, y se lleva las dos cajas, separándolas probablemente una de la otra para disminuir el peso: las trasporta, una cada vez, hasta la piedra blanca, á la cual estaba atada una cuerda con un gancho, y que un cómplice había hecho bajar, según lo convenido anteriormente entre ambos. El buzo suelta la piedra de la cuerda probablemente asegurado con otra más delgada, ata con esta última las dos cajas, coloca el nudo en el gancho y... se va, dejando á su compañero el cuidado de subirlo todo.

Pero éste no podía efectuar semejante operación en pleno día y justamente delante de tus narices. De ahí la necesidad de atar la otra extremidad de la cuerda á un objeto cualquiera flotante, á propósito para indicar el paraje preciso, esperando la oscuridad para poner manos á la obra. La primera noche se echó al fondo la piedra, dejando lo demás del trabajo para la noche siguiente.

—Pero ¿por qué Gullen se había de haber contentado con un par de cajas?

—Cuestión de prudencia. En primer lugar, no disponía de mucho tiempo para permanecer bajo el agua, sabiendo que á bordo le aguardaban con las medidas; y luego, que un peso excesivo habría podido hasta dar vuelta á un pequeño bote ó, cuando menos, dificultar la operación.

Cerca de la piedra, que fué el punto de partida de mis deducciones, observé después sobre el fondo arcilloso una depresión triangular con el vértice inferior muy en punta: justamente la señal que debió hacer el choque del borde metálico de un objeto cuadrado y de cierto peso. He aquí otro indicio precioso que concurre á demostrar cómo las cajas, más bien que levantadas en seguida en

línea recta, fueron primero arrastradas durante cierto trecho en sentido horizontal, de modo que uno de los ángulos pudo perfectamente penetrar en el suelo de jando en él la señal consabida.

Avanzando aún más, encontré algunos otros indicios, pequeños en sí, pero que venían á corroborar fuertemente el primero: leves rozaduras, guijarros removidos,



La primera noche se echó al fondo la piedra...

etcétera, detalles todos que, sobre confirmar mi convencimiento, servían para indicarme la dirección tomada por las cajas. Siguiéndola fielmente, llegué á otra piedra, no tan gruesa como la otra blanca. Las cajas, evidentemente, habían chocado contra ella, separándola bruscamente del sitio en que estaba, y derribándola: quizás, sintiendo un obstáculo, los de á bordo dieron una sacudida más fuerte á la cuerda. El hecho es que, la superficie de la piedra que había estado habitualmente expuesta al agua, aparecía cubierta del estrato musgoso, en tanto que la inferior, muy lisa, encajaba perfectamente en una cavidad que se veía en el suelo á corta distancia. Todo esto debía haber pasado hacia muy poco; de otra manera el mar habría hecho desaparecer hasta el último rastro.

(Continuará.)

Dib. de Fernández Peña.

Un regalo á todas las madres



¿Quiere usted que su niño se desarrolle fuerte y robusto; que siempre tenga bonito semblante, que esté alegre?

¿Quiere usted verlo comer con gusto y apetito?

¿Su niño está en el período del crecimiento y por consiguiente pálido y débil?

¿Usted misma no está anémica, joven madre, que tantos motivos tiene para ello?

PRUEBE LA "TISPHORINE"

Es un alimento recién descubierto, fosforado, lacteado y reconstituyente, preparado por los procedimientos más perfeccionados de la ciencia, MUY FACIL PARA DIGERIRLO y de un GUSTO EXQUISITO, lo que lo hace preferir por los niños aun los más difíciles y por los estómagos más delicados.

NOTA.—Basta con escribir á Caillon y Hamonet, casilla, 543, 6 Tacuarí, 267, Buenos Aires, para recibir como regalo, por correo y libre de gastos, una espléndida caja de muestra de TISPHORINE, con la cual se puede preparar de 4 á 5 papillas para un niño.

No se atenderá ningún pedido de muestra si no se incluye el presente aviso

DEPOSITARIOS EN BUENOS AIRES

Moine y Soullignac, 735, Rivadavia; Droguería La Estrella Lda., Defensa, 215, y Rivadavia, 1517; Be-
retterville y Cia., 156, Piedras; D. Gibson, 192, Defensa, y 500 Bm. Mitre; Tróngé, García y Cia., 944,
Victoria; Farmacia Franco-Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 2727, Bartolomé Mitre; G. Silvano, 1100, Ga-
rray; Magnasco y Cia., 202, Esmeralda; José Nava, 1699, Santa Fe; A. Cadet y Cia., 721, Belgrano;
Schmitz Hnos., 2428, Bm. Mitre; Vaucheret y Wienert, 719, Corrientes.

DEPOSITARIOS EN EL ROSARIO: Droguería del Aguila, 348, San Martín; Casanovas y Cia., 1078,
Santa Fe.

DEPOSITARIOS EN MONTEVIDEO: Roch, Capdeville y Cia., 204, Cerrito; Beisso y Cia., 216, 18 de
Julio; Juan Musante y Cia., 422, 25 de Mayo; Surraco y Ferrúa, Reconquista y Juncal; Luis F. Rey,
117, Ciudadela; Armando Calao, 114, 18 de Julio; Campomar y Cia., 25 de Mayo esq. Ituzaingó; Ma-
netti y Casas, 8, 18 de Julio.

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES: Se imprimirán en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta 4 líneas, \$ 10 c/l. por cada línea ó fracción de exceso, \$ 2. Clisé ó tipo especial, tarifa convencional. Los textos se han de entregar con diez días de anticipación, acompañados de su importe.

Para estos avisos, dirigirse á la AGENCIA JOHNSON, FLORIDA, 230

MÁQUINAS ALAMBRAR

MAQUINA DE ALAMBRAR «EL Emperador» recientemente patentada, la mejor que se conoce, de construcción sólida, no tiene roscas ni se gasta. Es la única máquina de tracción sin fin, sirve para alambrear y para arreglar alambres rotos. Hace el trabajo mejor y más rápido que usando torniquetes. Pida catálogos enviando \$ 0.10 para franqueo á Alejandro Reinhold, Belgrano, 451. B. Aires.

AVICULTURA

INCUBADORAS—APARATOS AUTOMÁTICOS, los mejores que se fabrican en Norte-América, de 50 á 10.000 huevos. Pida catálogos á Reinhold, Belgrano, 451.

AVES IMPORTADAS, 50 RAZAS distintas, huevos para incubar, palomas, gansos, patos, pavos. Pida catálogos á Reinhold, Belgrano, 451.

MAQUINAS DE LAVAR

MAQUINAS DE LAVAR, PLANCHAR, SECAR, etc. Máquinas de cortar pan, cortar repollos, picar carne, molinar huesos, etcétera. Pida catálogo. Reinhold, Belgrano, 451.

ABEJAS

COLMENAS, ABEJAS, APARATOS Y ÚTILES para apicultores, para la conservación de frutas. Libros instructivos. Pida catálogos. Reinhold, Belgrano, 451.

LECHERÍA

DESNATADORAS DE LECHE, motores, batidoras de manteca, útiles para hacer queso y manteca, libros instructivos. Pida catálogo. Reinhold, Belgrano, 451.

ARTÍCULOS DE GOMA



GRAN SURTIDO DE CUELLOS, puños y pecheras de celuloide, los mas económicos é higiénicos para verano. Impermeables y zapatos de goma. S. Borok. Buen Orden, 236.

ALHAJAS

ALHAJAS Y BRILLANTES, SE compran y se venden en las mejores condiciones. La «Sud-América». Casa de préstamos Esmeralda, 278-290.

DENTISTAS



J. BONANSEA, CIRUJANO mecánico dentista. Consultas: de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m. Calle Moreno, 990, esquina Buen Orden (Plaza Monserrat).



MIGUEL ELKIN, CIRUJANO dentista. Horas de consulta: de 8 á 12 m. y de 1 á 5 p. m. Avenida de Mayo, 1350.



CLINICA DENTAL del Dr. N. G. Blitz y M. F. Gómez. Cirujanos dentistas. Dentaduras completas á \$ 50. Avenida de Mayo, 1079.

HERNIAS

QUEBRADURAS. CURACIÓN radical sin operación en todas edades y sexos. Wall. B. Mitre, 819, altos.

RIFA GRATIS

“EL CANJE”, LA CASA QUE PAGA el mayor precio y cambia por los mejores premios los cartoncitos 43, V. Abajo, París, 3 Coronas, figuritas Sociales, Diva, Siglo XX, etc., dará gratis boletos de rifa de valiosos Gramófonos, Relojes, Prendedores, Alfileres, etc., por la 1.ª Lotería Nacional de Marzo: 1.ª, á los que vendan ó cambien más de cien figuritas; 2.ª, á todo el que los pida mandando dos de esas figuritas ó cartoncitos por cada número que quiera, y 3.ª, á los que hagan vender ó cambiar figuritas por dos personas ó pedir boletos por cinco, ó que los pidan para ellas, pero dándonos sus nombres y domicilios. Por carta, añádate una estampilla. “EL CANJE”, Corrientes, 489.

PIEDRA IMÁN



PIDASE QUE SE ENVA gratis la explicación científica de la PIEDRA IMÁN demostrándose la causa de su poder misterioso en la vida humana. Nuevo domicilio Independencia, 2515, Viuda de J. S. Bustamante.

CORSÉS Y FAJAS

LAS FORMAS MAS ELEGANTES Y el corte más esmerado, son los corsés que confecciona C. Audet de Gómez, C. Pellegrini, 701, esq. Viadonte, U. Telef., 8. Juncal.

GRAMÓFONOS

III PLAZOS!!! VENDO GRAMÓFONOS con seis discos á elegir, pagando en mensualidades de \$ 5 á 7.50. Tres mil aparatos vendidos en dos meses confirman la bondad del artículo.—N. Selva. Corrientes, 477.

PARA SEÑORAS

ELECTROLISIS. ABOLICIÓN permanente de pelos superfluos. Cura garantida. Masaje eléctrico y baño facial. Consultas gratis de 4 á 6 p. m. Miss R. Davies. Maipú, 17.

SECCION CANJE

FIGURITAS MONTERREY!—NO las vendan; canjeadas obtienen mucho más. Por 300, un fonógrafo, por 500 un gramófono, relojes, discos «Odeón» por 150 y 290, «La Cotizadora», Corrientes, 477.

FIGURITAS MONTERREY, SIGLO XX, Diva, Cupones París, cartoncitos 43, Vuelta Abajo, etc., no desprecie de ellas, sin consultar los nuevos catálogos de canje. Se remiten gratis á quien los solicite. Alsina, 981. Casa de canje.

FIGURITAS SOCIALES Y SIGLO XX, Monterrey, Diva, cupones París y 33, cartoncitos Vuelta Abajo, 43, etc., no las vendan, pues el más alto precio lo cotiza—Alsina, 1211.



CONFECCIONES

“A LA EUROPEA”. Gran fabrica de confecciones estilo «Tailleur» para señoras y niñas. Sección especial de trajes sobre medidas.—S. Borok y Cia., B. Orden, 230, U. T., 2479, Av. y C. T., 597, C.

CONSTRUCCIÓN

ANTES DE EDIFICAR, LOS PROPIETARIOS deben pedir presupuesto á la «Constructora Nacional». Personal técnico idóneo y grandes ventajas.—Suipacha, 222 y 224.

RETRATOS GRATIS

NOVIOS APROVECHEN. EN LA fotografía Modern Style, 1781, Alsina, se les retrata gratis en tamaño de 18x24 centímetros, todos los días de 8 á 12 m.

VERDADERO AGUINALDO

PRESENTANDO ESTE AVISO después de tratado el precio, Vd. obtendrá el 10 % de descuento por cualquier trabajo que encargue en la Fotografía Modern Style, 1781, Alsina. Mande retrato por correo y obtendrá gratis uno de 8x45 cent. Sabin Paz.

MÁQUINAS DE ESCRIBIR



“ADLER”—ESCRITURA visible, tipo de acero permutable, tecla de retroceso, 20 copias de una sola vez. O. Tonolli y Cia. San Martín, 343.



CORSÉS Y FAJAS

CORSÉS Y FAJAS “PETREL” patentados. Marca registrada. Premiados con Diploma de Honor en la Exp. B. Aires 1904, y Medalla de Oro en la de Montevideo 1907. «Maison Petrel», Victoria, 685.

ENFERMEDADES



SEÑORA S. A. DE NAVARRO, domiciliada en Luján (F. C. O.), General Pinto, núm. 16, y F. Bova, de esta ciudad, Junín, 1727, ambos curados radicalmente sin medicamentos ni operaciones; la primera de tuberculosis en tercer periodo y el segundo de varias enfermedades internas de carácter grave, por las instrucciones del Prof. A. F. De Coppi, Director del Gabinete de Fisiología y Organización, Pozos, 465. Consultas: de 9 a. m. á 3 p. m., ó por escrito, remitiendo estampilla.

HEMORROIDES

EXITO SEGURO. — RECETADA por los médicos, aprobada por el H. Dep. Nac. de Higiene, la **NUOVA CURA RADICAL** del profesor Pagliano, de Milán, es de sorprendente efecto y cura radicalmente. Si Vd. es enfermo, resuélvase. Para testimonios, opusculos, informes, ventas, escribir al representante, E. Figari, calle Moreno, 775, y en las buenas droguerías.

TOS CONVULSA

ES UN CARGO DE CONCIENCIA dejar sufrir de tos convulsa u otras á los niños, cuando se pueden curar en dos ó tres días, con el solo uso del Maravilloso Jarabe **ANTI-FERINA**. Ventas únicamente en las grandes farmacias y Corrientes, 641; Bernet y Falco. Envían por correo. Frasco grande, 5 \$, chico 3 pesos.

53.945.00 \$ c/l.

Importan los avisos correspondientes tan solo á “Caras y Carretas”, que hemos publicado desde julio á septiembre de este año. Los comerciantes é industriales que se interesen en saber los resultados obtenidos, pueden pedirnos datos. AGENCIA JOHNSON, Florida, 230, U. T., 2610, Avenida.

Los golpes y las monomanías

Cuando una criatura cae y se hace un chichón en la cabeza, no son el susto y el dolor del momento lo que más debe alarmarnos; las consecuencias futuras del golpe son mucho más terribles.

Una niña que al caer se da un golpe en la sien, cuando llegue a mujer puede ser una eleptómana declarada, terror de comerciantes. Así acaba de asegurarlo un médico inglés, especialista en enfermedades del cerebro, el doctor Bernardo Hollander, en opinión del cual, el menor golpe en el cerebro influye, casi siempre de un modo desastroso, sobre la mentalidad de la víctima.

El doctor Hollander ha llegado a esta conclusión haciendo estudios sobre la posibilidad de curar la locura por medio de operaciones quirúrgicas. Habiéndose encargado de la curación de un muchacho de diez y seis años, ladrón y embustero, ha conseguido volverle a un estado de completa moralidad después de quitarle un trocito de hueso del cráneo. Bajo el punto trepanado el cerebro del chico mostraba huellas de una antigua hemorragia. Tratada antiséptica-

mente, cerrada y curada la herida, el muchacho se ha corregido por completo de sus defectos, y es hoy una prueba viva de la verosimilitud de las hipótesis que sostiene el hábil cirujano.

Observando éste que todos los golpes recibidos en un punto determinado de la cabeza producen la misma anomalía mental, ha llegado a deducir que ciertas facultades se desarrollan de un modo extraordinario á consecuencia de dichos golpes. Una lesión en la sien puede ser en lo futuro causa de la eleptománia, mientras que un golpe en la eminencia parietal, esto es, al lado de la cabeza, produce la melancolía y la monomanía suicida; si el golpe es en el vértice, trae como consecuencia la monomanía religiosa, y si sobre el ojo, incapacita á la víctima para apreciar las distancias, el tamaño y el peso. En 28 casos, el doctor Hollander ha logrado curar la melancolía tratando á los pacientes en el supuesto de que habían recibido en otro tiempo una lesión en el lado de la cabeza. En la mayor parte de los casos, el éxito coronó sus esfuerzos.



LEAN LAS SIGUIENTES LÍNEAS CUANTOS SUFREN DE CALENTURAS

Una mujer, de nombre Peral, de 26 años de edad, venía minada por la fiebre desde hacía cinco años. A pesar de su juventud tenía el verdadero aspecto de la edad decrepita; la tez terrosa, los ojos apagados, las piernas hinchadas y tan voluminoso el vientre que cualquiera la habría supuesto próxima al alumbramiento. Tan voluminoso tenía también el bazo, que, al decir de su médico, la bajaba hasta el vientre. Desde su matrimonio que se remonta á una época de seis años antes, habita una casa bastante bien situada en apariencia, en mitad de una colina, pero dominando el extremo más estrecho del estanco de Meillers. Ahora bien, ese estanco, que alimenta á un molino de pan moler, está completamente seco en verano hasta la mitad de su extensión, y como consecuencia de esto desprende miasmas que son los que habían causado la fiebre en la desgraciada mujer.

Su médico quería hacerla cambiar de habitación, pero esto era imposible á causa de que los esposos Peral no tenían medios de fortuna. Solamente poseían dicha casa, la cual habitan, y no podían tan fácilmente venderla.

El médico prescribió entonces vino de Quinium Labarraque á la dosis de dos copitas después de cada comida. Quince días más tarde, la fiebre había cesado completamente, habíanse presentado de nuevo el sueño y el apetito, y la hinchazón había también desaparecido.

La mujer Peral ha continuado después habitando la casa, y, por consiguiente, ha vivido siempre bajo

la influencia de los miasmas malsanos del estanco de Meillers, pero el vino de Quinium Labarraque la ha curado tan perfectamente que jamás ha vuelto ya á tener fiebre.



Sra. PERAL

El uso del Quinium Labarraque á la dosis de una ó dos copitas después de cada comida basta para curar en poco tiempo la fiebre más rebelde ó inveterada, y la curación obtenida por este medio es más radical y más segura que empleando la quinina sola á causa de que dicho medicamento contiene todos los demás principios activos de la quina, que completan la acción de la quinina.

En efecto, como quiera que el Quinium Labarraque tiene por base un extracto completo de quina que contiene todos los principios útiles de la preciosa corteza, estos principios van disueltos en el vino que sirve de vehículo, y que es de los más exquisitos y de las mejores marcas de España.

En los países propicios á engendrar la fiebre, allí donde el enfermo no puede menos que permanecer en medio de los miasmas que dieron origen á su enfermedad, allí es, sobre todo, donde se aprecia mejor la acción incomparablemente superior del Quinium Labarraque, sobre cualquier otro remedio.

Por virtud de su eficacia, así como por el asombroso número de curaciones realizadas con este remedio, la Academia de Medicina de París ha dado su aprobación á la fórmula del Quinium Labarraque, distinción que rara vez se otorga y que prueba la confianza que los enfermos de todos los países deben tener en este remedio.

HÁLLASE DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERÍAS Y FARMACIAS



MARCA REGISTRADA

LA GRAN PINTURA DEL PORVENIR

ASBESTINA



Pintura-Piedra, ideal para techos de zinc, vidrio, construcciones de madera, azoteas y revocos, todo y en cualquier color, á prueba de calor, fuego y humedad, á sólo 5 centavos el metro.

MATAFUEGO AUTOMÁTICO

Apaga instantáneamente los incendios, sin agua y sin bomba.
Cuidado con las mistificaciones.

Pídanse catálogos y un paquete de pintura GRATIS directamente á la fábrica.

Federico Arregger-Victoria, 3058

CRISTALES CALCULOSOS



CÁLCULOS del HÍGADO
CÁLCULOS de los RÍÑONES y de la VEJIGA
ARENILLAS, GOTA, REUMATISMO GOTOSO
DISPEPSIAS y NEURALGIAS ANTRITICAS

Remedio soberano:

ANTICALCULOSA

del D^r CHEVREUX
DE LA FACULTAD DE PARÍS
Médico Consultor en Vichy.

Producto exclusivamente vegetal (sin cólchico)
INOCUIDAD ABSOLUTA
EFICACIA SEGURA

CÁPSULAS, ELIXIR GRANULADO

De venta en toda: las buenas Farmacias y Droguerías del mundo.

DEPOSITARIO en Buenos Aires:
POUJADE HERMANOS
736, San Martín.
Depósito GENERAL:
E. BARBIER
1, Rue Michelet
PARIS

FÓRMULA DEL DR. LAPPONÍ MÉDICO DE S. SANTIDAD

PASTILLAS FERNET

CONCENTRADO.

Cura las enfermedades de

ESTÓMAGO DIGESTIÓN Y FIEBRE.



Pródase en todas las Farmacias

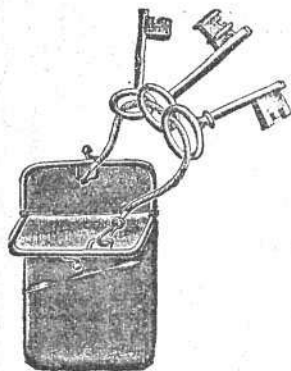
ÚNICOS IMPORTADORES:

C. LITTA & C^{IA}

CHARCAS, 1358 - Bs. AIRES

Elaborado por Original Fernet Company — MILANO.

Pequeños inventos



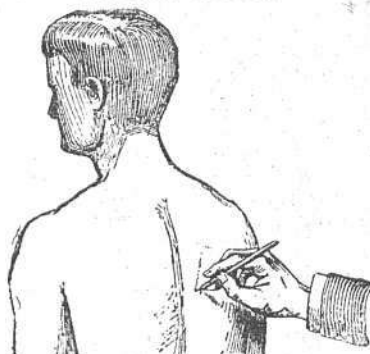
El llavero abierto y cerrado



Llavero elegante y sencillo. — Es de suma importancia llevar las llaves en el bolsillo, y evitar que se pierdan, se ensucien ó se humedezcan. Y esto es lo que por fuerza les sucede si las guardamos directamente en el bolsillo. Para obviar este inconveniente se ha imaginado un elegante estuchito de piel fina, provisto de un cierre y destinado á recibir las llaves. Estas se fijan, en el interior, en una cadenita sostenidas por dos broches. Con este sencillísimo procedimiento, las llaves se tendrán siempre brillantes y á cubierto de la humedad, y los bolsillos se conservarán mejor.



Escribiendo sobre vidrio



Sobre la piel

Un nuevo lápiz. — El nuevo lápiz que presentamos á nuestros lectores, tiene la barra azul que es de una preparación especial: con su ayuda se puede escribir sobre vidrio, sobre porcelana y sobre metal. Permite trazar sobre un cristal el dibujo de una flor: será fácil indicar el contenido de las botellas y mencionar el año en que se cosechó determinado vino. Este mismo lápiz puede prestar grandes servicios á los médicos, pues, empleándolo sobre el cuerpo del paciente, podrá indicar con toda claridad á los enfermeros el punto exacto del cuerpo

EL ABUELO

GRAN VINO PARA POSTRES Y ENFERMOS

VINO TÓNICO RECONSTITUYENTE

QUE NO DEBE FALTAR EN NINGUNA CASA

SU PRECIO ESTA AL ALCANCE DE TODAS LAS CLASES SOCIALES.

• SE VENDE EN TODAS PARTES

ÚNICOS AGENTES

LA CLAUSTRA y SAENZ

BUENOS AIRES



¡¡NO MÁS CANAS!!



GRAN MEDALLA EXPOSICIÓN MONTEVIDEO — MAYO 1907

Desaparecen con la TINTURA PROGRESIVA LA FLOR DE ORO preparada por E. Ll. Olivé no conteniendo en su preparado el tan perjudicial NITRATO DE PLATA lo cual hace que no queme, ni manche, dejando el cabello su color natural, fino y brillante como en la juventud, no aplomado ni retinto como otras de sus similares. De venta en Farmacias, Droguerías y Perfumerías de la República.

SE GARANTIZA EL RESULTADO Depósito general: Calle BELGRANO, 1928
SALÓN DE CONSULTAS EXCLUSIVAMENTE PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS
Para la extirpación del vello, sin rival en el mundo. Y el procedimiento moderno para rejuvenecer el cutis. La Sra. E. Ll. Olivé garantiza á Vds. sus afirmaciones; visí en la y se convencerán.

ESPECIALIDAD EN PEINADOS Y POSTIZOS

FRUTAL

BEBIDA SIN ALCOHOL

Exquisita

Saludable

Refrescante.

STREGA

LICOR-TÓNICO- DIGESTIVO

DELLA DITTA GIUSEPPE ALBERTI
BENEVENTO (Italia)



PAOLO LIOY:

Strega, tu sei potente,
sei anzi impertinente!
D'ogni licor, nemico,
capitolar degg'io,
el applaudirti e amarti...
E neppur mi concedi
ch'io trovi rime adatte

per lodarti e dirti...
Hai ben capito e Basta.
Vado fra me pensando
che tu m'abbia ammaliato.
E perdona (è tua colpa)
se anche il verso è sba-
gliato.

o o o

RENATO FUCINI, escribe:

... In fondo ai pasti, faccio uso da qualche tempo dello "Strega", confortando il mio stomaco e appagando quella raffinata ghiottoneria che è privilegio di chi, per vedere la propria giovinezza, ha bisogno di guardarla con un cannocchiale di lunga portata.

o o o

La celebre JACINTA PEZZANA, escribe:

... Io non bevo mai liquori ma lo "Strega" mi ha alquanto stregato ed è il solo che non disdegno qualche volta.

REGIO ESTABLECIMIENTO



NOCERA-UMBRA

NOCERA-UMBRA

AGUA MINERAL-NATURAL-GASEOSA
LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA

"El ácido carbónico que contiene es de
proveniencia natural y no agregado arti-
ficialmente".

Certifico haber usado con mis clientes el Agua Mineral Nocera-Umbra, con excelentes resultados en las afecciones gastro intestinales.

Firmado: Dr. SAMUEL A. MOLINA.
Director del Hospital Rivadavia.

Me complace en manifestar que el Agua Nocera-Umbra es excelente como agua de mesa por sus propiedades organolépticas y aplicable en las afecciones gastro intestinales.

Firmado: Dr. F. LLOBET,
Médico—Buenos Aires.

El Agua Mineral Nocera-Umbra, puedo asegurarlo que posee todas las cualidades requeridas para las aguas de mesa.

Firmado: Dr. AYERZA,
Médico—Buenos Aires.



HIERRO = QUINA BISLERI

APERITIVO RECONSTITUYENTE
DE LA SANGRE

"Cada litro de HIERRO-QUINA-BISLERI
contiene 5 gramos de hierro disuelto,
asimilable por el cuerpo humano".

En los organismos debilitados, el Hierro Quina-Bisleri es una muy feliz preparación farmacéutica.
Firmado: Dr. ANDRÉS G. CASABARINO,
Médico—Buenos Aires.

El Hierro-Quina Bisleri reemplaza con ventaja a todos los otros tónicos reconstituyentes, y los enfermos lo aceptan gustosos por su grato sabor.

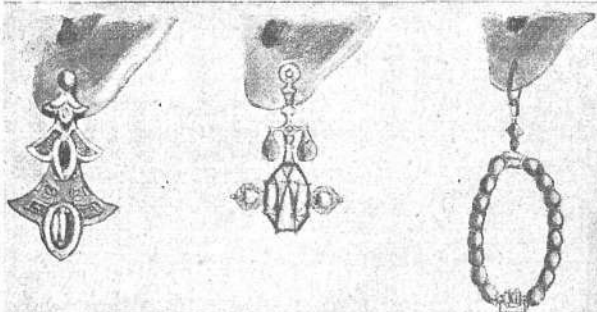
Firmado: L. DELLEPIANE,
Médico—Buenos Aires.

A los que están convalecientes de graves enfermedades, aconsejo siempre el Hierro-Quina-Bisleri, siendo de fácil sumministrazione y de mucho poder reconstituyente.

Firmado: Prof. Dr. T. BOTTO,
Médico—Buenos Aires.

Unico introductor: JOSÉ PERETTI - Buenos Aires - Montevideo

Otra moda que resucita



Como para compensar la sencillez que hoy predomina en el vestido femenino de calle, las mujeres que imponen la moda en el extranjero, procuran exagerar hasta lo indecible los demás elementos del atavío propio de su sexo.

Primero, vinieron los paraguas y sombrillas de puños extravagantes; después los sombreros gigantes, de alas inmensas; ahora son los pendientes, que por tanto tiempo se habían tenido abandonados.

El antiguo pendiente pequeño, simple botón de perla ó de diamante que apenas cubría el agujero abierto en el rosado lóbulo de la oreja, ha sido sustituido por el pendiente propiamente dicho y mucho más antiguo, el pendiente de nuestras abuelas, que cuelga de la oreja y en ocasiones llega casi hasta los hombros, bailando á uno y otro lado del cuello á cada movimiento de la que lo lleva.

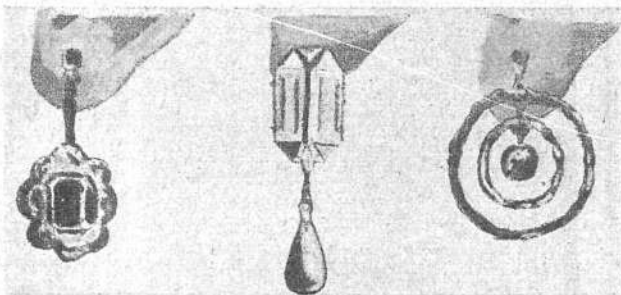
En Londres se están viendo pendientes de estos, de gran tamaño. Algunos de ellos son pendientes antiguos auténticos, de mucho valor; pero los joyeros se han apresurado á hacer nuevas creaciones, que por ser más conformes al gusto moderno cuentan con más partidarias. Se hacen de diamantes, de perlas, de coral rosa ó blanco, de turquesas, de azabache y hasta de ámbar. También los hay que son sencillamente de oro, sin piedra ninguna, en cuyo caso, su

belleza depende solamente de la forma y el tamaño.

En un concurso hípico celebrado recientemente en Londres, una aristocrática dama se presentó con enormes pendientes hechos de bronce de cañón y suspendidos de la oreja por un hilillo de diamantes. Era un adorno molesto y pesado, á pesar de lo cual la dama aludida ha encontrado numerosas imitadoras. Hay otras que se contentan con llevar zarcillos formados por dos perlas cada uno, pero dos perlas alargadas y puestas una sobre la otra; el caso es que el pendiente cuelgue mucho y se mueva como un pequeño badajo al menor movimiento de cabeza.

Otra forma que suele darse á estos adornos, es la de grandes argollas, mayores todavía que las que llevan las negras ó las gitanas. Hay, en fin, quien lleva su extravagancia hasta el extremo de usar al mismo tiempo dos pendientes distintos; un diamante en una oreja y una perla en la otra es el colmo de la elegancia. Pero lo más distinguido es usar pendientes de una sola piedra, lo más larga posible y haciendo juego con el vestido: topacio para los colores pardos, zafiro para el azul y amatista para el granate ó el heliotropo.

Está visto que todo, hasta el pendiente, está pendiente de un capricho de la mudable tirana que se llama «moda».



MEJOR QUE LA MEJOR

CERVEZA INGLESA

SIN
ALCOHOL



-- NEGRA ó BLANCA --

Fabricada en Londres de la más pura MALTA, LÚPULO, etc., es recomendada por sus cualidades altamente nutritivas y fertilizantes.

LA NEGRA (Stout) es la mejor cosa que pueden tomar las señoras que están criando; también para convalecientes niños débiles y para toda persona que deba alimentarse bien es inmejorable.

LA BLANCA (Ale) es la mejor bebida que pueden tomar en la mesa para apagar la sed ó como refresco, etc.

LAS DOS CLASES SE GARANTE

NO CONTENER ALCOHOL

PRECIO. 6 \$ por docena ó 33 \$ por cajón de seis docenas de medias botellas.

WILLIAM H. LOGAN

Único agente Introdutor.

CANGALLO, 640-Buenos Aires.

Donde se vende por mayor ó por menor.

PANKTEO

MATA TODO INSECTO

"JUST OUT"

LUSTRA Y CONSERVA EL CALZADO

BALSAMO ORIENTAL

CURA CALLOS.

Agentes: MEDINA & Cía. - Rivadavia, 865

Dolores!...

de cabeza, de estómago, neurálgicos, reumáticos, etc., se calman en media hora con la aplicación de los nuevos apósitos volante de

RAYOS N

Precio:
10 \$ m/n. c/u.

Para informes y pedidos de la campaña, dirigirse por carta al

Dr. VIMENDY - CONVENCION, 3535

Venta para la Capital: Farmacia Baleztena de F. A. CAMBAS NAÓN

PLAZA DE FLORES

La Proveedora de las 14 Provincias

GRAN FÁBRICA DE MUEBLES

Donde trabajan 96 ebanistas especiales

Casa recomendada por su buena fabricación, solidez y elegancia

DE DANIEL ETKIN

Salón de ventas: RIVADAVIA, 2743-45

Coop. Telef., 453 (Once)

Taller: RIVADAVIA, 2856

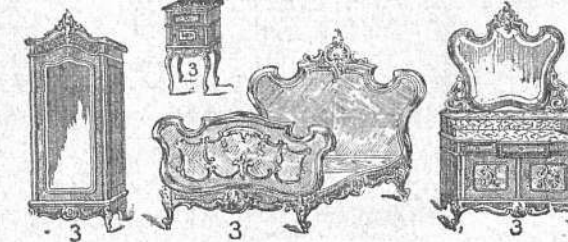
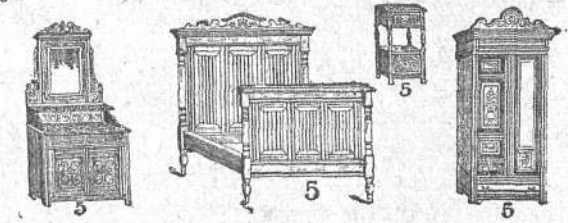
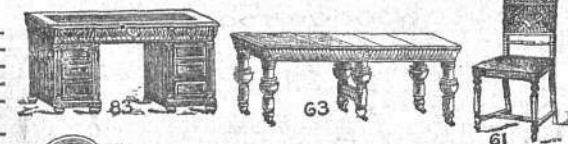
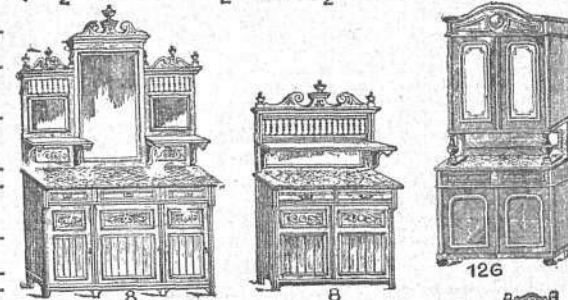
PRECIOS INCOMPETIBLES

- N.º 2.—Juego dormitorio, dos plazas, compuesto de 6 piezas, nogal, mármol rosa y lunas biseladas. \$ 248.—
- » 3.—Juego dormitorio Luis XV, para matrimonio (nogal y roble), 6 piezas, mármol rosa de Verona y lunas biseladas. » 340.—
- » 5.—Juego dormitorio, pino tea, lustrado, 4 piezas, para una persona. » 88.—
- El mismo, para matrimonio, lunas biseladas y mármol rosa. » 125.—
- » 8.—Elegante juego de comedor, pino tea lustrado, lunas biseladas y mármol de Carrara. » 135.—
- » 9.—Sólido juego dormitorio, 6 piezas, mármol rosa de Verona y lunas biseladas. » 190.—
- El mismo, algo más sencillo. » 178.—
- » 50.—Aparador y trinchante, nogal y roble, se recomienda por sí mismo. » 270.—
- El mismo, con mesa y 12 sillas nogal del mismo juego. » 355.—
- » 10.—Juego de sala, 9 piezas. » 65.—
- Fundas para el mismo. » 14.—
- » 61.—12 sillas de vaqueta extranjera, armazón de nogal. » 175.—
- 12 sillas de vaqueta, núm. 2. » 160.—
- 12 sillas de vaqueta, núm. 3. » 140.—
- » 83.—Escritorio ministro, 12 cajones » 48.—
- » 84.—Buenas bibliotecas, \$ 40.— y » 55.—
- » 126.—Aparador cristallero, mármol rosa. » 68.—
- » 113.—Juego dormitorio, 3 cuerpos, nogal y roble, con dos mesas de luz, mármol á elegir. » 785.—
- Camas de una plaza, de pino tea lustrado. » 12.—
- Id. id. barnizada. » 8.—
- Camas de dos plazas, de pino tea lustrado, \$ 25.— y. » 30.—

NOTA.—Todas las lunas son de San Gobain, garantidas.

Grandioso surtido en tapicería. Embalaje y remisión gratis. La casa responde por roturas. Se remiten catálogos ilustrados.

La casa no exige el pago adelantado. Se cobra por las mercaderías después que el comprador las recibe á su entera satisfacción.



La agricultura y la dinamita



Poniendo los cartuchos en un tronco

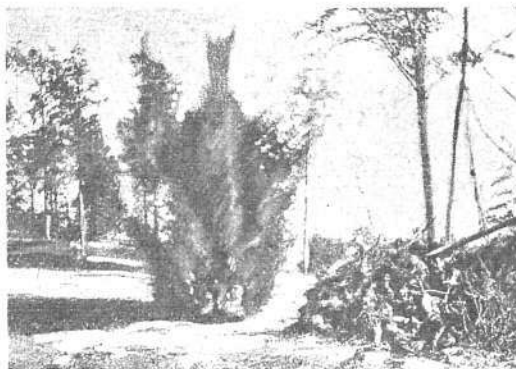
Pocas cosas hay que parezcan tener menos relación con la agricultura que la dinamita, y sin embargo, este explosivo es un gran auxiliar cuando se trata de roturar un campo, de desmontar un terreno, y en general, siempre que hay que extraer del suelo raíces y troncos ó cualquier otra clase de obstáculos imprevistos que podrían estorbar al cultivo.

Las herramientas que se necesitan son pocas y sencillas: una barrena de gran tamaño, una batería eléctrica para producir la explosión, mechas, un rollo de alambre de cobre y la dinamita. Además, es necesaria una gran dosis de precaución. Todo el mundo sabe que la dinamita es uno de los explosivos más peligrosos; pero si se maneja con cuidado, es en absoluto inocente. Sólo hay que cuidar de que no experimente ningún choque y de no tenerla á temperaturas extremas, ni demasiado fría, ni demasiado caliente, pues tanto la una como la otra pueden determinar una explosión espontánea, dando lugar á una catástrofe, precisamente cuando se espera un beneficio.

He aquí el procedimiento que es de lo más sencillo imaginable.

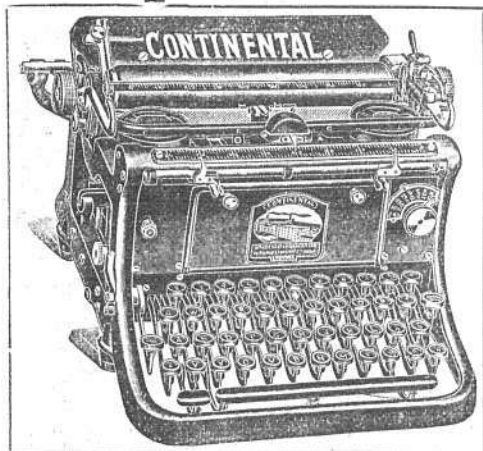
Con la barrena se abren en la base del tronco unos cuantos agujeros, para meter en ellos los cartuchos de dinamita. El número de agujeros varía en proporción al tamaño del pedazo de tronco que se quiera hacer saltar, y sus dimensiones dependen de las del cartucho, que debe entrar lo bastante para alcanzar la base del tronco. Después se meten los cartuchos, empujándolos suavemente con un palito de mismo diámetro, se colocan las mechas, y se ponen en contacto con un extremo del alambre de cobre. Este se tiende hasta una distancia prudencial, donde se sitúa la batería. Luego no hay más que provocar la explosión.

Los efectos de la explosión varían según la naturaleza del tronco y la cantidad de dinamita empleada. Unas veces, el tronco vuela hecho pedazos, y otras salta simplemente fuera de la tierra y cae entero á poca distancia. De todos modos, el resultado es igualmente satisfactorio. Por medio de una polea atada á las ramas de un árbol y de una larga cuerda pasada por ellas, van reuniéndose todos los pedazos de tronco en un montón. Se prende fuego á la pila, y el terreno queda perfectamente limpio.



Explosión de la dinamita

"CONTINENTAL"



LA MEJOR MÁQUINA DE ESCRIBIR

QUE EXISTE EN EL MUNDO



Con tabulador patentado para escribir facturas, presupuestos, tablas, etc., etc., y provisto de todas las últimas invenciones aplicables á esta clase de máquinas.

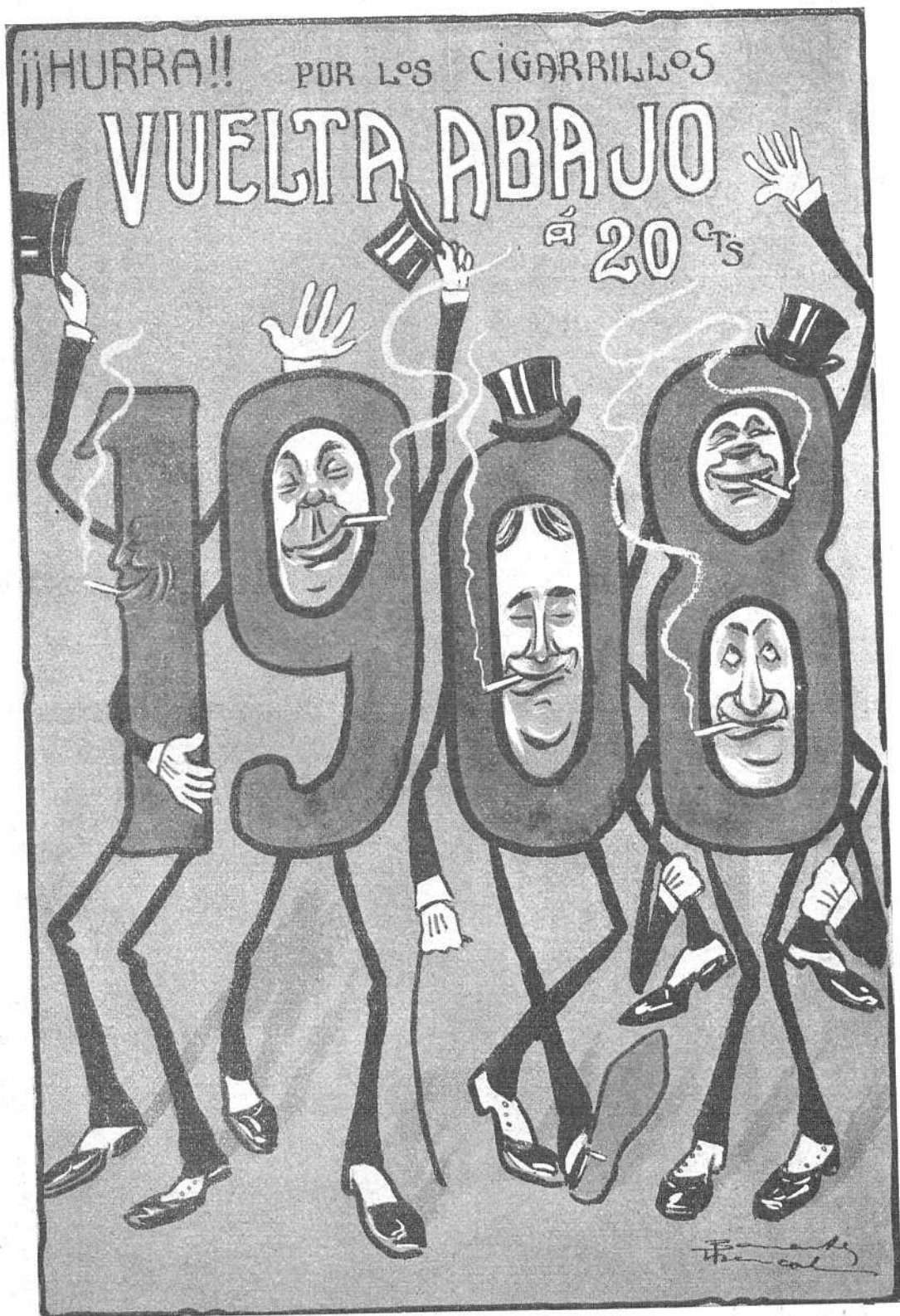


Pidan prospecto, precio é informes detallados de

CURT BERGER & Co

Únicos representantes y depositarios en las Repúblicas del
Río de la Plata

BUENOS AIRES, 25 DE MAYO, 382-392



En el año nuevo entramos,
Y somos los «Vuelta Abajo»
Los cigarrillos mejores,

Y á todos les deseamos
Prosperidad y trabajo
Por ser nuestros fumadores.

Los tesoros norteamericanos



Pilas de paquetes con bonos á oro

Allí se manipula con los millones, lo mismo que en un almacén se hace con bolsas de harina y de café.

En el sitio de los descuentos, por donde entran y salen diariamente 20 millones de dólares, se guarda la cantidad de uso diario el oro y plata en bolsas de distintos tamaños y el papel en paquetes. Los paquetes de la hilera superior, en nuestra figura 1, formados por bonos á oro de 20 dólares, contienen cada uno 80.000 dólares; los demás paquetes son de bonos de 5 y 2 dólares. El equivalente en metálico de estos bonos, tiene que estar depositado en las cajas del Tesoro.

La figura 2 representa el departamento donde se almacenan las monedas de plata en bolsas. Cada bolsa tiene 1.000 dólares y entre todas contienen 154.000.000.

El total que se almacena aquí, es superior á mil millones de dólares entre oro, plata y papel; es decir, con escasa diferencia el importe de la deuda de guerra que Francia pagó á Alemania después del 70.

Los sótanos del Tesoro de Washington tienen mayor cantidad de oro y plata — en monedas y en barras — y papel que cualquier otro establecimiento de su género en el mundo. Un paseo por sus sótanos, seguros contra incendios y ladrones, es de lo más interesante que se pueda ofrecer al extranjero: lo que hay es que no es cosa tan sencilla el conseguir el permiso necesario para que se permita á cualquiera hacer semejante visita. A pesar de la gran vigilancia que allí se ejerce constantemente, la tramitación de la solicitud es larga y deben llenarse muchas formalidades siendo una de las más precisas ir munido de poderosas recomendaciones.



Bolsas con dólares de plata

UN PROFESOR ENTUSIASTA

Muy señor mío de toda mi consideración: Entre los varios y diversos productos de que hasta la fecha he venido haciendo uso para mantener en estado de limpieza permanente la boca, ninguno me ha dado resultados tan brillantes y satisfactorios como su *Pasta Dentol* y su *Agua Dentífrica* del mismo nombre.

Precisamente acabo de experimentar esos dos antisépticos y he podido comprobar que su poder microbicida es en realidad incontestable, y á esto se une un perfume exquisito y elegante, verdaderamente parisiense.

Es una creación científica de primer orden que honra á su autor y de la cual me propongo hacer propaganda, á cuyo efecto le ruego se sirva remitirme cuatro cajas de *Pasta Dentol*, para lo cual le envío adjunta una libranza de cinco francos.

Me reitero de usted su muy atento admirador: El abate Locarol, institutor en Menesqueville (Eure), á 16 de febrero de 1898.

No se puede ser más entusiasta de lo que lo es el profesor que suscribe tan valioso testimonio en favor del *Agua*, de la *Pasta* y del polvo *Dentol*,

los cuales son, en efecto, el *Dentífrico* más soberanamente antiséptico que se conoce, y á la vez el de perfume más delicioso, circunstancia que aumenta su valor.

Si los demás dentífricos conocidos se hubiesen como el *Dentol* ajustado á los descubrimientos del gran Pasteur, los microbios de la boca no habrían destruido, algunas veces tan prematuramente, lo que constituye el mejor adorno de la cara, lo mismo en el hombre que en la mujer. Y sin embargo, la eficacia del *Dentol* no consiste solamente en impedir ó curar con certeza la caries de los dientes, las inflamaciones de las encías ó las enfermedades de la garganta, sino que á los pocos días de haber sido empleado ese dentífrico, los dientes adquieren una blancura nítida y brillante, y el sarro desaparece, quedando en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Otra de las cualidades del *Dentol* es la de calmar instantáneamente los dolores de muelas, aun los más violentos, bastando para ello impregnar de *Dentol* puro una bolita de algodón y aplicarla sobre los dientes.



EL ABATE LOCAROL

En venta en todas las droguerías, farmacias y perfumerías

CABREIROA



SALUD
FUERZA
y
VIGOR

AGUA

MINERAL DE MESA

H. RUSCA

Apuntes y recortes

Una parte de la vía del ferrocarril Candian Northern, que sale de Sudbury en dirección noroeste y atraviesa el río Vermillion, es única en el mundo, pues está balastrada con oro. Actualmente se ha formado un poderoso sindicato para explotar el pedregullo que balastra la mencionada vía, pues, según los innumerables experimentos que se han realizado, cada metro cúbico contiene polvo de oro por valor de \$ 0.50 á 1.

Un elefante produce un término medio de 23 kilos de marfil.

En Alaska, los niños no lloran casi nunca, salvo casos de sufrimiento físico muy mareado; las madres, cuando su pequeño se pone á llorar, se llenan la boca de agua y con ella salpican fuertemente la cara de la criatura; ésta se calla al principio por el asombro y si después sigue llorando, se repite la operación, hasta que muy pronto la criatura se calla. Al cabo de pocos días, en cuanto ve un vaso de agua, ya no llora más.



Eduardo, el «jongleur» internacional
(De Pasquino.)

edad, y recién se casan cuando éste llega á los 20 años. Los exploradores dicen que allí no se conoce el divorcio y que casi sin excepción los matrimonios son felices.

En la armada británica existe un vapor, «H. M. S. Cyclops», que es el único que existe para poder arreglar en él cualquier desperfecto que sufra un navío de la armada, desde las más pequeñas composturas hasta el arreglo de un cañón de 60 toneladas.

La compañía imperial de seguros de Alemania, en su agencia de Berlín, ha dispuesto fundar un instituto dental gratis para todas aquellas personas que estén aseguradas en la compañía, destinando para este objeto la suma de 25.000 pesos oro anuales. En ese instituto se curará gratis toda afección bucal y también se harán dentaduras sin que el paciente tenga que desembolsar un centavo. La experiencia ha demostrado, que todas aquellas personas que tienen buena dentadura tienen muchas más probabilidades de larga vida.

El señor Clarence Young, uno de los principales grabadores de los talleres nacionales de Washington, ha conseguido grabar sobre la cabeza de un alfiler, cuyo diámetro es algo inferior á un octavo de centímetro, dos alfabetos completos, su nombre y la fecha.



¡NO MAS CANAS!
NERPOLINA La mejor de las TINTURAS INSTANTANEAS para tener el cabello y la barba. En venta en el Depósito, Moine y Soullignac, Rivadavia, 737; Droguería La Estrella, Defensa, 215; Magnasco, Cangallo, 801; Murray, Florida, 501 y 507; en la Peluquería de Ruiz y Roca, Florida, 28, y Juan Luchetti, Santa Fe, 1000. Salón de aplicación, Callao y Cangallo. Único Agente: P. Pianavia, Rivadavia, 3802. —Precio: \$ 6 la caja.

NUEVO MEDIO DE VIDA



Propietario de una oficina de reclame á un cantante.—Bien; si paga usted 1.800 francos, lo hago enfermar por los diarios dos veces; haré que una vez le roben sus alhajas y lo haré escapar dos veces con una condesa.

(De Fliegende Blätter.)

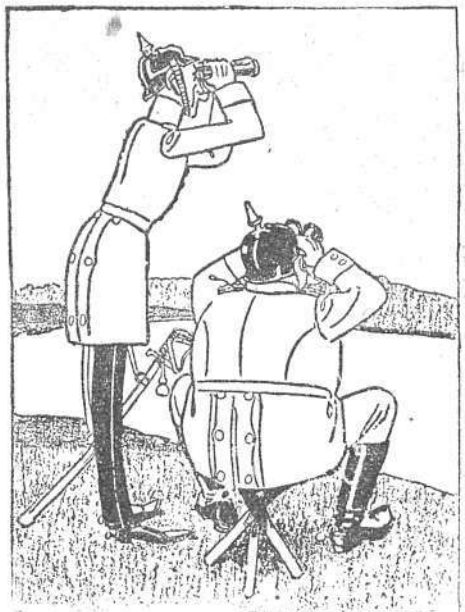
La reina que pesa menos es la emperatriz de Rusia, pues tan sólo marca en la báscula 57 kilos; la reina Guillermina de Holanda, pesa 63 $\frac{1}{2}$ kilos; la reina de Rumania, 67; la reina Sofia de Suecia, 68; la reina de Grecia, 78, ó sea la más pesada de todas.

El premio ofrecido por la sociedad escocesa de estenografía ha sido ganado por el señor A. Taylor, empleando el sistema Pitman. En el concurso podían tomar parte todos los sistemas. El señor Taylor ganó el premio con una velocidad que dio 250 palabras por minuto.

El lago Hurón contiene más de tres mil islas.

En la parte oeste del África, cuando nace una niña se la compromete en seguida con un niño que tenga poca más

LA NAVEGACION AEREA



Dentro de pocos años.
—¡Compañero, mira! Esos puntos que hay allá lejos, en el cielo, ¿son patos ó un cuerpo de ejército francés?

(De Wahre Jacob.)

“CASA VACCARO”

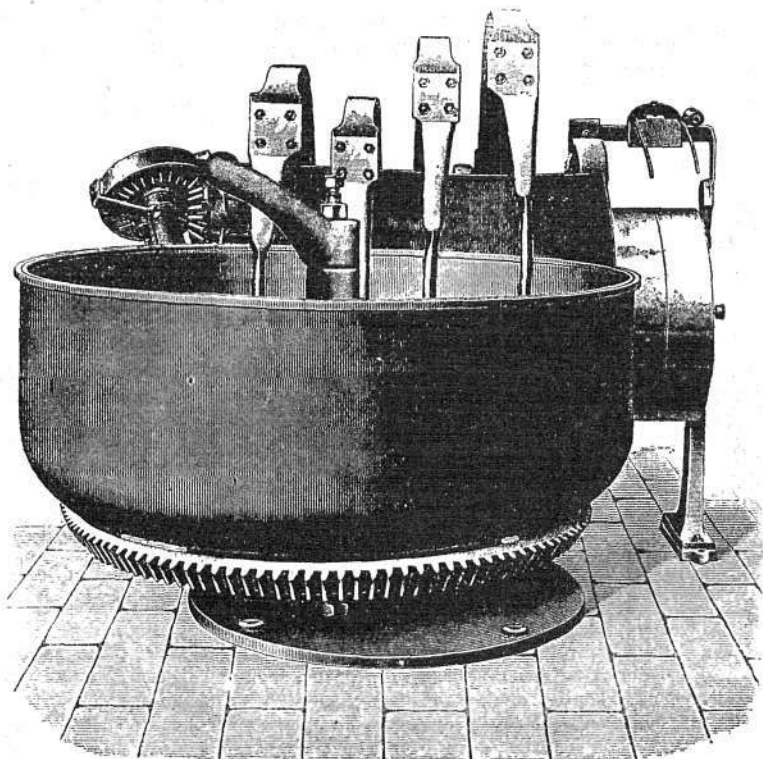
Además de ser la acreditada vendedora de los billetes de la Lotería Nacional, atiende especialmente toda operación de Bolsa. Compra y vende oro y plata, acciones, títulos de renta, cupones y toda clase de billetes de banco extranjeros. Antes de efectuar una operación de cambio, consúltese personalmente ó escríbase á esta casa que descuellan por su reconocida seriedad.

S. VACCARO, Florida, 156, Bs. Aires

Amasadora Pensotti

GRAND PRIX

En la actual Exposición Internacional de Higiene de Madrid



PRIVILEGIO UNIVERSAL

Las sucesivas y continuas altas recompensas, grandes premios, que obtuvo la Amasadora Pensotti y que obtiene en toda exposición donde concurre, son pruebas irrefutables de su superioridad sobre las demás en todos los mercados europeos.

En Buenos Aires esta amasadora ha sabido en poco tiempo ocupar el primer puesto, con satisfacción de quien la adoptó, pues amasa bien, no sufre desperfectos y su acción es la última palabra de la mecánica.

AGENTES GENERALES EN SUD-AMÉRICA:

EDUARDO CARÚ - CORRIENTES, 4317

SUBAGENTE EN LA R. O.

AGUSTÍN L. RIVARA

CAMINO MOLINOS esq. MILLÁN

SUBAGENTE EN BRASIL

LEOPOLDO ZOCCHI

RUA LIBERO BADARÓ, 69 (San Paulo)



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES.

Dirección, Redacción y Administración: BOLÍVAR, 578 al 586, Bs. Aires

TELÉFONOS: Dirección, Unión 598, Avenida
Administración, Unión 2316, Avenida; Cooperativa 3423, Central

APARECE

LOS SÁBADOS

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

EN LA CAPITAL			
Edición corriente	Edición de lujo *		
Trimestre.	\$ 2.50	\$ 5.00	
Semestre.	» 5.00	» 10.00	
Año.	» 9.00	» 18.00	
Número suelto.	20 cts.	40 cts.	
Número atrasado.	40 »	80 »	

EN EL EXTERIOR			
Edición corriente	Edición de lujo		
Trimestre.	\$ oro 2.00	\$ oro 3.50	
Semestre.	» » 4.00	» » 7.00	
Año.	» » 8.00	» » 14.00	

EN EL INTERIOR			
Edición corriente	Edición de lujo		
Trimestre.	\$ 3.00	\$ 6.00	
Semestre.	» 6.00	» 12.00	
Año.	» 11.00	» 22.00	
Número suelto.	25 cts.	50 cts.	
Número atrasado.	50 »	1.00	

PRECIOS DE ENCUADERNACION Y TAPAS

De los tomos 2º, 3º y 4º, cada tomo	\$ 3.00
» » » 1º 5º al 33 incl.	» » 2.00
Tapas sueltas.	» » 1.00

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR.

LA MARCA DEL DIA CHAMPAGNE IRROY REIMS.

GOTA ARTICULAR

A cuantos desgraciados sufren de un ataque de gota, con los dolores consiguientes, bien crueles por cierto, en los pies, en las rodillas, y muchas veces en todas las articulaciones aconsejámosle siempre que tomen el **OMAGIL**.

EFFECTOS DEL TRATAMIENTO



Antes



Después

Porque, en efecto, el **OMAGIL** (en licor ó en píldoras) á la mitad de la comida y á la dosis de una cucharada sopera del licor, ó bien 2 á 3 píldoras, basta para calmar prontamente los dolores reumáticos, aun los más crueles y antiguos, y por rebeldes que sean á otros remedios. Asimismo cura las neuralgias más dolorosas, cualquiera que sea su asiento: las costillas, los riñones, los miembros ó la cabeza, y alivia sobre todo los penosos sufrimientos de los ataques de gota.

Creado el **OMAGIL** de conformidad con los últimos descubrimientos de la ciencia, no contiene substancia alguna nociva, y su uso no presenta en absoluto peligro alguno para la salud. El licor es además de un sabor agradabilísimo.

Generalmente el alivio se siente desde el primer día, y el tratamiento cura, á pesar de no costar más que algunos centavos cada vez.

De venta en las buenas farmacias, más para evitar todo error, exijase en la etiqueta la palabra **OMAGIL** y las señas del Deposito General: **Maison L. FRERE, 19 RUE JACOB, PARIS.**

DEPOSITARIOS EN BUENOS AIRES

Moine y Soullignac, 735, Rivadavia; Droguería de La Estrella Lda., Defensa, 215 y Rivadavia, 1517; Beretervide y Cia., 156, Piedras, D. Gibson, 192, Defensa, y 500 Bmé Mitre; Trongé, García y Cia., 944, Victoria; Farmacia Franco Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 2727, Bmé Mitre; G. Silvano, 1100, Garay; Magnasco y Cia., 202, Esmeralda; José Nava, 1699, Santa Fe; A. Cadet y Cia., 721, Belgrano; Schmitz Hnos., 2428, B. Mitre; Vaucheret y Wienert, 719, Corrientes

DEPOSITARIOS EN EL ROSARIO: Droguería del Aguila, 348, San Martín; Casanovas y Cia., 1078, Santa Fe.
DEPOSITARIOS EN MONTEVIDEO: Roch, C. pdeville y Cia., 204, C. rrit; Beisso y Cia., 216, 18 de Julio; Juan Musante y Cia., 422, 25 de Mayo; Surraco y Ferrúa, Reconquista y Juncal; Luis F. Rey, 117, Ciudadela; Armando Falco, 114, 18 de Julio; Campomar y Cia., 25 de Mayo esq. Ituzaingó; Manetti y Casas, 8, 18 de Julio.

6.^a CARRERA

Premio GAY SIMÓN

A LAS 5.30 P. M.

Handicap para toda yegua

Premio \$ 4.000 a la 1.^a, 400 a la 2.^a y 100 a la 3.^a

Distancia: 2.000 metros.

Entrada \$ 40

		edad kil.					
Petite Ecurie	1	Fraxinella	alaz/na	4:58	Kendal	Dámara	ch. blanca alam. oro, z. bl. y oro
Concordato	2	Dina	zaina	3:55	Orbit	Dam eta	ch. verde lunares y gorra blanca
El Jockey	3	Lady Geof	alaz/na	3:54	Sir Geoffrey	Bobtail	ch. p. gorra
Cantón	4	La Gate	zaina	3:52	Valeto	Intervent'n	ch. blanca, m. violeta, g. a cascós
Laurange	5	Tizona	alaz na	4:51	Kendal	Dina	ch. naranja gorra violeta
Titán	6	Ninfa	zaina	3:49	Orange	Nelesah	ch. verde, gorra punzó
Don Gonzalo	7	Margot	id	3:47	G. Hermit	Arina	ch. granate y g. verde

CARAS Y CARETAS

HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL: DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1907

7.^a CARRERA

Premio BEND'OR

A LAS 6 P. M.

Handicap para todo caballo

Premio \$ 5.000 al 1.^o, 500 al 2.^o y 200 al 3.^o

Distancia 2.500 metros

Entrada \$ 50

		edad kil.					
Don Gonzalo	1	Index	zaino	4:42	G. Hermit	L' the Way	ch. granate, gorra verde
Lowland Boy	2	Entrevero	id	4:56	Miraflores	Comadreja	ch. turquesa m. y gorra granate
Gran Muñeca	3	Pretend'le	id	6:55	Sargento	Primavera	ch. nar. cuello bot y g. azul mar.
Iguazú	4	Aqueronte	id	5:50	Acherón	Thebos	ch. azul y narj. vert. m. y g. azul
El Jockey	5	Lady Geof	alaz/na	5:48	Sir Geoffrey	Bobtail	ch. oro gorra verde
Ancallú	6	Vatásto	alazán	4:47	Wazran	Atope	ch. blanca y verde v'ti. g. a cascós
Las Mercedes	7	Gladia tor	zaino	4:44	Kendal	Parva	ch. oro m. bl. gorra a cascós
Laurange	8	Rub con	id	3:40	Neapolis	Rotonde	ch. naranja, gorra violeta

1.^a CARRERA

Premio POLAS

A LAS 3 P. M.

Para productos que no hayan ganado

Premio: \$ 3.500 al 1.^o, 350 al 2.^o y 100 la 3.^o

Distancia, 1.400 metros.

Entrada \$ 35

		edad kil.					
Río Luján	1	Olimpico	alazán	3:57	Boivar	Hircania	ch. marrón banda y gorra punzó
	2	Tempete	alaz/na	3:57	Neapolis	Tuamaya	idem
La Prensa	3	G. Saravia	alazán	3:57	Almaviva	La Grue	ch. y gorra azul mar. m. blancas
Pristonero	4	C. pitán	zaino	3:57	Sargento	Cravate	ch. naranja m. violeta g. a cascós
Iguazú	5	Mohican	id	3:57	Neapolis	Vmerva	ch. azul y nar. vert. m. y g. azul
Sapichu	6	Fenix	alazán	3:57	El Amigo	Estma	ch. oro viejo alam. y g. naranja
Mahoma	7	Paladin	zaino	3:57	Ercildoune	Ciqueta	ch. y g. violeta, m. rojo alam. oro
D. az	8	Rozas	cooardo	3:57	L. Sam'tam	Favante	ch. blanca, b. nda y gorra negra
Gr. itón	9	Schrapnel	zaino	3:57	Sea King	Victoria	ch. y gorra celeste
Titán	10	M. Oyama	alazán	3:57	Ortega	Ermeane	ch. verde, gorra punzó
Thalia	11	Porfi do	id	3:57	Venezo	Fortissima	ch. gris alam. punzó y g. nar.
Zubiaurre	12	Pillahuine	id	3:57	Ituzainzó	La Secc	ch. blanca, gorra azul marino
Sivourd	13	Millonario	zaino	3:55	Millonario	Regalada	ch. negra, gorra blanca
Tonic	14	Conc'it	alaz/na	3:55	Pride	Satiety	ch. punzó, manzanas y r. amarilla
Blue Boat	15	Curiosa	zaina	3:55	Vrsuñó	C. de Montre	ch. negra, manz y r. colorada
San Vicente	16	Sorvelina	alaz/na	3:55	Sovereign	Mirabele	ch. blanca, herraduras, g. verde

2.^a CARRERA

Premio CAMARGO

Á LAS 3.30 P. M.

Handicap para todo caballo ganador, que no haya ganado más de \$ 30.000

Premio: \$ 30.00 al 1.º, 100 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.000 metros.

Entrada \$ 35

			edad kil	Entrada • 39		
Curupayti ...	1 Don Paco...	zaino	4 60	Sargento	Abbesse.....ch. azul mar, alam. y gorra oro	
Amianto	2 L. viathan ..	id	6 59	Neapolis ..	L. Silvio.....ch. blanca manga y gorra punzó	
Mr. Ipso	3 Captain ..	id	6 51	Carrasco ..	L. Sterán.....ch. bl. y celeste vert. g. negra	
Pretender ..	4 Leus o ..	id	4 53	Osmond ..	Pepina	ch. verde y am., vert., m y g vde.
Girandino ..	5 Prodigioso	id	4 52	Progreso ..	F. del Aire ..	ch. negra, banda y g. colorada
Solitario ..	6 Aldao	id	4 51	Acherón ..	Cuñatay	ch. blanca y negra vert. x. blanca
Guamini ..	7 Fr. edaicer	alazán	4 51	Pleemasón	Dance	ch. granate, gorra blanca
Sulpacha ..	8 Feudal	id	4 49	El Amigo ..	Felicité	ch. oro viejo, alam., g. naranja

4.^a CARRERA

Premio REMATE

Á LAS 4.30 P. M.

Para productos de 3 años. Base \$ 10.000. Recargo de 3 kilos por cada premio remate ganado

Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º, y 100 al 3.º

Distancia: 1.100 metros.

Entrada \$ 40

Distancia: 1.100 mts. 60 s.			edad kil.		Entrada \$ 40		
Jubilée.....	1	Borbón.....	zaino	3 54	Batt.....	R. des Prés.....	ch. blanca y negra hor. gorra oro
Barcardine ..	2	Quinina	zaina	3 52	Milenium ..	Corna	ch. azul, alam. y gorra solferino
Lagrange	3	Tilcara	colordo	3 52	Simonside ..	Teoria	ch. naranja, gorra violeta
Criollito	4	Tara ira ..	id	4 47	Don Pepe ..	Geisha	ch. turquesa, m y g colorada
Petite Ecurie ..	5	Odeon	zaino	3 46	Orbit	Fatinitza	ch. bl. alamares oro x bl. y oro
San Luis	6	Bernardi o ..	id	3 46	Batt	Dearest	ch. blanca verde y col. hor. g. bl.
La Escocia ..	7	Quiver	zaina	3 46	Cartouchell	Quid	ch. blanca manz. y gorra rosadas
Don Rodrigo ..	8	P.que	alazán	3 46	Alacran	Warrida	ch. verde nilo gorra violeta
Suzette	9	Eufalia	tostada	3 46	Ercidonne ..	Rosemarv ..	ch. naranja bda. y gorra celeste
Apa Cué	10	Rira Rosa ..	zaina	3 44	Osmond	Rose d'Or ..	ch. granate, gorra amarilla
Revon	11	J. Suerte ..	tordilla	3 44	L. Sancy ..	Beaurriv'ge ..	ch. gr y turq hor m y g turq.
Vivac	12	Vivac	zaino	3 44	Cartouchell	Voluptas ..	ch. col. y n. hor. gorra negra
R. Hernández ..	13	Cástico ..	id	3 44	Rusticus ..	Cere A	ch. granate, gorra negra
Titán	14	Sidra	zaina	3 44	Wagram ..	Orgia	ch. verde, gorra punzó
Prosperidad ..	15	Pandereta ..	alaz'na	3 42	Naópolis ..	Pas-si-bete ..	ch. blanca m vde. gorra á cascós
Old Star	16	Romantica ..	id	3 42	Lillito	Resué	ch. blanca m. naranja g. verde
Calchin	17	Inés	id	3 42	Blue Boat ..	Azucena	ch. verde, manga y gorra negra
Grifton	18	Schrapnal ..	zaino	3 40	Sea King ..	Victoria	cu. y gorra celeste

3.^a CARRERA

Premio AJÍ

Á LAS 4 P. M.

Para todo producto ganador de una sola carrera

Premio \$ 4.000 al 1.º, 40. al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 40

Distancia: 15/5 mts. pos.			edad kil.		Entrada \$ 40	
Rfo Luján ...	1 Oyama	zaino	3 57	Ovación	Lorraine	ch. marrón banda y gorra punzó
Ituzaingó ..	2 Atahualpa ..	alazán	3 57	Wagran	Atalaya	ch. azul marino, gorra colorada
Dorrego	3 El Tribuno ..	colordo	3 57	East Sheen ..	Deformed	ch. y gorra azul
Dulcamara ..	4 Aparicio ..	zaino	3 57	Acheron	Sornette	ch. y gorra azul mar. mangas lila
Vivac	5 Vivac	id	3 57	Cartouchell	V. Iuptas	ch. colorad y negra hor. g. negra
Petite Ecurie ..	6 Demonio ..	alazán	3 57	Wagram	Diana	ch. blanca, alam. oro, g. bl. y oro
M. Lafitte ..	7 Bonavista ..	id	3 57	Bodyar	Cypria	ch. vd. oscuro m. braz. y g. rosa
Bonheur	8 Hervidero ..	zaino	3 57	B. Aires	Zara	ch. blanca y nar hr. g. naranja
Don Gonzalo ..	9 Nequén ..	dorado	3 57	Id	Primera	ch. granate, gorra verde
Titán	10 Chefú	zaino	3 57	Violin	A. Gracia	ch. verde gorra punzó
Zubiaurre ..	11 Blandeng' ..	zaino	3 57	Simonside ..	Corina	ch. blanca á lun. g. azul marino
Icaache	12 Escama	alaz'na	3 55	Orbit	Espina	ch. blanca, cuello, y g. verde
El Jazmín ..	13 T. Promise ..	zaina	3 55	Bolivar	The Siren	ch. azul, band. blanca, g. colorad.
El Jockey ...	14 Maldición ..	alaz'na	3 55	Neapolis ..	Mimi	ch. oro gorra verde

5.^a CARRERA

Premio CLAUSURA

Á LAS 5 P. M.

Para todo caballo. Peso: 3 años, 50 kilos; 4 años y más, 56 kilos

Premio: \$ 7.000 al 1.º, 700 al 2.º y 300 al 3.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 70

		edad kil.			
1 Ahí Va	4 56	6 Rolando ..	5 59	11 Río de Oro ..	3 56
2 Charlone ..	4 56	7 Zaragoza ..	3 51	12 Atil	3 48
3 Emilunga ..	3 48	8 Arsac	3 56	13 J. Overetta ..	3 43
4 Zeccone ..	3 50	9 Old Chap ..	3 50	14 Whippoor ..	3 53
5 Mentros ..	3 54	10 Ornamento	5 56	15 Escamillo ..	3 53
				16 Pirata	3 50
				17 Marte	3 49
				18 J. Overetta ..	3 41
				19 Misericor ..	3 48
				20 Arazati	3 50
				21 Borbón	3 50
				22 Gaucho	3 50
				23 Berano	3 50
				24 R. Negro ..	3 54
				25 Voltaire	3 54

Parfumerie *Courome*
PARIS Y LONDRES



Felicidades
1º de ENERO 1908

EXQUISITO
"Couronne d'Or"

EL PERFUME REGIO



Aparatos y Utiles Fotográficos

de las principales fábricas
de Europa y Norte-América.

Representantes de los productos

CRISTALLOS



PLACAS
PAPELES
REVELADORES
VIRO FIJADORES
{ SEDA
SENSIBILIZADA
CAMELEON
{ VIRAJES de co-
lores, para Pa-
peles Bromuros
{ TARJETAS
POSTALES
ALBUMS
CARTONES, etc.

APARATOS PARA PROYECCIONES
Y CINEMATÓGRAFOS DE FAMILIA.

ANDERSON, CLERGET & Cía.

135, Calle Maipú, 147.-Buenos Aires

Pedir el nuevo catálogo mencionando CARAS Y CARETAS

MÁQUINA DE ESCRIBIR
PERFECCIONADA

REVILO

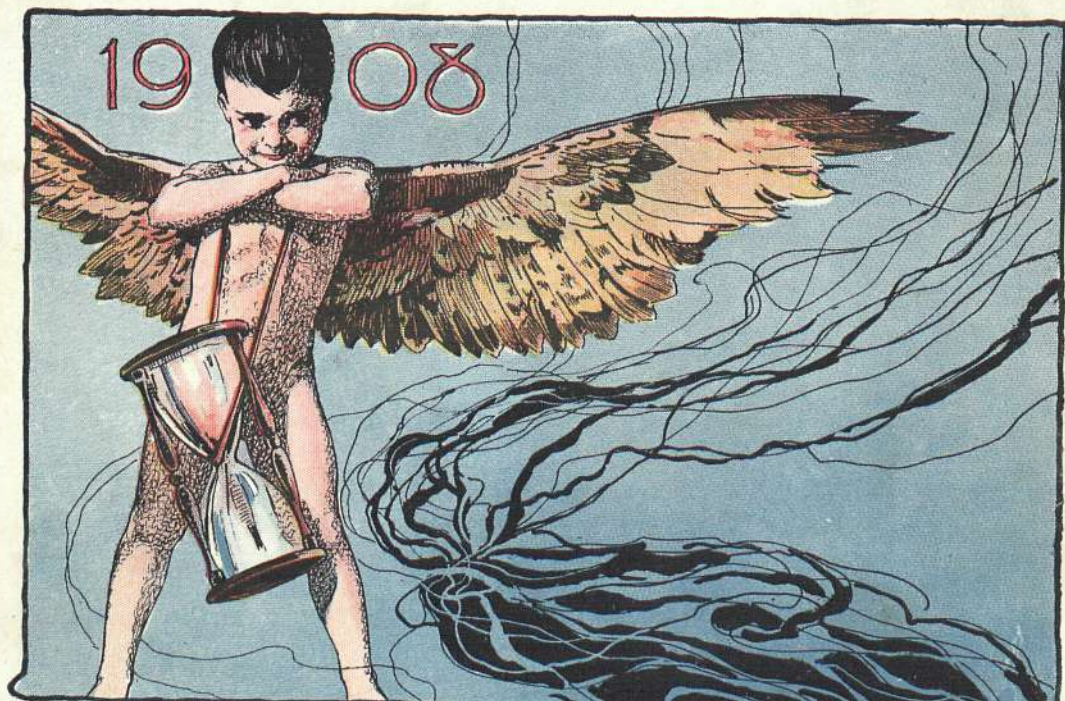


Un niño puede manejar la **REVILO**.
Escritura visible — Teclado universal — Sencilla —
Durable — Sólida — Escritura de colores
— Multiplicación de copias.

ANDERSON, CLERGET & Cía.

135, Calle Maipú, 147.-Buenos Aires

Pedir el nuevo catálogo mencionando CARAS Y CARETAS



ANTE LA SUCESIÓN DE
LOS AÑOS, SE AGIGANTA
CADA VEZ MAS LA FAMA
DE LOS INSUPERABLES

CIGARRILLOS
HABANOS

MONTERREY

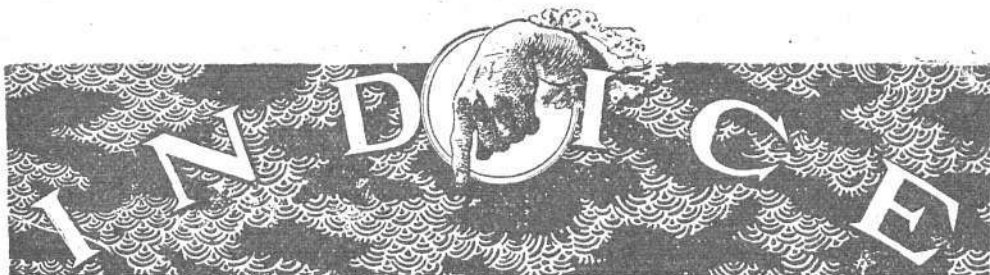
à 20 ¢



NÚMERO SUELTO { En la capital... 20 centavos
Fuera de la capital... 25

EDICIÓN DE LUJO { Número suelto: En la capital... 40 centavos
Fuera de la capital 50





DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO

CUARTO TRIMESTRE DE 1907

AÑO X

PROSA

AMBROSETTI (J. B.)—El cuarto precursor del hombre—471.
ACEVEDO DÍAZ (Eduardo)—Flor hiperbólica—473.
AZA (Luis)—De la fábrica. La mariposa blanca—480.
ALVAREZ VIVAR (M.)—Don Leoncio—482.
BARITA—Todo por el arte—471.
BARREDA (Rafael)—Don Manuel Ricardo Trelles—472.
BROCHA GORDA—Amor y miedo funden orgullos—475. Anuncios de Navidad—481.
BERNARDEZ (M.)—El Brasil del pasado—477.
CAO (José M.)—Sinfonía—470, 474, 478 y 482.
CARRASCO (Gabriel)—La Pampa. Nueva provincia argentina—470.
CORREA LUNA (Carlos)—Sinfonía—471, 475, 479.
CITTADINI (B.)—Buen augurio—479.
DELEDDA (Gracia)—Una aparición—473.
FRANCOS RODRÍGUEZ (José)—Los ilusos—482.
GALÍNDEZ (Carlos)—Fábulas en prosa—472.
GENER (Pompeyo)—De como la humildad vino a ser la gran virtud—477.
GOUCHÓN (Emilio)—La Pampa, provincia—478.
GEZ (J. W.)—Un detalle sobre las causas de la conspiración de San Luis—482.
HOLMBERG (E. L.)—La evolución del tipo humano—475. Las plantas carnívoras—479.
HERRERO DUCLOUX (E.)—Formas y seres—476.
HOLMBERG (E. A., hijo)—La lata de sardinas—477. Plantas sensitivas—478.
LUGONES (Leopoldo)—Las manzanas verdes—470. Luisa Frascati—473. La conquista de la señorita—478. Filosofía—481.
LAVALLE COBO (Jorge)—Cumplida la orden—472.
LIRONDO (Festón)—Sinfonía—473, 477 y 481.
LÓPEZ BALLESTEROS (Luis)—La prensa argentina—478.

LÓPEZ GOMARA (Justo)—La celebridad—481.
LÓPEZ ROBERTS (Mauricio)—La campanera—482.
MATÍAS JUNCAL—Palabras de un... casero—471.
MARCOS HUMO—La carta del gobernador Martínez—473. Congreso periodístico—477. Sangre y fuego!—479. Inocentadas—482.
MONTEAVARO (Antonio)—Los treinta años—477.
MONTERO BUSTAMANTE (Raúl)—La venganza—479.
NERVO (Amadeo)—Notas callejeras. La vieja—473.
OCANTOS (Carlos M.)—Fragmento de «El Peligro»—473.
PARDO BAZÁN (Emilia)—Mis retratos y mis caricaturas—470.
QUIROGA (Horacio)—El mono ahorcado—472. La ausencia de Mercedes—477.
RUAS (Enrique M.)—Cuento para jóvenes de diez y ocho años—471. Cuento para inmigrantes—474. Diálogos con café—478. Los misterios de la pastelería—482.
SOIZA REILLY (Juan José)—Una conversación con Enrique Ferri—470. Ironías de París—471. Tres ilustres escritoras de Italia—472. Diplomáticos artistas—473. Con dos grandes hombres de Italia—474. Una visita a Don Carlos de Borbón—476. Un drama de amor eriollo en París—477. Lecciones de periodismo—478. La vida artística de Gabriel D'Annunzio—479. Conversando con Max Nordau—480.
SANTA COLOMA (Francisco A.)—Los dos valientes—476.
TENA (Alberto)—La luna ofendida—470. La limosna—471. El positivismo de Mariano Sánchez—476. La pasión de Mario Rojas—481.
VALLE INCLÁN (Ramón del)—Los del Plata—475.
VERA y GONZÁLEZ (Emilio)—Al fudo son los cuadros—476. El triunfo de Pedrito—480.
ZEBALLOS (E. S.)—«La Prensa»—472.

VERSO

CARRIEGO (Evaristo)—El alma del suburbio—473.
GHIRALDO (Alberto)—La luz de la sangre—470.
GARCÍA (Luis)—El poder del ideal—471. Sinfonía—472.
GHIRALDO (Alberto)—La alegría triunfante—475.
GARCÍA (Luis)—Sinfonía—476, 480.
LEUMANN (Carlos Alberto)—Santa Cecilia—475.
MARTÍNEZ VILLEGAS (Juan)—Don ventura de la Vega—479.
NERVO (Amado)—Visión—475.
NOGUERA (E.)—Precaución—481.

OSÉS (Juan)—Todo... menos eso—471. ¡Malditos inconvenientes!—473. Cartas abiertas—477. Otro duelo—479. El doctor novel—482.
PÉREZ ZÚÑIGA (Juan)—Cuestión capital—475.
PICHARDO (Manuel S.)—La hipóbole—476.
ROXLO (Carlos)—Una historia vulgar—470.
RIU (Francisco Aníbal)—Alma gaucha—470.
SANTOS CHOCANO (José)—Marco antiguo—478.
UGARTE (Manuel)—El abanico—480.
VILLOLDO Angel G.)—Aprovechando el desalojo—474. El copromiso—481.
VAL MARIANO (Miguel de)—Los dos hidalgos—474.

A

Almuerzo al ministro de relaciones exteriores del Uruguay—480.
Asilo Coronel Fraga—480.
Aniversario de la batalla de Tucumán—470.
A través de la república. Con el gobernador de La Pampa—470.
Aniversario de «La Prensa»—473.
Aventuras extraordinarias en los mares del Sur—474.
Asesinato de Fausto Canetto—475.
Asilo de la sección 10.^a—476.
Almuerzo en el Tigre—477.
Argentinos que veranean en Europa—477.
Accidente del «Patrie»—479.
A bordo de «La Argentina»—480.
A bordo del «Tommaso di Savoia»—481.
Arte dramático nacional—482.

B

Buenas y malas noticias... de policía—473.
Banquetes en el colegio San José y Sociedad Filatélica—475.
Bodas de oro del profesor Rodríguez—475.
Bachilleres, profesores y maestros—476.
Bodas de oro en la Bolsa—478.
Banquete á los señores Soiza Reilly y Arce—479.
Bodas de oro de don T. H. Sala—480.
Baker Memorial Hall—481.
Banquete al doctor Cittadini—481.

C

Círculo de la Prensa—471.
Concurso de belleza infantil—471.
Cerdos detectives—471.
Cambio ministerial—475.
Ceremonia nupcial salvacionista—475.
Concurso de ejercicios gimnásticos—475.
Curioso museo del ministro argentino en Roma—475.
Círculo Central de Obreros—476.
Concursos ciclisticos—476.
Congreso de la Prensa—477.
Concurso coral y musical—477.
Congreso de la Prensa—478.
Colegio-taller—478.
Confraternidad á bordo del «Avon»—478.
Concursos gimnásticos—478.
Corso de las flores—479.
Choque de automóviles—480.
Casas para obreros—481.
Con la viuda de Emilio Zola—482.

D

Desalojo de los conventillos—470.
Demostración al señor R. Payró—470.
Don Diego Barros Arana—475.
Despedida del doctor Calzada—476.
Deportes de verano—477.
Duelo De Bary-Roldán—477.
Día de Santa Cecilia—478.
Demostración al doctor de la Fuente—478.
Demostración al doctor J. Méndez—478.
Duelo Pini-Revello—480.

E

Enlace Webster-Baiss—479.
En el Oeste. «La María Teresa»—478.
«El Diario Español» y CARAS y CARETAS—470.
El día de los niños pobres—471.
Enlace Barabino-Pellegrini—473.
Expedición sueca—473.

Exposición artística—473.
El Japón íntimo—474.
El ejército alemán y los oficiales argentinos—476.
Elecciones en Avellaneda—478.
En la casa de Expósitos—478.
El año escolar—478.
En la estancia «Los Cerrillos»—478.
El doctor B. Cittadini. 40 años de periodista—479.
En el 4.º de infantería—479.
El parlamento español y el donativo de la Argentina—479.
En la «Morocha». Jira del enviado especial—479.
El «Diábolos».
En el Japón—480.
En las escuelas de ciegos—481.
El estilo gótico—481.
El padre Gonzalo—481.
Exposición Pelele—481.
El pueblo de Los Toldos—481.
En el colegio Pio IX—482.
En el cuerpo de bomberos—482.
El general Godoy en París—482.

F

Festival de beneficencia en la Sportiva—470.
Fallecimiento del general Luis M. Campos—472.
Facultad de Medicina—475.
Festival á bordo del «Ministro Centeno»—476.
Fallecimiento del doctor Leonidas Echagüe—476.
Festival de «Le Donne Italiane»—477.
Fundación de La Plata—477.
Fiestas suizas—477.
Fiestas patronales en Mar del Plata—478.
Fallecimiento del doctor Luis Sáenz Peña—479.
Festival en el Pabellón de las Rosas—481.
Funerales del rey Oscar—482.

G

Garden party en la Escuela Naval—471.
Garden Party—474.
Gran premio «Carlos Pellegrini»—475.
Guerreros del Paraguay—475.

H

Historia de un billete premiado—470.
Huéspedes brasileños—470 y 471.
Huelga de los conventillos—471, 473 y 474.
Huéspedes chilenos y franceses—475.
Huéspedes chilenos—476.
Hay que visitar á Don Raimundo—480.
Historia del 4895.—482.

I

Inauguración de un colegio—480.
Intervención á Corrientes—472.
Instituto de Agronomía—473.
Inauguración de la estatua del poeta Echeverría—474.
Iglesia griega en Buenos Aires—477.
Incendio del «Louvre Argentino»—477.
Inauguración de una estancia—477.
Inauguración de la capilla de San Ildefonso—478.
Incendio en un aserradero—480.

J

Jura de la bandera en Río Santiago—475.

K

Kermesse en el Prince George's Hall—476.
Kermesse Damas de Misericordia—481.

L

«La Prensa», 38.º aniversario—472.
 Los que se van—473.
 La «Sarmiento» en Tenerife—474.
 La «Sarmiento» en Bahía Blanca—475.
 Lo de los alquileres—476.
 Los «indianos»—477.
 Las escuelas del Oeste—479.
 La joya de La Pampa. Jira del enviado especial—481.
 «La Prensa» y «La Nación» en París—482.
 La camorra napolitana—470.
 Llegada del doctor Dimet—474.

M

Match de football—470.
 Militares sudamericanos—475.
 Militares norteamericanos—477.
 Mahon T.—478.
 Muerte de Luis Beltrami—481.
 Movimiento político. Correntinos y radicales—482.
 Monte Nieves. Jira del enviado especial—482.

N

Nuevo ministro del interior—470.
 Nuevos abogados—472.
 Nuevos bachilleres—478.
 Nuevos huéspedes en el Zoo—479.
 Nuevos contadores públicos—481.
 Naufragio del «Austral»—482.

P

Partida del senador Pérez—471.
 Partida del «Cap Arcona»—472.
 Portafolio de curiosidades—475 y 478.
 Premios á la abnegación—478.
 Progresos de La Pampa—480.
 Paseos al Tigre—480.

A

Ayaacucho—Romarías italianas—470.
 Acébal—Monumento al coronel Domínguez—480.
 Baradero—Banquete en la sociedad «20 de Setiembre»—470.
 Baradero—Fiesta infantil—473.
 „ —Monseñor Alberti—475.
 „ —Fiestas suizas—476.
 „ —En el tiro federal—477.
 Bahía Blanca—Conmemorando el 20 de setiembre—470.
 Balcarce—Nuevos edificios públicos—472.

C

Córdoba—Fiesta social—471.
 „ —Aniversario de «El Liberal»—473.
 „ —Bodas de oro de un profesor—474.
 „ —Demostración á una maestra—478.
 „ —Bodas de plata—479.
 „ —Nuevos peritos—481.
 Corrientes—Los sucesos revolucionarios—471, 472.
 „ —Movimiento revolucionario—473, 474, 476.
 „ —Entrega del mando—481.
 Carlos Casares—Baile campestre—470.
 Cañuelas—Fiestas italianas—470.
 Correa—Fiestas de N. S. de la Merced—471.
 Colonia San José—Aniversario de su fundación—472.
 Catriló—Jira del enviado especial—473.

Paseo de los cadetes—480.
 Portafolio de curiosidades—480.

R

Reportaje al orangoutan «Petronio»—471.
 Regatas internacionales—476.
 Regatas de lanchas automóviles—480.
 «Rowing Club Argentino»—482.

S

«Saturnalia»—475.
 Saltimbanquis á la fuerza—470.
 Sociedad de farmacéuticos—473.
 Segundo congreso católico—473.
 Sepelio de los restos del general Luis M. Campos—4
 Sociedad nacional de farmacia—477.

T

Tercera intervención á Corrientes—474.
 Telen agrícola—477.
 Teatro Marconi. «Alma gaucha»—471.

U

Unión Ibero-Americana—471 y 473.
 Una visita á su santidad Pío X—474.
 Una excursión artística—475.
 Uruguayos en Europa—475.
 Una centenario—478.
 Una carlista argentina—478.
 Un match de golf—479.
 Una parada de golf—480.
 Un incendio en Catriló. Jira del enviado especial—480.
 Una ascensión en globo—482.

V

Velada de beneficencia en el Prince George's Hall—471.
 Vida íntima del abate Perosi—471.
 Vigilante heroico—479.

PROVINCIAS

Carhué—Inauguración de una sucursal del Banco—476.
 Chascomús—Pic-nic de la colonia italiana—476.
 Colonia General Mitre—Jira del enviado especial—476.
 Corral de Bustos—Pic-nic de la sociedad Juventud Unida—478.
 Cañada Verde—Banquete al gobernador de Córdoba—478.
 Casilda—El nuevo intendente—479.
 Chivilcoy—Fiesta campestre—482.

E

Esperanza—Visita á la escuela normal—477.
 Empedrado—Pic-nic á los oficiales del batallón 12—478.

G

Guaaleguay—Fiesta de beneficencia—470.
 „ —Homenaje á la memoria de un caudillo—475.
 General Belgrano—Fiesta escolar—473.
 General Villegas—Pic-nic en la estancia «La Alicia»—475.
 General Rodríguez—Cinematógrafo en la sociedad italiana—470.
 General Rodríguez—Enlace Echemenda-Barker—471.

Giles—Bendición de una campana—476.
Goya—Elecciones—479.

L

La Plata—Condenados á muerte—474.
„ —Nuevas maestras—479.
„ —Congreso obrero—481.
Lanús—Fiesta de la asociación laica—471.
La Pampa—Jira del enviado especial—474, 475.
Laprida—Elecciones—479.
Llavallo—Una visita á la escuela Euskal Echea—480.

M

Mendoza—Inauguración de la calle Garibaldi—470.
„ —Fiesta en obsequio de oficiales—475.
„ —Nuevos bachilleres—479.
Mercedes—Nuevo edificio de la escuela normal—476.
Morón—Fiesta en casa de la señora de Massa—470.
Mar del Plata—Enlace Saffouet-Apreda—479.
Monteros—Escuela normal—472.
Magdalena—Inauguración de un Banco—473.
Marcos Juárez—Romerías españolas—475.

N

Necochea—Almuerzo campestre—478.

P

Pilar—Fiesta patronal—472.
Piñeiro—Nuevo templo—474.

Q

Quilmes—Pic-nic de la sociedad «Artesanos de Quilmes»—472.
Quilmes—Pic-nic de los empleados del ferrocarril—479.

R

Rosario—Explosión de un depósito bélico—472.
„ —Escuela N. de Comercio—474.

Rosario—Incendio de los elevadores del F. C. C. A.—480.

„ —Banquete al doctor Calzada—475.
„ —Enlace Duchenoix-Ortiz Guinea—476.
„ —En honor de una maestra—478.
„ —Demostración al señor Castro—479.
Rufino—Concurso de tiro—474.
Río Colorado—Fiesta conmemorativa—474.
Rafaela—Monumento á Belgrano—475.

S

San Fernando—Paseo campestre—478.
Saavedra—Pic-nic del centro Buenos Aires—478.
Santa Catalina—Fiesta escolar—476.
San Nicolás—Velada de caridad—478.
„ —Fiestas italianas—470.
Santa Fe—Estatua de Sarmiento—477.
„ —Los restos del subteniente Safores—471.
„ —Villa Casilda—470.
San Antonio de Areco—Primera comunión—472.
Santiago del Estero—Excursión escolar—475.
Salta—Paseo campestre—475.
San Luis—Nuevos bachilleres—477.
San Juan—Nuevos bachilleres—479.
Suipacha—El obispo Terrero—478.
Santa Rosa de Toay—Jira del enviado especial—471.

T

Trenque Lauquen—Concierto de caridad—471.
„ —Pic-nic de la señora G. C. de Dadis—478.
Tres Arroyos—Nuevo templo—474.
Toay—Jira del enviado especial—473.

V

Villa Constitución—Sociedad húngara—475.

Z

Zárate—Accidente al vapor «Villafranca»—475.
„ —Construcción de un canal—478.

ILUSTRACIONES

EN NEGRO

ARNO (A.)—ILUSTRACIONES DE: Origen del humanismo—478.

CAO (José M.)—PORTADAS: A una flor—472. Actualidad astronómica—476. El regreso del congresal—477. Estamos de acuerdo—479. Los incendiarios—480. Divagando—481.

ILUSTRACIONES DE: Sinfonía. El día de los niños pobres—470. Historia que parece cuento—471. Chafalonía—473, 475, 476. That is the question—477. Sinfonía. El origen de las babas del diablo—478. El vigilante perverso—479. Sinfonía—482.

CASTRO RIVERA (R.)—ILUSTRACIONES DE: Sinfonía—472, 476, 480. La campanera—482.

EUSEVI—ILUSTRACIONES DE: Notas callejeras. Don Leoncio—482.

EQUIS—Concurso de chistes—474, 476.

FERNANDEZ PEÑA—ILUSTRACIONES DE: El secuestro de Laker—470 y siguientes. Cuentos para jóvenes de 18 años—471. La carta del gobernador Martínez. Una aparición—473. Amor y miedo funden orgullos. Los del Plata. Fanatismo científico—475, 476. Los dos valientes—476. Los treinta años. El congreso periodístico. El tesoro del «Nicobar»—477 y siguientes. La pasión de Mario Rojas. La celebridad—481.

HOHMANN—ILUSTRACIONES DE: La luna ofendida. Una historia vulgar—470. Sinfonía. La limosna. Todo menos eso—471. «La Prensa». Alma gaucha. Cumplida la orden—472. Sinfonía. Flor hiperbólica—473. Cuento para inmigrantes—474. Sinfonía. La alegría triunfante. Santa Cecilia—475. Sinfonía. Cuento helénico—477. Marco antiguo—478. Chafalonía. La venganza—479. De la fábrica—480.

HOLMBERG (E.)—ILUSTRACIONES DE: La telefotografía en Buenos Aires—477. Concurso de chistes. La Pampa provincia—478. Sinfonía. Otro duelo—479. Concurso de chistes—480. Anuncios de Navidad—481. Los ilusos—482.

HANS—ILUSTRACIONES DE: ¡Sangre y fuego!—479. Sinfonía—481.

HOLMBERG (E. L.)—ILUSTRACIONES DE: La evolución del tipo humano—475. Plantas sensitivas—478. Las plantas carnívoras—479.

PELAYO—ILUSTRACIONES DE: Cuestión capital—475. Al fudo son los candiales—476.

VACCARI (A.)—Página artística. En la isla Maciel—471.

WIEDNER—ILUSTRACIONES DE: El alma del suburbio—473.

ZAVATTARO (Mario)—PORTADAS: La rentrée de

papá Avellaneda—470. Diálogo pirotécnico—471. París en América—473. Espiritismo casero—474. «La calunnia é un venticello»—475. Non possumus—478. El testamento del año—482.

ILUSTRACIONES DE: La luz de la sangre—470. Palabras de un... casero. El poder ideal—471. Fábulas en prosa—472. ¡Malditos inconvenientes!—473. Aprovechando el desalojo. Después

de la conferencia de La Haya—474. Chafalonía. El positivismo de Mariano Sánchez—476. Cartas abiertas—477. Diálogos con café. La gran carrera—478. Personas buscadas. El triunfo de Pedrito—480. Chafalonía. El compromiso. Precaución—481. Beleén fraessado. El doctor novel—482. ZAS—Nuevo é ingenioso método de cazar caracoles—482.

DIBUJOS EN COLOR

CAO (José M.^a)—CARATULAS: La obra—470. Noveno aniversario—471. A lo que salga—472. A embarcarse tocan—473. 2 de Noviembre—474. La incontrastable autonomía de S. E.—475. En el congreso de la Prensa—476. Darwiniana—477. Monumento á la presidencia—478. Nuevo sport—479. Para que se den cuenta—480. En la fonda del presupuesto—481. La reforma del calendario—482.

CARICATURAS CONTEMPORANEAS: Justo S. López Gomara—470. Doctor Carlos Dimet—473. Doctor Eugenio Puccio—474. Doctor Pablo Julio Rodríguez—475. Ingeniero Pedro Ecurra—476. Coronel Carlos Sarmiento—481. Pedro Cernadas—482.

DOBLE PAGINA: El museo presidencial—471.

HOHMANN.—ILUSTRACIONES DE: La hipérbole—476. La ausencia de Mercedes—477. Don Ventura de la Vega—479.

ZAVATTARO (Mario).—ILUSTRACIONES DE: Las manzanas verdes—470. El mono ahorcado—472. Luisa Frascati—473. Los dos hidalgos—474. Visión—475. La conquista de la señorita—478. El abanico—480. Filosofofcula—481. Los misterios de la pastelería—482.

CARICATURAS CONTEMPORANEAS: Doctor Julio Fernández—472. Doctor José D. Santillán—477. Señores L. de la Barrera y Riera y pizconde de Meyrelles—478. Antonio Bachini—479. Pablo M. Beruti y Carlos López Buchardo—480.

FOTOGRAFÍAS

RETRATOS

A

Asostalderio (R.)—475.
Almagro Paz (Parmena)—482.
Arzuaga (T.)—481.
Arzuaga (A.)—481.
Arzuaga (J.)—481.
Auza (M. L.)—481.
Ackermann (Jessie)—479.
Artaza (E.)—479.
Arrilloja (J.)—478.
Altamura (R.)—477.
Antonietti (P.)—476.
Arana (R. M.)—475.
Amorosta (R.)—475.
Arana (J.)—475.
Amicis (E. de)—474.
Araux—474.
Arca (M. R. del)—473.
Areco (Isaac P.)—473.
Arauz de Conway (Delfina)—473.
Arrieta Joaquina J.—473.
Arias (C.)—473.
Alvarez (Carmen)—473.
Albarracín (Andrea T. de)—472.
Acosta (B.)—472.
Alvarez Hayes—472.
Acosta (J. B.)—472.
Areco (J. A.)—472.
Argerich (Figuerola L.)—472.
Alsina (A. A.)—471.
Ameghino (F.)—471.
Arce (J.)—471.
Armesto de Starace (Inés)—470.
Anganuzzi (Juana)—470.
Abitabile (P.)—470.
Abitabile (P.)—470.
Abitabile (J.)—470.
Arana (A.)—470.

B

Brinner Núñez (J.)—481.
Barros (B.)—481.
Burgos (R.)—480.
Buchardo (C. L.)—479.
Buenaventura (María L.)—478.

Badaracco (A.)—478.
Basavilbaso (E.)—478.
Bertón—478.
Bioy (E.)—477.
Baires (A.)—475.
Bernal Linch de Godoy (Carmen)—474.
Brown (R.)—473.
Beltrani (P.)—473.
Bonostre (P.)—472.
Becchia (J.)—472.
Benítez (J.)—472.
Brea (T.)—472.
Beade (F., hijo)—472.
Bustamante (J. M.)—472.
Bello (R.)—472.
Brebba (C.)—470.
Brown (A.)—470.
Butterfield—470.
Bustinza (Ana P. de)—470.
Bustinza (T. A.)—470.

C

Cazaux (F.)—482.
Costa (N. C.)—482.
Coliqueo (C.)—481.
Craboledda (J. A.)—481.
Chiama .D. A.)—481.
Córdova (A. R.)—481.
Castellanos (J. B.)—481.
Cabral (P.)—481.
Cariola (L. A.)—481.
Carraso Bascuñán (C.)—481.
Cruz Puig (J. de la)—480.
Canale (Esther)—480.
Casa Segovia—479.
Copello (J.)—477.
Cuadros (V.)—477.
Caveller (Sara E.)—477.
Carranza (M. A.)—477.
Ceronde (L.)—476.
Campanelli (M.)—476.
Cantilo (C. A.)—475.
Campero (M. M.)—475.
Carranza (E. T.)—475.
Crescentini (E.)—475.

Candelario—475.
Canetto (J.)—475.
Canetto Asunción (J. de)—475.
Canetto (P.)—475.
Chiappori (A. M.)—475.
Cardeque (Marín)—474.
Collado (J.)—474.
Cordero (A. M.)—473.
Caamaño (G.)—473.
Cortés (María L.)—473.
Castro Viera Curruchá—473.
Cazenave (Clara)—473.
Cantón (F. J.)—473.
Campos (Luis María)—472.
Caputo (R. M.)—472.
Córdoba (J. D.)—472.
Cabrera (J. J.)—472.
Correas (L.)—472.
Calonito Berra (J. J.)—472.
Cutielo (M. F.)—472.
Cabrera (Elícia)—471.
Carranza (J.)—471.
Casas (Luisa)—471.
Cañado (Elena)—470.
Capurro (E.)—470.
Crenna (J.)—470.
Culazzo (P.)—470.
Coda (J.)—470.
Casado (C.)—470.
Camacho (C.)—470.

D

Deheza (María Angélica)—479.
Due (Elisa Juana)—479.
De Bary (T.)—477.
Duchenoix (Matilde)—476.
Duraó (J. E.)—475.
Delgado (J. A.)—474.
De la Puente (Luisa T. de)—472.
Dimet (C.)—472.
Dávila (A. E.)—472.
Demarchi (A.)—472.
Doblas (R.)—472.
Decio (F.)—470.
Devoto (A.)—470.
Duclos (J. F.)—470.

E

Edesgue (C.)—481.
Estrada (C.)—470.
Echagüe (L.)—476.
Etcheverry (A.)—472.
Erill (F.)—472.
Escobio (F.)—472.
Escriña Bunge (T.)—472.
Escobar (L. M.)—472.
Etchepore (F.)—480.

F

Facio (A.)—480.
Fernández (R.)—481.
Ferreyro (R.)—481.
Fonrouge (J. A.)—479.
Ferro (J.)—476.
Figueroa Castaños (Silvia)—477.
Funes (L.)—475.
Fox (J. C.)—475.
Figueroa (C. F.)—475.
Fantini (C.)—475.
Fernández Cutiellos (M.)—474.
Ferenza (J.)—474.
Fernández (J.)—471.
Fasola Castaño (M.)—481.
Fernández (L.)—470.
Fornari (Q.)—470.
Frattini (B.)—481.

G

Gache de Isleño (Pía)—482.
González (J. F.)—481.
García Velloso (J. J.)—480.
González (N.)—480.
Guardo (A. J.)—479.
González Ventura (Matilde)—474.
García Jiménez (J.)—474.
González (J. C.)—474.
Gutiérrez (F. L.)—474.
García Torres (B.)—472.
Gatica (T. I.)—472.
Ganses (V. M.)—472.
Gorlero Pizarro (E.)—472.
Gómez (R. S.)—471.
Gutiérrez (Victoriano E.)—470.
Greco (Victoria M.)—470.
González (J.)—470.
Gordillo (S.)—470.
Grimau (V.)—470.

H

Halle—473.
Herrera (F.)—475.

I

Insay (T.)—482.
Iauzi (V.)—472.
Irusta (M. C.)—481.

J

Jiménez de Greco (Nicandra)—473.
Jiménez (J. A.)—470.
Jeutschick (B. M.)—480.
Jurado (Elisa T. de)—472.
Justo (P.)—471.
Jones (R.)—470.

L

Lombardo (Bianchi M. A.)—481.
Leseurat (V.)—479.

Lértora (María Victoria)—479.
Linares (J.)—478.
Leguizamón de Millán (Margari-
ta)—478.
Lagos (L.)—477.
Leiva (Zelmira)—476.
Lacoste (F. J.)—476.
Lagos (C.)—475.
Lombroso (C.)—474.
López (J.)—474.
Larroque (A. M.)—474.
Larroque (E. M.)—474.
Lapouble (M.)—473.
Larrea (Catalina)—473.
Lecuroz (J. A.)—473.
López (Pastora)—473.
Ledesma (P.)—472.
Lecoq (J. J.)—472.
López (Isosmendi J.)—472.
Lafaille (H.)—472.

M

Monteagudo (B.)—482.
Muñoz (Maines C.)—481.
Maldonado (Vázquez A.)—481.
Moreno (J.)—481.
Moscarda (J. T.)—480.
Maldonado Ortiz (Sara)—479.
Mitre (J.)—479.
Martínez (María Elena)—479.
Molina (V. M.)—478.
Monthrun (M. A.)—477.
Magioni (E.)—476.
Molina (E.)—475.
Meralle (J.)—475.
Meralle (T.)—475.
Maldonado (María L.)—475.
Medina—475.
Mackern (H.)—474.
Muñiz (Virginia)—473.
Mendezabal (P. A.)—473.
Matto de Turner (Clotilde)—473.
Méndez de Osorio—473.
Méndez (A.)—473.
Muñiz (Lillo M.)—473.
Meranda (Naón C.)—472.
Moray (Araujo)—472.
Mercau (E.)—472.
Mauguero (P.)—472.
Madariaga (A.)—472.
Mercan (N.)—472.
Malinelli (J.)—472.
Mantilla (J. R.)—472.
Massó (E. E.)—472.
Molina (M. G.)—472.
Moyano (M.)—470.
Márquez de Marengo (María L.)—470.
Maldonado (S. I.)—470.
Mantaras (F.)—470.
Moza (A. S.)—470.
Masón (T.)—471.

N

Nogues (María Mercedes)—473.
Navarro (C.)—474.
Nardi (J.)—471.

O

Olivera (Córdoba F.)—480.
Olascoaga (L.)—479.
Ossorio (R.)—478.
Ortega de Passo (Nicolasa)—477.

Ortiz de Juinca (L.)—476.
Ozan (U.)—475.
Ocampo (Josefa Inés de)—473.
Oyhanarte (H. B.)—472.
Orellanu (A.)—472.
Ortiz Pereira (F.)—472.
Oria (S.)—472.
Oria (A. B.)—471.
Ottonello (J. A.)—482.
Ojeda (A.)—482.
Ojeda de Fernández (Rosario)—470.
Oliveros (E.)—470.

P

Pringles de Gutiérrez (Ursula)—482.
Paso (A.)—480.
Passalagua (R. M.)—478.
Posse (N.)—475.
Parra (V.)—474.
Portalea—473.
Presentaro (O.)—473.
Paz (E. P.)—472.
Paz (J. C.)—472.
Pascarella (L.)—472.
Pesano (J. M.)—472.
Peredo (A.)—472.
Pontis (E. A.)—472.
Pocard (A.)—472.
Peltzer (E. F.)—472.
Peralta Racun (A.)—471.
Pescio (E. C.)—470.
Pescio (S.)—470.
Pescio (J.)—470.

Q

Quensel—473.
Queirel (J.)—481.
Quijano (R.)—473.
Quiroga (O.)—471.
Quiroga (Irene)—480.
Quiroga (B.)—482.

R

Recalde (O.)—482.
Rivero (L. S.)—482.
Romana (L. C.)—481.
Ruiz (M. F.)—481.
Riganti (H.)—481.
Reyes Lavallo (I.)—481.
Ruben Cabeza (J.)—480.
Rueda (M.)—478.
Roldán (B.)—477.
Ruiz Olaur (Francisca)—476.
Rodríguez (J. F.)—475.
Repetto (R.)—475.
Rodríguez (A.)—475.
Roth (J. A.)—475.
Bernardi (J.)—475.
Rodríguez (P. Julio)—474.
Roberts (P.)—473.
Rezaval (M. de)—472.
Rodríguez (M.)—472.
Ramella (C.)—472.
Rossi (R. A.)—472.
Rawson (A.)—472.
Raffo (María T.)—471.
Keen de Fernández (Jorgelina)—470.
Roudet (E.)—470.
Reynolds (Francisco)—470.

Saliores (L.)—482.
 Susan (M.)—481.
 Storni (hijo, J.)—481.
 Selva Novillo (R.)—481.
 Sanabria (M. J.)—481.
 Sañan (E.)—480.
 Scadino (S.)—480.
 Scadino (A.)—480.
 Sauzon (J. D.)—479.
 Soler (G.)—479.
 Sagory (Mercedes)—479.
 Santiago (C.)—476.
 Sánchez (G.)—474.
 Saavedra (L. C.)—474.
 Skottesberg—473.
 Stodart (Elisa)—472.
 Silva (E.)—472.
 Silva (M.)—472.
 Sosa (L.)—472.
 Schmidt (J.)—471.
 Soto (José C.)—470.
 Segovia de Dillon (Benita)—470.
 Serral (J.)—470.

Sauberan (C.)—470.
 Sarmiento Laspiur (E.)—472.

T

Tesla (A.)—481.
 Tenuci (Josefa M.)—482.
 Torres de Parody (Amalia)—482.
 Talodera (E.)—481.
 Thomas—472.
 Trelles (M. R.)—472.
 Trelles (F.)—472.
 Trelles (J.)—472.
 Temperley (Carolina K.)—473.
 Torre (H. de la)—479.
 Trejo (Berta)—473.
 Testoni (E.)—479.
 Traverso (J. C.)—480.

U

Urquiza (E.)—481.
 Ullmo—478.
 Urquiza (F.)—474.
 Urdinarraín (A.)—490.

Varangot (M.)—478.
 Vedoya (J. J.)—477.
 Varela (Irinea A.)—473.
 Villafañe (Elvira)—473.
 Varela (J. M.)—472.
 Vinelli (J. A.)—472.
 Viale (C.)—472.
 Villegas (N.)—472.
 Vivot (Juan F.)—470.
 Vella (P. A.)—470.
 Vasena (P.)—470.

W

Werner (E. R.)—470.
 Whelan (Margarita)—479.

X

Xavier (J.)—476.

Z

Zabalza (J.)—470.
 Zacco (A.)—470.

ACTUALIDADES EXTRANJERAS

TEXTO

Alemania

Maniobras militares—473
 Proceso Harden-Moltke—478

Bélgica

Disturbios en el puerto de Amberes—471

Chile

Reparto del subsidio de 1.000.000 de pesos—476
 Fiesta de artistas—473
 Excavaciones frente a un convento—473
 Paperchasse de los Lanceros—476
 Ganadores de la caminata de la copa Boyd—476
 Fallecimiento de Barros Arana—477
 Corso de las flores—479
 Nuevo ministro de Méjico—479
 Fiesta en el 50.º aniversario del Seminario—480

Corea

Golpe de estado—470

España

Muerte del «Perrales»—470
 El rey en Bilbao—471
 El ministro Centeno—471
 Fiesta de las espigas místicas—472
 Nuevo edificio municipal—472
 Fiesta mayor de la Bonanova en Barcelona—472
 Canalejas en Villa Buenos Aires—
 Incendio en la calle San Isidro—472
 Ingenieros franceses en Barcelona—473
 Suicidio de un jefe carlista—473
 Maniobras militares—473
 Fallecimiento de Fermín Salvochea—474
 Inundaciones en Málaga—473, 474, 475
 Los reyes en San Ildefonso—475
 Inundaciones de Cataluña—476
 Banquete á Salmerón—477
 La princesa de Orleans en Sevilla—477
 Exposición de Bellas Artes—477
 Venta de cuadros de Greco—477
 El rey en Málaga—477
 Inundaciones en el Norte y Mediodía—478
 Festival benéfico—479

Mitín de pescadores—480
 Homenaje á los héroes del 60—480
 El duque de los Abruzos—481
 Catástrofe de Riudecañás—482
 Fiesta en Bilbao—470

Estados Unidos

La crisis bancaria—479

Italia

Laboratorio científico en Col d'Olm—470
 Maniobras militares—470
 Carrera automovilista—471
 Nuevos baños de Tregena—472
 Lanzamiento de un acorazado—473
 Congreso de sabios en Palma—474
 Fallecimiento del embajador chino—474
 Artista argentina—474
 Sanatorio para niños pobres—475
 Misión abisinia—475
 Huelga de gasistas—476
 Huelga general en Milán—477
 Las grandes inundaciones—478
 El terremoto de Calabria—477
 Terremoto de Calabria—479
 Nueva estación fúnebre—480
 Inauguración de monumentos—480
 Nacimiento de una princesa—481
 Proceso Nasi—481

Francia

El dirigible «Ville de París»—470
 Fiestas de Saint Nazaire—473
 Maniobras militares—473
 Inundaciones del Mediodía—475
 Premio del Consejo municipal—475
 Monumento á René Gablet—475
 Un duelo «parisién»—475
 Las inundaciones—476
 Estatua de Flaubert—476
 El «affaire Thomas»—477
 Acusaciones de traición—478
 Los reyes de España en París—478
 Exposición de automóviles—481

Marruecos

La intervención extranjera—470, 471, 472, 473, 474, 475 y 476

Portugal

Crisis política—482

Paraguay

Fallecimiento del ministro de Bolivia—478

Rusia

Aniversario d un atentado—470

Monumento á Kondratenko—470

Corrida de toros—472

Suecia

Fallecimiento del rey—480

Uruguay

Gran match de football—471

Banquete de ingenieros y arquitectos—472

En el hipódromo de Marañas—472

Excursión de residentes austriacos—472

Fiesta social—473

Drama pasional—473

Banquete al doctor S. Blixen—474

Meeting obrero—474

Sociedad «Entre nous»—474

Asociación de damas liberales—474

Día de difuntos—475

La reclamación diplomática—476

Visita de los buques norteamericanos—477

Fiesta en la legación del Brasil—477

Banquete á los marinos italianos—477

Meeting en pro de la militarización—477

Exposición de flores—477

Elecciones—478

Descubrimiento arqueológico—479

Nuevos armamentos—479

Falsificación de billetes—480

La bendición de las aguas—480

El proceso de la mina—481

La Alta Corte de Justicia—482

Inglaterra

Visita de los reyes de España—478

Conflicto ferroviario—479

Nuevo lord mayor—479

La reina de España en Londres—479

Visita del emperador de Alemania—480

Monarcas extranjeros en Londres—481

DE TODO EL MUNDO

Iglesia de la Resurrección en San Petersburgo—471.

Siniestro en el puente de Quebec. Barrio de las casas de 20 pisos en Nueva York—472. Congreso aerostático en Bruselas—473. El príncipe Guillermo de Suecia y su novia. El nuevo duque Federico Guillermo de Baden—475. Inundaciones en el Japón. Puente sobre el Nilo—477. Prisión de un periodista. Mlle. Mécopolski. Profesor Bordas—480. Millonarios yanquis—481. La defensa de un «chauffeur». Uniforme de universitarias. La primera «chauffesse»—482.

APUNTES Y RECORTES

Indirecta. En La Haya. Lisonja—470. Deudos conternados. Descubrimiento. La ilusión—471. La enfermedad de moda. Los sombreros de ellas. De re-

greso de las montañas—472. Agente viajero. Diversas—473. Momento oportuno. Un recurso. Málaga la bella—474. Las inundaciones en el Mediodía de Francia. Transformación de la herrería del pueblo—475. Distinto nivel. Las carnes argentinas en España. Mendigo ingenioso—476. El diábolito en Inglaterra. Duetto. Instalación práctica—477. Severidad policial. La estatua de la paz. Creíble—478. Diversas—479. El celoso—480. Por la moda. Enfant terrible—481. Nuevo medio de vida. La navegación aérea—482.

ULTIMOS INVENTOS

Un sistema notable de transmisión edl movimiento—474. Automalacate con motor de petróleo. Bastón-silla para turistas. Prensa-revólver—475. Polea de diámetro variable. Un nuevo salvavidas—479. Llavero elegante y sencillo. Un nuevo lápiz—482.

DIVERSAS

Las arañas como animales domésticos. Los reyes de la oratoria en Francia. El estudio de la planta humana. La jornada de una señora egipcia. El montaje de un ejemplar de ballena para museo—470. La tumba definitiva de Cristóbal Colón. Si existieran los animales antediluvianos. La primavera en la pintura. Cincuentenario de la muerte de Augusto Comte. Lo que alimenta la fruta. Un coloso de los mares—471. El teatro artístico de Moscú. Los estudiantes universitarios alemanes. El mar de asfalto. Las mujeres que escriben. Médicos y «médicas» de la edad media—472. Salto mortal en automóvil. El fin de un imperio. Desde la oveja al sastre. La vida de la dependiente de tienda de Londres. Un viaje por el cielo. La conservación de la carne—473. El rey del látigo. El dolor en el arte. En cuatro pies. El hidroplano Santos Dumont—474. Cámara fotográfica colosal. Arqueología preamericana. Cómo se traga un sable. Oficina panamericana en Wáshington—475. El juego de moda. La cocina más práctica del mundo. Auxiliares de un cazador. La cura por la música. La educación de la aristocracia rusa. La planta que sirve para todo. Lo que dicen los ojos. Arte culinario. Una ascensión al Fusiyama—476. Peligros del automovilismo.—Telegrafía sin hilos. Las esposas niñas de la India. Un bautismo á la antigua. El record de las lunas de miel. Los maestros de la caricatura francesa—477. Mujeres alpinistas. Los malogrados. Una gran nación del porvenir. El bote automóvil moderno. En el punmás cercano al polo. El fin del mundo por la sed—478. Cosas de cemento hechas en casa. ¿Dicen verdad los testigos? Los palacios flotantes. Una émula de Stradivarius. Los mejores juguetes para los niños. El rey de los prestidigitadores. Los dirigibles alemanes. La gimnasia de la vista. El crecimiento de la marina—479. Acontecimiento teatral. Los reyes de la oratoria. Telefonía sin hilos. Vacaciones de niños berlineses. Monumento á Zola. Bodas de príncipes—480. Boda Orleans-Borbón. Clubs excéntricos. Himalayas submarinos. Matrimonio de escultores. Peces que crían en la boca. Bote hidroplano. Un señor con toda la barba. De Soldini. Un proceso novelesco—481. Los puentes extraordinarios. Último viaje del «Patrie». La ciudad de las nieblas. La propaganda brasilera en el extranjero. El cabello y el agua de mar. En el país de los juguetes. La madre del niño Dios. Escuela alemana de medicina en China. Cómo se fabrica una cinta cinematográfica. Los golpes y las monomanías. Una moda que resucita. La agricultura y la dinamita. Los tesoros norteamericanos—482.

RETRATOS

B	G	R
Beglio (Natalia)—473.	George (Ll.)—479.	Rin (Francisco), (a) Pernaes—470.
Barret (J.)—475.	González (J. L.)—479.	Roselló (J.)—476.
Barros Arana (Diego)—475.	Gianturco (M.)—481.	Rimbaut (C.)—480.
Borrazas (B.)—476.		
Blanco de Zorrilla de San Martín (Concepción)—478.	H	S
Bell (J. Ch.)—479.	Harden (M.)—478.	Stanislawski—472.
Bell (Lady)—479.	Hohenan—478.	Salvatore (J.)—473.
Benibant (M.)—480.		Salvachea (F.)—474.
Bertelmi (P.)—481.	K	Santurio (Elvira)—474.
Badherousse (E.)—482.		
		T
C	Kuipper (O. L.)—472.	Thomas (A.)—477.
Conan Doyle (A.)—471.	Khomiakor—481.	Thomas (F.)—477.
Comte (A.)—471.	Leckie (Jane)—471.	
Castelló (J.)—476.	Litorseva (N. N.)—472.	U
Corteylan (G. B.)—479.		Ued-Bu-Abid—474.
Cabral (A.)—480.	M	
		V
F	Massenet—473.	Vaux (Clotilde de)—471.
Ferrari (E.)—479.	Mariconi (U. B.)—475.	Vallecerrato—473.
Fayre (A.)—477.	Max Berustein—478.	Varela Acevedo (Jacobo)—476.
Fabres—473.	Morgan (P.)—479.	Verdera (M.)—476.
	Martínez (E.)—482.	Valdemar (J.)—482.
E	P	Z
Eulenburg—478.	Pichardo (M. S.)—471.	Zamorchun (J.)—480.

VARIAS

SPORT

Barsac, clásico "Coronel M. J. Domínguez". Bijou d'Or, premio "Remate". Victorina, premio "Tizona". Solimán, premio "Dragón"—470. Phanes, premio "Dietador". Mentiroso, clásico "Colombia". Barsac, clásico "Palermo". Tulipán, premio "Pimiento". Tímido, premio "Padilla"—471. El "Gran Premio Nacional"—472. Mendoza, premio "Almanzor". Fore Mest, premio "Acelga". Poveretta, clásico "Eduardo Casey". Brown y Duchesse, puesta en premio "Gay Simón"—473. Capataz, premio "Cina-Cina". Juncal, premio "Rosette". Rancagua, premio "Selección". Bruik, premio "Partícula"—474. Olascoaga, clásico "Carlos Pellegrini". Atahualpa, premio "Druid"—475. Escama, premio "Victor". Irma, premio "Ercildoune". Barsac, premio "Primavera". Pelayo, premio "Combate". Prefecto, premio "Remate"—476. Genovés, premio "Atalaya". Dragón, premio "Hurí". Ahí viene, premio "Remate". Melgarejo, clásico "Comparación". Padilla, premio "Villegar"—477. Buchardo, premio "General Pueyrredón". Nispero, clásico "Buenos Aires"—478. Rubicón, premio "Diane de Falguières". Don Paco, premio "Padilla". Whipper, clásico "Omnium"—479. La Cate, premio "Roma". Buchardo, clásico "Capital". Arazati, premio "Berlín"—480. Maremagnum, premio "Mesalina". Barsac, clásico "Coronel Pringles. Mentiroso, premio "General Las Heras". Colombo, premio "Leyenda"—481. Centésimo, premio "Lamartine". Rolando, clásico "General Alvear"—482.

PAGINAS RURALES

El café y su cultivo—471. Cultivo de papas—473.

CUENTOS VIVOS

El arte de ser gran poeta—472. Teoría y práctica—479.

PAGINAS INFANTILES

La venganza de la víctima—471. El bosque incendiado—472. Aventuras de Raspeta—473. Los pequeños automovilistas—474. El alcohol—475. El automóvil á vela—476. Un pintor genial—477. Un aeronauta precoz—478. En el pecado la penitencia—479. El vino nuevo—480. El sollo de Brujas—481. La verdadera leyenda de Guillermo Tell—482.

FOLLETINES

MORRISON ARTHUR—El secuestro de Laker—470, 471, 472, 473, 474.

JONESTAN A. S.—Fanatismo científico—475, 476.

MORRISON A.—El tesoro del «Nicobar»—477, 478, 479, 480, 481, 482.

Menudencias, Correo sin estampilla, Para la familia,

Recetas y procedimientos útiles, en todos los números.

